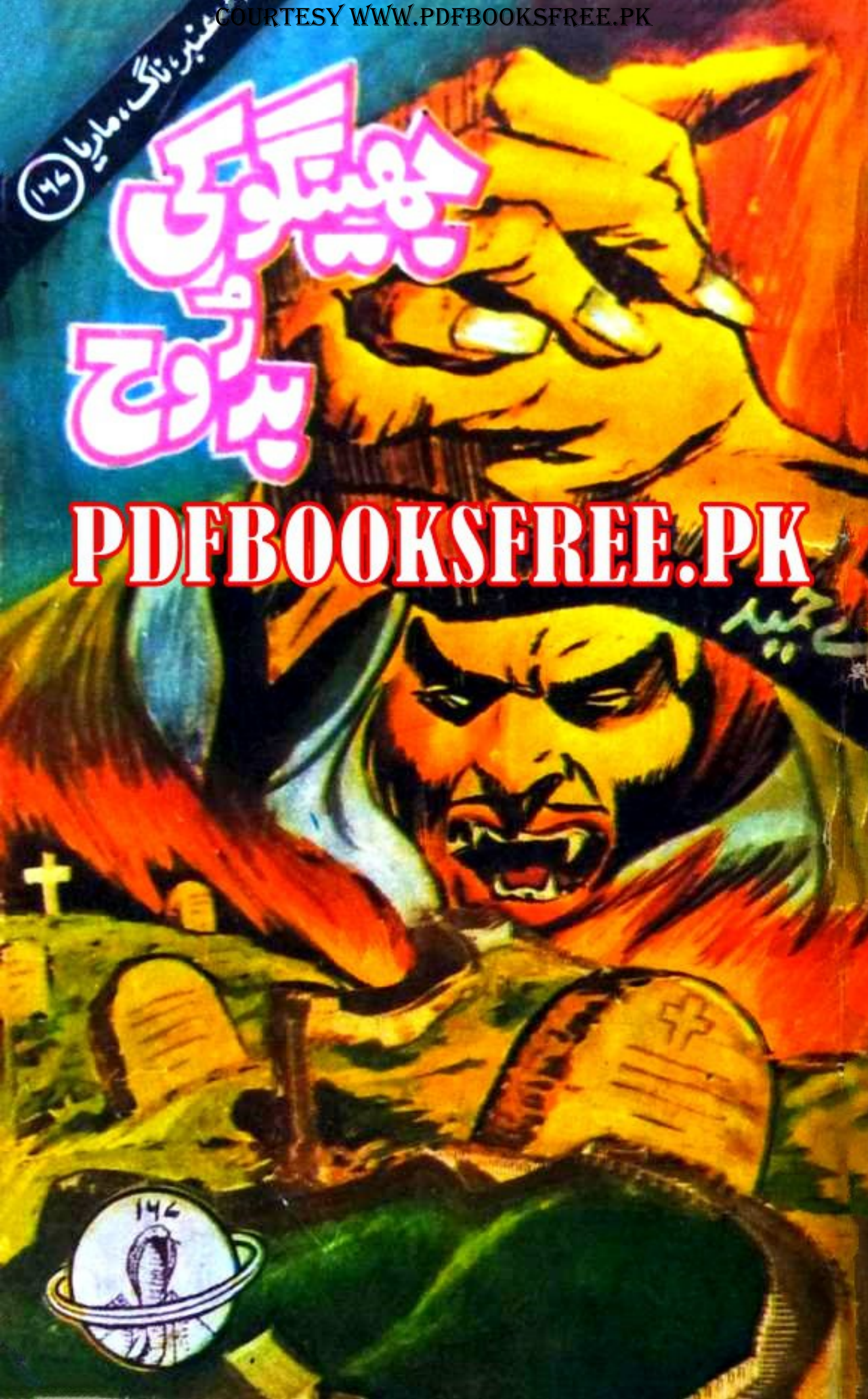


عظیم، ناگ، ماربا، ۱۶۶

چمپا کی پہلو

PDFBOOKSFREE.PK





عقبِ ناک، ماریا اور کبھی خلا میں

چھینکو کی بدروح

اے حمید

پیارے دوستو

”ماریا،“ ایک حادثہ میں ”بھینگو کی بدروح“ کے قبضہ میں چلی گئی ہے۔
 بوڑھا چینی اسے واپس لانے کے لیے ایک جادوگر سے ملتا ہے وہ جادوگر
 بتاتی ہے کہ بھینگو کی بدروح سے ماریا صرف ایک طریقہ سے چھٹکارا پا سکتی ہے۔
 کہ کہیں سے ایسے سانپ کی کھوپڑی تلاش کر کے لاؤ جسے مرے ۵۰۰ سو
 سال گزر چکے ہوں۔ کیا بوڑھا چینی ایسی کھوپڑی تلاش کر سکا۔
 دوسری طرف ”جولی سانگ کی تلاش“ میں تھیو سانگ، کٹی ناگ اور عنبر
 لک چین کے ساحل پر پہنچ چکے ہیں۔ کیا وہ جولی سانگ کو تلاش کر سکے۔
 یا ان کی آپس میں ملاقات ہو سکی۔ یہ آپ پر بھروسہ کر دیکھ لیں۔

آپ کا انکل

اسے حمید

۲۵۲، این راہ چین من آباد لاہور۔

قیمت ۵۰/۷ روپے

جلد ترقی بحق ناشر محفوظ!

۱۹۸۰ء

ناشر : عدنان سلیم

ممبر سبلی گیسٹز، شاہ عالم مارکیٹ، لاہور۔

مطبع : تاجدین پرنٹرز، لاہور

جھینگو کی بدروح

دونوں لڑکیاں بوڑھے چینی کو تک رہی تھیں۔
ان میں سے ایک لڑکی ماشان کی بہن ماگی تھی۔ اس نے
گھبرا کر پوچھا:

”میں کہاں ہوں بابا؟ میرا بھائی کہاں ہے؟“

بوڑھا چینی سمجھ گیا کہ یہی لڑکی ماشان کی بہن ہے۔ دوسری
لڑکی جو چینی تھی حیران اور گھبرائی ہوئی تھی۔ انہوں نے اپنے
سر پر رکھی ہوئی نگر مچھ کے منہ والی ٹوپیاں اتار کر پھینک
دیں۔ ان پر کیا گیا طلسم ختم ہو گیا تھا۔ بوڑھے چینی نے
انہیں ساری کہانی جلدی جلدی سنا ڈالی اور کہا:

”اب میں مہتیں یہاں سے نکال کر تمہارے گھروں

میں پہنچا دوں گا۔ تم بالکل مت گھبراؤ۔“

پھر اس نے ماگی کو بتایا کہ اس کا بھائی ماشان اسی
شہر کی سرائے میں اس کا انتظار کر رہا ہے۔ ماگی اپنے
بھائی سے ملنے کو بے تاب ہو گئی۔ دوسری لڑکی نے
بتایا کہ وہ چین کے ایک گاؤں کی رہنے والی ہے۔

ترتیب

- جھینگو کی بدروح
- سرمانے کے نیچے کھینچلی
- جُولی سانگ ڈبی میں
- قبر کھل گئی
- دیوار چین کی مورتی

ہو گیا۔ بوڑھا چینی وہاں سے سیدھا اس عورت کے گھر
کی طرف چل دیا جو شہر سے باہر جنگل کے کنارے ایک
پرلے مکان میں رہتی تھی اور جس کے پاس بوڑھا چینی
کبھی کبھی آیا کرتا تھا۔ عورت اس وقت گھر پر نہیں تھی۔
بوڑھا چینی ایک طرف ہو کر بیٹھ گیا۔ تھوڑی دیر میں
بدروحوں کو بلانے والی عورت آ گئی۔ وہ خود ایک بدروح
لگ رہی تھی۔ بال بکھرے ہوئے۔ آنکھیں لال۔ گلے میں
کالے منکوں کی مالا۔ ماتھے پر زرد لکیریں۔ میلے پکھے کپڑے
چینی کو دیکھ کر مسکرائی تو اس کے ٹیڑھے دانت نظر
آنے لگے۔ "بابا! آج کیسے آنا ہوا تمہارا؟"

چینی نے کہا:

"میں تمہارے پاس ایک بڑے ضروری کام سے
آیا ہوں بیٹی۔"

"تم کہو تو سہی۔ آخر ایسا کون سا کام ہے؟"

تب بوڑھے چینی نے اس عورت کو شروع سے
آخر تک ماریا کی ساری داستان بیان کر دی۔ عورت غور
سے سنتی رہی۔ جب چینی خاموش ہو گیا تو عورت نے
سانپ کی پھنکار ایسا ایک لمبا سانس یا اور بولی،
جو بدروح جھیل والی چٹان سے چمٹی رہی ہو اسے
بلانا آسان کام نہیں ہے اور جس بدروح کا تم

بوڑھا چینی انہیں غار سے نکال کر شہر کی طرف چل پڑے
سب سے پہلے وہ شہر کی سڑکوں میں آیا۔ تلاش کرتے کرتے
آخر اسے ماشان مل گیا۔ بہن نے بھائی کو اور بھائی نے
بہن کو دیکھا تو دونوں کی آنکھوں میں آنسو آ گئے۔ وہ روتے
ہوئے ایک دوسرے سے ملے۔ ماشان نے بوڑھے چینی
سے ماریا کے بارے میں پوچھا کہ وہ کہاں ہے؟ اس پر بوڑھے چینی
نے اسے بتایا کہ وہ ایک مصیبت میں گرفتار ہو گئی ہے
اور میں اس کی مدد کو جا رہا ہوں۔ اس نے دوسری لڑکی
ماشان کے حوالے کر کے کہا:

"ماشان بیٹا! اب تمہارا فرض ہے کہ تم اس لڑکی
کو بھی اس کے گاؤں میں اس کے گھر والوں کے
پاس پہنچا دو۔ کیونکہ ماریا کی یہی خواہش تھی۔"

ماشان نے دوسری لڑکی کے سر پر ہاتھ رکھ کر کہا:
"بابا! یہ بھی مجھے اپنی بہن ماگی کی طرح عزیز ہے
تم فکر نہ کرو۔ میں اس کو اس کے گھر پہنچا کر اپنے
وطن برازیل جاؤں گا۔ لیکن تم ماریا کی ضرور مدد
کرنا اور جب وہ مصیبت سے نکل آئے تو

اسے میرا سلام دے کر کہنا کہ میں اس کا احسان
ساری زندگی فراموش نہیں کر سکتا۔"

ماشان دونوں لڑکیوں کو لے کر بوڑھے چینی سے رخصت

یہ سن کر بوڑھے چینی کا منہ کھلے کا کھلا رہ گیا کتنے لگا،
 "بیٹی! میں ایسی کھوپڑی کہاں سے لا سکتا ہوں؟
 ایسے سانپ کی کھوپڑی کہاں سے ملے گی جس کو
 مرے پانچ سو سال گزر گئے ہوں۔"

عورت بولی: اسی لئے تو میں تمہیں کہہ رہی تھی
 کہ یہ کام بہت مشکل بلکہ ناممکن ہے۔ پانچ سو
 سال پہلے کے سانپ کی کھوپڑی تو مجھے کوئی
 بدروح بھی لا کر نہیں دے سکتی تم کہاں سے
 لاؤ گے۔ ماریا کو اس کے حال پر چھوڑ دو تم
 اب اس کے لئے کچھ نہیں کر سکتے۔"

بوڑھے چینی نے مایوسی سے پوچھا:
 "کیا کوئی اور طریقہ نہیں ہے جس کی مدد سے تم
 ماریا بیٹی کو جھینگو بدروح سے چھٹکارا دلا سکو؟"
 عورت بولی: "اگر ہوتا تو میں تمہیں پہلے ہی بتا
 دیتی۔ اس کا علاج صرف پانچ سو سال پہلے مرے
 ہوئے سانپ کی کھوپڑی ہی سے ہو سکتا ہے۔"
 بوڑھا چینی کہنے لگا:

"میں ایسی کھوپڑی ضرور تلاش کروں گا چاہے اسے
 تلاش کرتے کرتے میری جان چلی جائے۔ ماریا نے
 دو معصوم لڑکیوں کی جان بچانے اور انہیں پھر
 گزر چکے ہوں۔"

ذکر کر رہے ہو اس میں اب ایک غیر بدروح بھی
 شامل ہو گئی ہے۔ یعنی جھینگو کی بدروح نے ماریا
 کی روح پر قبضہ کر رکھا ہے۔ اب وہ زیادہ ہوشیار
 ہو چکی ہے۔"

چینی نے کہا:
 "خواہ کچھ بھی ہو۔ کسی طرح ماریا کو جھینگو بدروح
 سے نجات دلاؤ۔ میں نے آج تک تمہیں کوئی
 کام نہیں کہا۔ اس کے عوض میں ساری عمر تمہاری
 خدمت کروں گا۔"

عورت ہنس دی۔ بولی:

"بابا! تمہاری عمر ہی اب کتنی رہ گئی ہے جو میری
 خدمت کرو گے۔ یہ کام بڑا مشکل ہے۔ پھر بھی
 میں تمہاری خاطر کوشش کر کے دیکھ لیتی ہوں مگر
 ایک کام تمہیں بھی کرنا ہو گا۔"

بوڑھا چینی جھٹ بولا:

"میں تیار ہوں۔ تم کہو۔ مجھے کیا کرنا ہو گا؟"

عورت نے کہا:

"تمہیں کسی طریقے سے ایک ایسے سانپ کی کھوپڑی
 ڈھونڈ کر لانی ہو گی جس کو مرے پانچ سو سال
 گزر چکے ہوں۔"

سے اپنے گھروں میں خوشی خوشی آباد کرنے کی
خاطر اپنی جان عذاب میں ڈالی ہے۔ میں اسے
ایکلی کیسے چھوڑ سکتا ہوں؟
عورت نے کہا:

"تو پھر جاؤ اور پانچ سو برس پہلے کے سانپ
کی کھوپڑی تلاش کر کے میرے پاس لاؤ۔ میں
اس پر ایسا دم کروں گی کہ جھینگو بدروح ماریا کو
چھوڑ کر ہمیشہ ہمیشہ کے لئے فنا ہو جائے گی۔"

بوڑھے چینی نے بھرپور اعتماد کے ساتھ کہا:

"خدا نے چاہا تو میں اپنے نیک مقصد میں ضرور
کامیاب ہونگا۔ کیا تم مجھے اتنا بتا سکتی ہو کہ
میں ایسے سانپ کی کھوپڑی کو تلاش کرنے کس
طرف جاؤں؟"

عورت کچھ سوچ کر بولی:

"تائیوان کے سمندری شہر میں کچھ پرانے بادشاہوں
کے مقبرے ہیں۔ تاریخ میں لکھا ہے کہ ان مقبروں
میں بادشاہوں کے ساتھ کچھ سانپ بھی دفن کر دیے
جاتے تھے۔ وہ سینکڑوں برس پرانے مقبرے ہیں۔
ہو سکتا ہے وہاں تمہیں کسی سانپ کی کھوپڑی مل
جائے۔ مگر یاد رکھنا۔ اگر کھوپڑی پانچ سو برس پہلے

کی نہ ہوئی تو اس پر میرا جادو نہیں چلے گا اور
تمہاری کوشش بیکار جائے گی۔"
بوڑھے چینی نے کہا:

"تمہارا شکریہ۔ میں اب پانچ سو برس پرانے
سانپ کی کھوپڑی لے کر ہی تمہارے پاس آؤں
گا مگر مجھے اتنا بتادو کہ جھینگو بدروح ماریا بیٹی
کو لے کر کہیں کسی دوسرے ملک میں تو نہیں
چلی جائے گی؟"

عورت بولی: "تم فکر نہ کرو۔ جب میں سانپ
کی کھوپڑی پر عمل پڑھوں گی تو جھینگو بدروح دنیا
کے جس کونے میں بھی ہو گی ماریا کو لے کر
میرے قدموں میں حاضر ہو جائے گی۔"

بوڑھے چینی نے بدروحوں کو بلائے والی عورت کو غوراً
دیکھا اور اس کے مکان سے نکل کر تائیوان کے سمندری
شہر کی طرف چل پڑا۔

اب ہم واپس ناگ عنبر جولی سانگ کیسی اور تھیونگ
کی طرف جاتے ہیں۔ آپ یہ جانتے ہی ہیں کہ پراسرار چینی
جولی سانگ کو ایک تانبے کے میڈل پر چپکا کر لشکرے
بحری کپتان کے بادبانی جہاز پر سوار ملک چین کی طرف
چلا آ رہا ہے۔ اسی جہاز میں عنبر بھی نائب کپتان کی

۱۳
 کپتان کو کھڑکی میں سے پراسرار چینی سے باتیں کرتے
 دیکھا تو اسے کچھ شک ہوا۔ آہستہ آہستہ کھسکتا کھڑکی کے
 پاس آ کر کھڑا ہو گیا۔ اس وقت پراسرار چینی کہہ رہا تھا۔
 کیپٹن! تم نے ہمیشہ ہمارے ساتھ تعاون کیا ہے۔
 میں چوانگ دیوتا کی طرف سے بھی تمہارا شکریہ
 ادا کرتا ہوں۔ ہماری کتابوں میں اس لڑکی کا حلیہ
 بھی درج تھا۔ اس لئے اس کا لانا بہت ضروری
 تھا۔ اب جانا ہوں۔ پھر ملوں گا۔

عنبر کا ماتھا ٹھنکا۔ یہ کس لڑکی کا ذکر کر رہا تھا۔ یہ
 کس لڑکی کو اپنے ساتھ لایا ہے؟ مگر اس کے ساتھ تو
 کوئی لڑکی نہیں ہے۔ عنبر نے پراسرار چینی کو دیکھا۔ وہ
 جہاز کی میڈل سے اتر رہا تھا۔ پہلے اس کو خیال آیا کہ
 وہ اس کا پیچھا کرے۔ پھر یہ سوچ کر رک گیا کہ پہلے
 کپتان سے معلومات کرنے کی کوشش کرنی چاہیے کہ یہ
 شخص کون تھا۔ آخر پراسرار چینی لنگڑے کپتان کا دوست
 ہے۔ اس کو ضرور معلوم ہو گا کہ وہ کہاں گیا ہے۔ عنبر
 ٹھوڑی ہی دیر بعد کسی بہانے لنگڑے کپتان کے پاس چلا
 آیا۔ وہ گرم مشروب پی رہا تھا

عنبر بھی لنگڑے کپتان کے پاس بیٹھ گیا اور بولا:
 کپتان! میرا دل چاہتا ہے کہ ملک چین کی سیر کروں۔

۱۲
 حیثیت سے کام کر رہا ہے۔ عنبر بھی کیٹی جولی سانگ
 اور ماریا کی تلاش میں ہے۔ عنبر کو معلوم نہیں ہے کہ
 اسی جہاز میں جولی سانگ پراسرار چینی کے تانبے کے
 میڈل پر چپکی اس کی جیب میں موجود ہے۔ دوسری طرف
 اس جہاز کے پیچھے پیچھے ایک دوسرے بادبانی جہاز میں
 کیٹی ٹھنوسانگ اور ناگ چلے آ رہے ہیں۔ وہ بھی اپنے
 ساتھیوں جولی سانگ اور ماریا عنبر کی تلاش میں ہیں۔ انہیں
 صرف اتنی خبر ہی مل سکی ہے کہ جولی سانگ کو ایک پراسرار
 چینی فقیر اپنے ساتھ چین لے گیا ہے۔

سب سے پہلے لنگڑے کپتان کا جہاز چین کی بندرگاہ
 پر آ کر لگا۔ لنگڑے کپتان نے پراسرار چینی کو بلا کر کہا:
 "میں نے تمہیں تمہارے شکار کو چین تک پہنچا
 دیا ہے۔ اب تم نے میرے ساتھ جو معاوضہ ملے
 کر رکھا ہے۔ وہ ادا کرو اور جولی سانگ
 کو لے کر اپنی راہ لو۔ اس کے بعد اگر کسی
 عورت کو لانا ہوا تو مجھے خبر کر دینا۔"

پراسرار چینی نے لنگڑے کپتان کو ایک تھیلی دی جو
 سونے کے سکوں سے بھری ہوئی تھی۔ اس وقت عنبر
 ٹاپ کپتان کی حیثیت سے جہاز کے ڈیک پر کھڑا مال
 کو نیچے بندرگاہ پر اتروا رہا تھا۔ اس نے لنگڑے

پکتان نے کہا:

”مگر ہم تو یہاں صرف پندرہ روز ٹھہریں گے۔
عنبر بولا: ”میں تو صرف تین روز میں سارے چین
میں گھوم جاؤں گا۔“

لنگڑا پکتان عنبر کی طاقت سے واقف تھا۔ کتنے لگاؤ
ہاں بھائی! تم ایسا کر سکتے ہو۔ لیکن تم نائب پکتان
ہو۔ تمہارے بغیر میں جہاز نہیں چلاؤں گا۔ اس لئے
اگر جاؤ تو جلدی واپس آ جانا۔“

عنبر بولا: ”میں ایک ہفتے ہی میں واپس آ جاؤں گا۔
پھر عنبر لنگڑے پکتان کے قریب ہو گیا اور بڑی
رازداری سے کہنے لگا:

”پکتان! تم سے میری دوستی ہو گئی ہے۔ تم کو
میری خفیہ طاقت کا پتہ بھی چل گیا ہے۔ اب
میں تم سے کوئی بات نہیں چھپانا چاہتا۔ میں نے
اپنے بزرگوں سے سن رکھا ہے کہ اس ملک میں
چوانگ نام کے دیوتا کا ایک خفیہ مندر ہے۔
اس مندر سے چند قدم کے فاصلے پر زرد رنگ
کی ایک بہت بڑی چٹان ہے جس کے نیچے سات
بادشاہوں کا بہت بڑا خزانہ دفن ہے۔“

لنگڑے پکتان نے یہ سنا تو اس کے منہ میں پانی بھر آیا۔

اسے یہ بھی معلوم تھا کہ عنبر میں اتنی طاقت ہے کہ بڑی
سے بڑی چٹان کو اپنی جگہ سے ہٹا دے۔ چوانگ دیوتا کا
مندر بھی وہ جانتا تھا کہ کہاں ہے۔ اسی مندر میں تو پراسرار
چینی جھولی سانگ کو تانبے پر چپکا کر لے گیا تھا۔ عنبر نے
صرف پراسرار چینی کی زبان سے چوانگ دیوتا کا نام سنا
تھا اور وہ چاہتا تھا کہ اس کے بارے میں معلومات حاصل
کرے۔ ہو سکتا ہے ناگ ماریا وغیرہ کا وہیں سے کچھ
سراغ مل جائے۔ چنانچہ اس نے خزانے کی کہانی وہیں بیٹھے
بیٹھے گھڑی تھی۔ اس کا تیر عین نشانی پر بیٹھا اور لنگڑا پکتان
اسے چوانگ مندر کی چٹان تک لے جانے کو تیار ہو گیا۔
عنبر کو چٹان اور اس کے فرضی خزانے سے کوئی دلچسپی
نہیں تھی۔ وہ تو چوانگ کے مندر میں جا کر یہ معلوم کرنا
چاہتا تھا کہ پراسرار چینی اپنے ساتھ کس رطکی کو لے کر گیا
ہے۔ پکتان کہہ رہا تھا۔

”میں نے چوانگ دیوتا کا مندر دیکھ رکھا ہے۔ میرا
چینی دوست جو میرے ساتھ سفر کر رہا تھا۔ اسی
مندر کا راہب ہے۔ مگر میں نہیں چاہتا کہ وہ
مجھے یا تمہیں مندر کے پاس چٹان کے ارد گرد
دیکھے۔ اس طرح سے وہ خزانے کا مالک بن
بیٹھے گا۔ ہم اس کی نظروں سے چھپ کر وہاں

۱۶
جائیں گے۔ یہ بتاؤ کہ چٹان کو تم اٹھا لو گے نا؟
عنبر نے ہنس کر کہا :

”کیوں نہیں کپتان؟ تم میری طاقت کو ایک بار
دیکھ چکے ہو۔ میں بڑی سے بڑی چٹان کو پرے
بٹا سکتا ہوں۔ اب دیوتا مدد کریں اور نیچے
سے خزانہ نکل آئے۔“

کپتان بڑے یقین کے ساتھ بولا :

”خزانہ ضرور ہو گا۔ چین کے پرانے بادشاہ اسی
طرح مندروں کے پاس خزانے دفن کر دیا کرتے
تھے ہم آج ہی اپنے سفر پر روانہ ہو جائیں گے۔“
عنبر نے پوچھا :

”ہمیں چوانگ دیوتا کے مندر تک پہنچتے پہنچتے
کتنے دن لگ جائیں گے؟“

”ننگرا کپتان انگلیوں پر حساب لگانے لگا۔ پھر بولا :
”ہم تیز رفتار گھوڑوں پر سفر کریں گے۔ زیادہ سے
زیادہ تین دنوں میں چوانگ دیوتا کے مندر کے
آس پاس پہنچ جائیں گے۔“

ادھر عنبر ننگرے کپتان کے ساتھ سفر پر روانہ ہوا
دوسری طرف ایک دن کے بعد وہ جہاز بھی بندرگاہ
آن لگا جس میں ناگ کیٹی اور تھیوسانگ سوار تھے۔

۱۷
بھی عنبر ماریا اور جولی سانگ ہی کی تلاش میں وہاں آئے تھے۔
جولی سانگ کا تو انہیں زیادہ شک تھا کہ پراسرار چینی
اسے جہاز میں بٹھا کر چین کے ملک میں لے آیا ہے۔
باقی عنبر اور ماریا کا انہیں خیال تھا کہ ممکن ہے ان کا
بھی وہاں کوئی سراع مل جائے۔ بندرگاہ پر اترتے ہی
ناگ نے کہا :

”میرا خیال ہے کہ اس بار ہمیں چین کی دوسری
بندرگاہوں پر جا کر بھی جولی سانگ کو ڈھونڈنا
چاہیے۔ کیونکہ یہ ملک بہت بڑا ہے اور اس کی
ایک دوسری بڑی بندرگاہ بھی ہے جس کا نام
تائیوان ہے۔“

تھیوسانگ نے کہا :

”لیکن کچھ روز تو ہمیں اس شہر میں جولی سانگ
اور عنبر ماریا کو تلاش کرنا ہی ہو گا۔“
کیٹی بولی : ”ہم دو روز اس شہر میں تلاش کرتے
ہیں۔ اس کے بعد تائیوان کا رخ کریں گے۔“
ناگ بولا : ”عنبر ماریا اور جولی سانگ میں سے
کسی کی بھی خوشبو اس شہر میں نہیں ہے۔ بہر حال
ہم ابھی سے ان کی تلاش شروع کرتے ہیں۔“
تھیوسانگ نے کہا کہ پہلے کسی سراع میں کمرہ تو لے

۱۸ لیں۔ بندرگاہ کے قریب ہی ایک چینی سرائے تھی۔ ناگ تھیوسانگ اور کیٹی سرائے میں آگئے۔ یہاں ملک ملک کے مسافر مھڑے ہوئے تھے۔ ناگ تھیوسانگ اور کیٹی نے بھی ایک کمرہ کرائے پر لے لیا اور اپنا تختہ بہت سامان وہاں قالین پر لا کر رکھ دیا۔

تھیوسانگ کہنے لگا:

”میرا خیال ہے کہ ہم تینوں کو شہر میں گھومنے

چلنا چاہیے۔“

”اچھا خیال ہے۔“ کیٹی نے جواب دیا۔

ناگ کو کیا اعتراض ہو سکتا تھا۔ انہوں نے کمرے کو تالا لگایا اور شہر میں نکل آئے۔ سارا دن وہ شہر میں گھومتے پھرتے رہے۔ انہیں کسی جگہ سے بھی اپنے ساتھیوں یعنی عزیز ماریا اور جولی سانگ کی خوشبو نہ آئی۔

اسی روز انہوں نے لوریا بستر باندھا اور چین کے دوسرے بڑے شہر اور بندرگاہ تائیوان کی طرف روانہ ہو گئے۔ یہ وہی تائیوان شہر اور بندرگاہ تھی کہ جہاں بوڑھا چینی پہلے ہی سے پانچ سو سال پرانے سانپ کی کھوپڑی کی تلاش میں بیخچ چکا تھا۔ وہ قدیم مقبروں میں دن بھر گھومتا رہا۔ اسے وہاں کوئی ایسی جگہ نہ ملی کہ جہاں سے وہ کسی مقبرے کے اندر داخل ہو کر پرانے مردہ سانپ کی کھوپڑی حاصل

۱۹ لے سکتا۔ مایوس دل لیے بوڑھا چینی واپس سرائے میں آ گیا۔ یہ سرائے تائیوان کی بندرگاہ سے تھوڑے فاصلے پر تھی۔ ایک تائیوان کی بندرگاہ کے پاس ہی تھی مگر بوڑھا چینی وہاں نہیں ٹھہرا تھا۔ اس بندرگاہ میں ناگ تھیوسانگ اور کیٹی آ کر ٹھہر گئے تھے۔ اس شہر میں بھی انہیں اپنے ساتھیوں عزیز ماریا اور جولی سانگ کی خوشبو کہیں محسوس نہ ہوئی۔ پھر بھی وہ سمت ہارنے والے نہیں تھے۔ انہوں نے اپنی تلاش جاری رکھی۔ یہاں انہوں نے الگ الگ ہو کر تلاش کا کام شروع کیا۔ کیٹی ایک طرف تھیوسانگ دوسری جانب اور ناگ شہر کی تیسری سمت کو نکل جاتا۔ دن بھر وہ جگہ جگہ اپنے ساتھیوں کی ٹوہ لگانے کی کوشش کرتے اور شام کو سرائے میں واپس آ کر ایک دوسرے کو اپنی کوشش کی تفصیلات بتا دیتے۔

انہیں دو دن گزر گئے۔ دوسری طرف بوڑھا چینی بھی اپنی تلاش جاری رکھے ہوئے تھے۔ اسے بھی ابھی تک مقبرے کے اندر جانے میں کامیابی نہیں ہوئی تھی۔ تیسرے دن ناگ اکیلا شہر کے بازاروں میں گھومتا پھرتا شہر سے باہر نکل گیا۔ شہر سے باہر ریت کے چھوٹے چھوٹے ٹیلے تھے۔ پھر درختوں کے جھنڈ آ جاتے تھے۔ اس کے بعد ایک ویرانہ تھا جہاں مقبروں کے چھوٹے بڑے ڈھیر جگہ جگہ

لگتے تھے۔

اس کی نظر پتھروں کے ڈھیروں کے پیچھے ایک مٹی کے بہت بڑے گول ڈھیر پر پڑی جس کے اوپر ایک چینی طرز کی بارہ دری بنی ہوئی تھی۔ ناگ نے سوچا کہ یہ کون سی جگہ ہے۔ چل کر دیکھنا چاہیے۔ وہ بارہ دری والی گول بڑی ڈھیری کے پاس آ گیا۔ اس کی نظر ایک آدمی پر پڑی جو عھگ کر مٹی کے اس ٹیلے کو ایک طرف سے کھودنے کی کوشش کر رہا تھا۔ ناگ اس کے قریب گیا تو پاؤں کی آہٹ سے بوڑھا چینی چونکا۔ یہ بوڑھا چینی وہی تھا جو پانچ سو برس پرانی سانپ کی کھوپڑی کی تلاش میں مقبرہ کے اندر جانا چاہتا تھا۔

ناگ نے جب اپنے سامنے ایک بوڑھے چینی کو دیکھا تو بولا:

بابا! کیا تم اس عمر میں بھی خولنے تلاش کرتے ہو؟
بوڑھے چینی نے کھڑے ہو کر ہاتھ کپڑے سے پونچھتے ہوئے کہا:

بیٹا! میں خزانہ تلاش نہیں کر رہا۔ میں تو ایک خاص جڑی بوٹی ڈھونڈ رہا تھا جو ان پرانے مقبروں کے ٹیلوں میں زمین کے اندر اگا کرتی ہے۔
ناگ نے پوچھا:

یہ بوٹی کس کام آتی ہے؟
بوڑھا چینی کہنے لگا:

اس کے کئی ٹائڈے ہیں۔ جس آدمی کے پاس اس بوٹی کا سفون موجود ہو وہ کبھی بیمار نہیں ہوتا۔ اگر بیمار ہو تو اچھا ہو جاتا ہے۔

ناگ نے ٹیلے کی طرف اشارہ کر کے پوچھا:
یہ ٹیلہ کیسا ہے اور اس پر یہ بارہ دری کس نے بنائی تھی؟ کیا یہ کوئی پرانا کھنڈر ہے؟
بوڑھے چینی نے کہا:

سنا ہے کہ اس ٹیلے میں دو بادشاہوں کی قبریں ہیں۔ باقی خدا کی خدا جانتے۔

بوڑھا چینی خوش تھا کہ اس نے ماریا کے بدلے میں کچھ نہیں بتایا اور اجنبی آدمی کو دجو ناگ تھا، شک بھی نہیں ہوا۔

ناگ نے پوچھا:

تم اسی ملک کے رہنے والے لگتے ہو بابا۔ میرا مطلب ہے کہ تم چینی ہو۔

بوڑھا چینی گردن پر ہاتھ پھیر کر مسکرایا:
ظاہر ہے میں چینی ہوں۔ مگر تمہاری شکل چینیوں کی نہیں ہے۔ تم ہندوستان کے رہنے والے لگتے ہو۔

ناگ نے کہا :

"ہاں ! تم یہی سمجھ لو کہ میں ہندوستان کا ہی رہنے والا ہوں۔"

بوڑھے چینی نے پوچھا :

"کیا تم چین کی سیر و سیاحت کے لئے آئے ہو؟"

"ہاں بابا" ناگ نے گہرا سانس بھر کر کہا۔ دونوں ایک دوسرے سے اپنے دل کا حال چھپا رہے تھے۔ ناگ واپس اپنی سرائے کی طرف چل دیا۔ بوڑھا چینی تھکان کا بہانہ بنا کر وہیں بیٹھا رہا۔ ناگ پتھروں کی ڈھیری اوٹ میں ہو گیا۔ جب بوڑھے چینی نے دیکھا کہ ناگ اس کی نظروں سے اوجھل ہو گیا ہے تو اس نے مقبرے کی دیوار کی پھر سے کھدائی شروع کر دی۔ ناگ نے ڈھیر کی اوٹ سے بوڑھے چینی کو زمین کھودتے دیکھا تو وہ میں یہ سوچ کر ہنس دیا کہ اس بوڑھے کو اب بھی زندہ رہنے کا جنون ہے۔ وہ واپس سرائے میں آ گیا۔ وہاں تھیوسانگ اور کیٹی پہلے سے موجود تھے۔ انہوں نے متنبہ کیا کہ اب انہیں کس شہر کی طرف چلنا چاہیے۔

کیٹی کچھ سوچ کر بولی :

"میرا خیال ہے کہ ہمیں ایک دن اور اس شہر میں رہ کر تلاش جاری رکھنی چاہئے۔ اس کے بعد بھی

اگر ناکامی کا سنہ دیکھنا پڑا تو یہاں سے چین کے دارالحکومت کیسے چلے چلیں گے۔ وہ بڑا شہر ہے ہو سکتا ہے جوں سانگ کا دماغ کچھ سراغ مل جائے۔"

ناگ اور تھیوسانگ نے اس تجویز پر کوئی اعتراض نہ کیا۔ رات انہوں نے سرائے میں گزار دی اور اگلے روز تینوں دذست پھر الگ الگ ہو کر جوں سانگ کی تلاش پر نکل کھڑے ہوئے۔ ناگ شہر سے باہر ایک چھوٹی سی بستی میں سے گذر رہا تھا کہ اسے ایک طرف سے بین بجانے کی آواز سنائی دی۔ ناگ نے دیکھا کہ ایک درخت کے نیچے پسیرا بین بجا کر سانپ کو نچا رہا ہے اور اس کے قریب وہی بوڑھا چینی بیٹھا ہے جس کو ناگ نے ایک دن پہلے مقبرے کی دیوار کھود کر جڑی بوٹیاں تلاش کرتے دیکھا تھا۔

ناگ کو تعجب ہوا کہ یہ بوڑھا چینی اس پسیرے کے پاس کیا کر رہا ہے۔ بوڑھے چینی کی پیٹھ ناگ کی طرف کھتی۔ اس نے ناگ کو نہیں دیکھا تھا۔ ادھر سانپ نے ناگ دیوتا کی خوشبو سونگھی تو وہیں رک گیا اور ناگ کی تعظیم بجالانے اس کی طرف آنے ہی والا تھا کہ ناگ نے سانپ کی زبان میں اسے وہیں روک دیا اور کہا :

"اپنی جگہ ناچتے رہو۔ میرے قریب مت آنا۔ یہ پتہ کر دو کہ یہ بوڑھا چینی پسیرے کے پاس کس لئے آیا ہے۔"

سانپ نے دور ہی سے ناچتے ناچتے ناگ کو جواب دیا:
"عظیم ناگ دیوتا! میں ابھی پتہ کر کے آپ کو بتاتا ہوں۔"

ناگ ایک دیوار کے پیچھے چھپ کر کھڑا ہو گیا۔ وہ سر تھوڑا سا باہر نکالے پسیرے اور بوڑھے چینی کو تک رہا تھا۔ پسیرے نے بین بجانی بند کر دی سانپ کو پٹاری میں ڈال دیا اور بوڑھے چینی سے باتیں شروع کر دیں۔ تھوڑی دیر وہ باتیں کرتے رہے۔ پھر بوڑھا چینی سر جھکا کر بیٹھ گیا۔ ناگ نے سانپوں کی زبان میں پہاڑی والے سانپ سے پوچھا کہ یہ کیا باتیں کر رہے تھے؟ سانپ نے وہیں سے ہلکی ہلکی سسکاریوں اور سیٹی کی آواز میں جواب دیا۔

"عظیم ناگ دیوتا! اس بوڑھے چینی کو آج سے پانچ سو سال پہلے مرے ہوئے سانپ کی کھوپڑی کی تلاش ہے۔ پسیرا اسے یہ کہہ کر اپنے جال میں پھنسانے کی کوشش کر رہا ہے کہ میرے پاس ایسے سانپ کی کھوپڑی موجود ہے۔ مگر میں اس

کے عوض ایک ہزار سونے کے سکتے لوں گا۔ عظیم ناگ دیوتا! میں جانتا ہوں پسیرا جھوٹ بول رہا ہے اور بوڑھے چینی کو دھوکے سے کسی مردہ سانپ کی کھوپڑی دے دے گا۔ اس کے پاس ایسی کھوپڑی نہیں ہے۔"

ناگ سوچنے لگا۔ اس بوڑھے چینی کو پانچ سو سال پہلے کے سانپ کی کھوپڑی کس لئے چاہیے؟ یہ ایک عجیب سا معتمد تھا۔ ناگ نے اس معتمد کو حل کرنے کا فیصلہ کر لیا۔ اسے ہلکی سی امید تھی کہ شاید اس طریقے سے ہی اسے جولی سانگ یا عنبر ماریا کا کوئی سراغ مل جائے۔ اس نے سانپ سے کہا:

"اب تم خاموش بیٹھے رہو۔ باقی میں خود سنبھال لوں گا۔ یہ کہہ کر ناگ دیوار کی اوٹ سے نکلا اور پسیرے کی طرف چلا۔ جب وہ قریب آیا تو بوڑھے چینی نے اسے پہچان لیا کہ یہ وہی نوجوان ہے جو اسے ایک دن پہلے مقبرے کے ٹیلے پر ملا تھا۔ ناگ نے بوڑھے چینی کو سلام کیا اور پوچھا:
"کیوں بابا! جڑی بوٹی ابھی نہیں ملی؟"

بوڑھا چینی بولا:

"نہیں بیٹا۔ بس کسی نہ کسی روز مل جائے گی۔ پسیرے نے جب دیکھا کہ یہ نوجوان پنج میں آ کر اس

سہانے کے نیچے کینچلی

پیرے نے سانپ کو اپنی طرف آتے دیکھا تو فوراً بین
بجانی شروع کر دی۔
ناگ نے کہا:

، مہتاری بین کا اس پر کچھ اثر نہیں ہو گا۔
سانپ نے بین کی کوئی پروا نہ کی اور اچھل کر پیرے
کی گردن سے چمٹ گیا اور پھن اٹھا کہ اسے ڈسنے ہی والا
تھا کہ ناگ نے کہا:

”اسے معاف کر دو۔“

سانپ وہیں ٹرک گیا۔

ناگ نے پیرے سے کہا:

، میں نے سانپ کو منع کر دیا ہے کہ تمہیں نہ ڈسے

کیا تم کو اپنے گستاخانہ رویے پر افسوس نہیں ہو

رہا؟ تمہیں مجھ سے اس طرح بات نہیں کرنی چاہیے

بھتی۔ بولو اب کیا کہتے ہو؟“

پیرا فوراً سمجھ گیا کہ یہ کوئی عام آدمی نہیں ہے بلکہ

کا کام خراب کر رہا ہے تو اس نے بڑی گستاخی
ناگ سے کہا: ”جاؤ میاں اپنا کام کرو۔ تم ادھر کیوں
آگئے ہو؟“

ناگ کو اس کا یہ انداز بڑا لگا۔ مگر وہ خاموش رہا
اس نے بوڑھے چینی سے کہا: ”بابا! آپ اس پیرے کے
کیوں بیٹھے ہیں؟“ اس پر پیرے نے غصتے سے کہا: ”تم
ہو کہ سانپ نکال کر ڈسوا دوں تمہیں؟“ ناگ کو بھی غصتہ
گیا۔ اس نے پیرے کے سامنے زمین پر بیٹھے ہوئے کہا
”اگر تمہارے پاس کوئی ایسا سانپ ہے جو مجھے ڈس سکے
تو نکالو اسے۔“ پیرے نے پٹاری کھول کر سانپ ناگ
طرف اچھال دیا۔ بوڑھا چینی ڈر کر پیچھے ہٹ گیا۔ سانپ
ناگ کے اوپر گرا اور گرتے ہی پھنکار مار کر بولا:
، عظیم ناگ دیوتا! میں اس گستاخ کو جان سے مار دوں گا۔“
سانپ نے پھن کھول لیا۔ زبان لہانے لگا اور پیرے
کی طرف بڑھا۔

کر پوچھا۔

"بابا! مجھے پچ پچ بتاؤ۔ تمہیں پانچ سو سال پہلے
مرے ہوئے سانپ کی کھوپڑی کس لئے چاہیے؟"
بوڑھا چینی تو ہکا بکا سا ہو کر ناگ کا منہ تکیے لگا کہ
اس نوجوان کو اس کے دل کا حال کیسے معلوم ہو گیا۔
ناگ نے کہا:

"میں جانتا ہوں تمہیں کسی ایسے سانپ کی کھوپڑی
کی ضرورت ہے جس کو مرے پانچ سو سال ہو گئے
ہوں۔ اس پیرے کے پاس ایسی کوئی کھوپڑی
نہیں ہے۔ یہ تم کو دھوکہ دے رہا تھا۔ مجھے
سچی بات بتا دو۔ ہو سکتا ہے میں تمہاری کچھ
مدد کر سکوں۔"

بوڑھے چینی نے دیکھا کہ جب اس نوجوان نے اس
کے دل کا حال کسی طریقے سے معلوم کر ہی لیا ہے تو بولا:
"بیٹا! مجھے واقعی پانچ سو برس پہلے مرے ہوئے
سانپ کی کھوپڑی کی ضرورت ہے۔ میں بادشاہوں
کے مقبرے کو بھی اسی لئے کھود رہا تھا۔ کیوں کہ
مجھے بتایا گیا تھا کہ پرانے بادشاہ اپنے ساتھ سانپوں
کو بھی دفن کیا کرتے تھے اس پیرے نے مجھے
کہا کہ میرے پاس ایسی کھوپڑی ڈیرے پر موجود ہے

کوئی بڑا تجربے کار پیرا ہے۔ جھٹ ماتھ جوڑ دیئے

اور بولا:

"بھائی! مجھے معاف کر دو۔ مجھے نہیں معلوم تھا
کہ تم اتنے بڑے پیرے ہو کہ سانپ بھی تمہارا
حکم مانتے ہیں۔ میں آئندہ ایسی حرکت کبھی
نہیں کروں گا۔"

ناگ تو محض تماشہ کر رہا تھا۔ کہنے لگا۔ "اچھا تمہیں معاف
کرتا ہوں۔ اب یہاں سے بھاگ جاؤ۔ نہیں تو میں سانپ
کو کہہ کر تمہیں ڈسوا دوں گا۔" پیرے نے شکر کیا کہ جان
پچ گئی۔ سانپ کو پٹاری میں ڈالا اور بوڑھے چینی سے کہا،
"بابا! تم میرے ڈیرے پر آ کر بات کرنا۔"
اب ناگ بوڑھے چینی کی طرف متوجہ ہوا۔ اس نے
پوچھا، "بابا! تم اس دھوکے باز کے ڈیرے پر کس
لئے جا رہے تھے؟"

بوڑھے چینی نے پھر اپنے راز کو چھپانے کی کوشش
کرتے ہوئے کہا:

"ایسی کوئی بات نہیں ہے۔ میں تو اس کے
پاس ایک سفید سانپ دیکھنے جا رہا تھا۔ مجھے
سفید سانپ دیکھنے کا بہت شوق ہے۔"
ناگ نے بوڑھے چینی کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال

مگر وہ مجھ سے بہت بھاری قیمت مانگ رہا تھا جو میرے پاس نہیں تھی۔
ناگ نے کہا:

”یہ سپیرا تمہیں جھانسم دے رہا تھا بابا۔ لیکن تم نے ابھی تک مجھے یہ نہیں بتایا کہ تمہیں ایسی کھوپڑی کس غرض کے لئے چاہیے؟ کیا تم اس پر کوئی جادو کرنا چاہتے ہو، کیا تم جادوگر ہو؟“
بوڑھا چینی چپ ہو گیا۔

ناگ نے کہا:

”بابا! تمہارے دل میں جو ہے مجھ پر ظاہر کر دو۔ میں تم سے وعدہ کرتا ہوں کہ تمہارا راز میرے سینے میں راز بن کر رہے گا۔ میں اس کا کسی سے ذکر نہیں کروں گا۔“

بوڑھا چینی آنکھیں اٹھا کر ناگ کو تکیے لگا۔ پھر بولا:
”پہلے مجھے یہ بتاؤ کہ کیا تم پانچ سو سال پہلے کے سانپ کی کھوپڑی دلانے میں میری مدد کر سکو گے؟“
ناگ نے کہا:

”تم نے ابھی دیکھ لیا ہے کہ میں ایک تجربے کار سپیرا ہوں اور سانپوں پر حکم چلانا جانتا ہوں۔ میرے حکم پر سانپ پٹاری سے نکل کر سپیرے

کی گردن میں لٹک گیا تھا۔ اگر تم مجھ پر اپنے دل کا حال ظاہر کر دو تو میں تمہاری مدد کرنے کی کوشش کروں گا۔“

تب بوڑھے چینی نے کہا:

”وعدہ کرو کہ یہ بات کسی کے آگے ظاہر نہیں کرو گے۔“

ناگ نے کہا:

”میں وعدہ کرتا ہوں کہ جب تک تمہاری اجازت نہیں ہو گی میں تمہارا راز کسی کے سامنے بیان نہیں کروں گا۔“

اس پر بوڑھے چینی نے آہ بھر کر کہا:

”بیٹا میں ایک عجیب مشکل میں پھنس گیا ہوں۔“

میری ایک منہ بولی بیٹی نے دو لڑکیوں کی جان

بچانے کی کوشش کی اور وہ ایک بدروح کے

چنگل میں پھنس گئی ہے۔ مجھے ایک بدروحوں

کی ماہر عورت نے بتایا ہے کہ اگر میں کسی طرح

سے پانچ سو سال پہلے مرے ہوئے سانپ کی

کھوپڑی لے آؤں تو وہ عورت اس پر عمل پڑھ

کر میری بیٹی کو بدروح سے نجات دلا سکتی ہے۔“

ناگ بڑے غور سے بوڑھے چینی کی باتیں سن رہا تھا

اس نے پوچھا :

"تمہاری بیٹی اس وقت کہاں ہے؟"

بوڑھا چینی ناگ سے یہ چھپاتا چاہتا تھا کہ اس کے
منہ بولی بیٹی ماریا خود ایک روح ہے لیکن اس کے
منہ سے بے اختیار نکل گیا۔

"میری بیٹی خود ایک روح ہے۔ مگر وہ نیک

روح ہے لیکن وہ کہا کرتی تھی کہ میں روح

نہیں ہوں۔ میں زندہ ہوں مگر کوئی مجھے دیکھ

نہیں سکتا۔"

ناگ جیسے اپنی جگہ سے اُچھل پڑا۔ اس کے منہ

بھی بے اختیار نکل گیا۔

"کیا اس کا نام ماریا ہے بابا؟"

اب بوڑھا چینی حیرت زدہ ہو کر رہ گیا۔

"بیٹا! تمہیں اس کا نام کیسے معلوم ہے؟"

ناگ نے جلدی سے پوچھا۔

"کیا اس نے اپنا نام ماریا بتایا تھا؟"

بوڑھا چینی اب کچھ بھی نہیں چھپاتا چاہتا تھا۔

چھپانے کو کچھ رہا بھی نہیں تھا۔ فوراً بولا :

"ہاں بیٹا! اس نے اپنا نام ماریا بتایا تھا۔ وہ

اتفاق سے مجھے مل گئی تھی۔ بڑی نیک اور

رحم دل لڑکی تھی۔ بس دکھائی نہیں دیتی تھی۔ اس
نے دو لڑکیوں کو ایک عذاب سے نکالا اور
خود دوسرے عذاب میں پھنس گئی۔ مگر تم اسے
کیسے جانتے ہو؟"

ناگ نے بوڑھے چینی کا ہاتھ اپنے ہاتھ میں لے

لیا اور کہا :

"بابا! ماریا میری بہن ہے۔ ہماری بہن ہے۔ میرا

ناگم، ناگ ہے۔ میرے ساتھ میری ایک بہن کیٹی

اور بھائی تھیو سا ناگ بھی ہے۔ ہم اسی کی تلاش

میں یہاں آئے ہوئے ہیں۔ اب مجھے ساری بات

کھول کر بتاؤ کہ ماریا تمہیں کہاں ملی تھی اور اس

کے ساتھ کیا بیٹی؟"

تب بوڑھے چینی نے ناگ کو شروع سے لے کر آج

تک ساری کہانی سنا ڈالی۔

ناگ نے گہرا سانس بھرتے ہوئے کہا :

"بابا! کیا تمہیں یقین ہے کہ بدروحوں کو بلانے

والی عورت ماریا کو اپنے عمل سے جھینگو بدروح

سے نجات دلا سکے گی؟"

بوڑھا چینی بولا :

"ہاں۔ اگر اس کو ہم پانچ سو سال پہلے مرے ہوئے

سانپ کی کھوپڑی لا کر دے دیں تو مجھے یقین ہے کہ یہ عورت ماریا سے چمٹی ہوئی بدروح کو جلا کر بھسم کر دے گی۔ مگر بیٹا! کیا تم ایسے سانپ کی کھوپڑی پیدا کر سکو گے؟ یہ کام بڑا مشکل ہے۔ ناگ مسکرایا، کہنے لگا:

”چلو بابا! بادشاہوں کے پرانے مقبرے میں جلتے ہیں۔ اگر وہاں کوئی ایسی کھوپڑی ہوئی تو خود وہاں رہنے والا کوئی سانپ ہمیں وہ کھوپڑی لا کر پیش کر دے گا۔“

بوڑھا چینی ناگ کے سانپوں کے علم سے پہلے ہی متاثر تھا اور اب اس نے ماریا کا نام لے کر یہ عجیب ظاہر کر دیا تھا کہ وہ اس کا بھائی ہے۔ چنانچہ وہ اس کے ساتھ جانے پر تیار ہو گیا۔ دونوں بادشاہوں کے مقبروں کے ٹیلے پر آ گئے۔

ناگ نے بوڑھے چینی سے کہا:

”تم میرے ساتھ بیٹھے رہنا۔ ابھی یہاں ایک سانپ آئے گا میں اس سے کچھ باتیں کروں گا۔ تم گھبرانا بالکل نہیں اور اپنی جگہ پر بیٹھے رہنا۔ سانپ تمہیں کچھ نہیں کہے گا۔“

بوڑھا چینی خاموشی سے ناگ سے ذرا پرے ہٹ کر

زمین پر بیٹھ گیا۔ ناگ بھی دیہی بیٹھ گیا۔ پھر اس نے سانپوں کی زبان میں وہاں رہنے والے کسی بھی سانپ کو آواز دی۔ بوڑھے چینی نے دیکھا کہ ایک زرد اور سبز رنگ کی دھاریوں والا سانپ ٹیلے کی جانب سے نکل کر ناگ کے پاس آیا اور کندلی مار کر بیٹھ گیا۔ اس نے تین بار ناگ کے آگے اپنا پھن جھکایا۔

ناگ نے سانپ سے پوچھا:

”کیا تمہیں معلوم ہے کہ اس ٹیلے کے اندر بادشاہوں کے ساتھ سانپ بھی دفن ہوا کرتے تھے؟“

سانپ نے ادب سے جواب دیا:

”عظیم ناگ دیوتا! ہم نے اپنے بڑے بوڑھوں سے ایسا ہی سنا ہے۔“

ناگ نے پوچھا:

”کیا تم مقبرے کے اندر سے سانپ کی کوئی ایسی کھوپڑی لا کر دے سکتے ہو جس کو مرے پانچ سو سال گزر گئے ہوں؟“

دھاری دار سانپ بولا:

”عظیم ناگ دیوتا! ایسے کتنے ہی سانپوں کے ڈھانچے بادشاہوں کی قبروں میں ان کے ڈھانچوں کے ساتھ پڑے ہیں۔ میں ابھی ایسی کھوپڑی لا

کر آپ کی خدمت میں پیش کرتا ہوں۔
ناگ نے کہا: "جلدی لاؤ۔"

سانپ واپس ٹیلے میں چلا گیا۔ ناگ نے بوڑھے چینی
کی طرف مخاطب ہو کر کہا:

"سانپ نے بتایا ہے کہ اس مقبرے میں ایسے
کتنے ہی سانپوں کی کھوپڑیاں پڑی ہیں جن کو
مرے پانچ سو سال ہو گئے ہیں۔"

بوڑھے چینی نے پوچھا:

"کیا سانپ کو ایسی کھوپڑی کی پہچان ہے بیٹا؟"
ناگ نے کہا:

"صرف اسے پہچان ہے بلکہ مجھے بھی پہچان
ہے باقی اس کا ثبوت تمہیں اس وقت مل
جائے گا جب بدروحوں کو بلانے والی عورت
کھوپڑی کو دیکھ کر کہے گی کہ ہاں یہ کھوپڑی
ایسے ہی سانپ کی ہے جو پانچ سو برس
پہلے مر گیا تھا۔"

اتنے میں دھاریدار سانپ ٹیلے کے بل میں سے آتا
دکھائی دیا۔ اس نے منہ میں سفید رنگ کی سانپ کی
ایک چھوٹی سی کھوپڑی پکڑ رکھی تھی۔ کھوپڑی ناگ کے
سامنے رکھ کر سانپ نے کہا:

"عظیم ناگ دیوتا! یہ اس سانپ کی کھوپڑی ہے
جو آج سے پانچ سو برس پہلے بادشاہ کے ساتھ
دفن کر دیا گیا تھا۔"

ناگ نے کھوپڑی کو اٹھا کر دیکھا۔ پھر اسے سونگھا۔
سانپ سچ کہہ رہا تھا۔ یہ واقعی پانچ سو برس پہلے کے
سانپ کی کھوپڑی تھی۔ ناگ نے سانپ کا شکریہ ادا
کرتے ہوئے کہا:

"اب تم واپس جا سکتے ہو۔"

سانپ واپس چلا گیا تو بوڑھے چینی نے جلدی سے
ناگ کے پاس آ کر کہا:

"ناگ بیٹا! کیا سچ یہ اصلی کھوپڑی ہے؟"
ناگ مسکرایا: "بابا! اس میں کوئی شک ہی نہیں کہ
یہ کھوپڑی ایک ایسے سانپ کی ہے جو آج سے
پانچ سو برس پہلے زندہ تھا اور جسے اس مقبرے کے
ایک بادشاہ کے ساتھ دفن کیا گیا تھا۔"
ناگ نے سانپ کی کھوپڑی بوڑھے چینی کے حوالے کرتے
ہوئے کہا:

"چلو بابا اب اس عورت کے پاس چلتے ہیں جو
اس پر عمل کر کے ماریا کو ہمیں واپس دلادے گا۔
مگر میں اپنے ساتھ تھیوسانگ اور کیٹی کو بھی لے

جانا چاہتا ہوں۔

۳۹
لنگڑا کپتان چوانگ دیوتا کے مندر کے قریب پہنچ گئے تھے۔ لنگڑے کپتان نے دور سے مندر کے مینار کو دیکھ کر عنبر سے کہا:

"ہم مندر کے قریب نہیں جائیں گے۔ کیونکہ اگر میرے ساتھی پراسرار چینی کو پتہ چل گیا تو وہ بھی خزانے میں سے حصہ ملنے لگے گا۔ اب تم اس چٹان کے پاس چلو جس کے نیچے خزانہ ہے۔"

عنبر کو اصل میں تو چوانگ مندر میں جانا تھا مگر لنگڑا

کپتان اسے زبردستی زرد چٹان کے پاس لے جا رہا تھا۔ جس کے نیچے کوئی خزانہ نہیں تھا۔ عنبر نے ادھر ادھر دیکھا۔ دور اسے ایک بھورے رنگ کی چٹان ابھری ہوئی نظر آئی۔ اس نے یونہی کہہ دیا۔

"وہ رہی زرد چٹان۔ خزانہ اسی کے نیچے ہو گا۔"

لنگڑا کپتان بڑا خوش ہوا۔ اس نے گھوڑے کو ایڑھ لگائی اور عنبر کے ساتھ بھوری چٹان کے پاس آ گیا۔ وہ گھوڑے سے اتر پڑا اور عنبر کی طرف متوجہ ہوئے بغیر بولا:

"اب جلدی سے اس چٹان کو اپنی جگہ سے ہٹا دو۔"

عنبر جانتا تھا کہ اس چٹان کے نیچے کوئی خزانہ نہیں ہے چنانچہ اس نے کہا:

ناگ نے بوڑھے چینی کو ساتھ لیا اور سمرائے میں آ گیا۔ اس نے جب کیٹی اور تھیوسانگ کو ساری بات بتائی اور بوڑھے چینی کو ملایا تو وہ بہت خوش ہوئے کہ جولی سانگ اور عنبر کا نہیں لیکن ماریا کا تو سراغ مل گیا۔ بوڑھے چینی نے کیٹی اور تھیوسانگ سے ہاتھ ملایا اور کہا:

"مجھے پورا یقین ہے کہ ہماری بیٹی ماریا اب ضرور بدروح کے چنگل سے نکل کر ہمارے پاس آ جائے گی۔"

اسی روز وہ گھوڑوں پر سوار ہوئے اور کاشان شہر کی طرف روانہ ہو گئے۔ یہ راستہ دو تین دن کا تھا۔ ناگ کیٹی تھیوسانگ اور بوڑھے چینی کو اسی جگہ چھوڑتے ہیں اور عنبر کی طرف چلتے ہیں جو لنگڑے کپتان کو ساتھ لے کر جولی سانگ کی تلاش میں چوانگ دیوتا کے مندر کی طرف جا رہا تھا۔

کو تاکید کر دی تھی کہ اس سفر کے بارے میں پراسرار چینی کو علم نہیں ہونا چاہیے۔

جس وقت ناگ کیٹی اور تھیوسانگ بوڑھے چینی کو لے کر کاشان شہر کی طرف چلے اس وقت عنبر اور

۲۱
 میں مہتاری طاقت کی کیا پروا کرتا ہوں۔ میں تم سے
 زیادہ طاقت ور ہوں۔ جلدی سے چٹان ہٹاؤ۔ میں
 حکم دیتا ہوں۔ چینی آٹے گا تو میں اس کی بھی گردن
 اڑا دوں گا۔

عنبر نے سوچا کہ یہ شخص اس کا بنا بنایا کام بگاڑ رہا ہے۔ اس
 کو راستے سے ہٹانا ہی پڑے گا۔ اس نے آگے بڑھ کر
 لنگڑے کپتان کے ہاتھ سے تلوار چھیننے کی کوشش کی مگر
 لنگڑے کپتان نے فوراً عنبر کی گردن پر تلوار کھینچ پور کر
 دیا۔ تلوار عنبر کی گردن سے ٹکرا کر ٹوٹ گئی۔ لنگڑے کپتان
 نے جبر نکال لیا۔ عنبر نے اچک کر لنگڑے کپتان کی گردن
 دبوچ لی۔ عنبر نے اس طرح سے گردن کو دبوچا کہ اس کی
 آواز نہ نکل سکے۔ تاکہ یہ آواز پراسرار چینی تک نہ جائے
 لنگڑے کپتان کی آنکھیں باہر نکل آئیں۔ عنبر نے اسے دونوں
 ہاتھوں سے چوہے کی طرح اوپر اٹھا لیا اور اس سے پوچھا
 مجھے بتاؤ کہ تم جوں سانگ کے بارے میں کیا
 جانتے ہو؟

لنگڑے کپتان نے کچھ کہنا چاہا ہی تھا کہ اس کی گردن
 کو ایک جھٹکا لگا اور اس کی گردن ٹک گئی۔ یہ عنبر کی
 سخت غلطی تھی کہ اس نے لنگڑے کپتان کی گردن کو سخت
 ہاتھ ڈالا تھا۔ جس کی وجہ سے اس کی گردن کی ہڈی ٹوٹ

۲۰
 اس چٹان کو اپنی جگہ پر سے ہٹانے سے زبردست
 آواز پیدا ہو گی اور تمہارا چینی دوست یہاں آجائے گا
 لنگڑے کپتان فوراً بولا:

اگر وہ آیا تو میں اس کی گردن اڑا دوں گا تم۔
 تم ایسا کرو کہ اس کا ایک حصہ توڑ ڈالو۔ پھر ہم
 اس کی کھدائی کریں گے۔
 عنبر نے کہا:

چٹان کا ایک حصہ بھی توڑا تو آواز پیدا ہو گی بہتر
 یہی ہے کہ تم اسے ایک طرف سے کھودنا شروع
 کر دو۔

لنگڑے کپتان نے تلوار نکال لی اور عزتے ہوئے
 تم مجھے بے وقوف نہیں بنا سکتے عنبر میں جانتا
 ہوں تم اکیلے ہی خوالے پر قبضہ جانے کے خواب
 دیکھ رہے ہو مگر میں تمہیں ایسا نہیں کرنے دوں گا
 چلو۔ اس چٹان کو اپنی جگہ سے ہٹاؤ۔ میں تمہیں
 حکم دیتا ہوں۔

عنبر نے لنگڑے کپتان کی آنکھوں میں آنکھیں ڈال دی
 اور کہا:

کیا تم میری طاقت کو نہیں جانتے؟

لنگڑے کپتان نے تلوار ہوا میں لہرائی اور بولا:

گئی۔ گردن کی بڑی ٹوٹ جائے تو انسان فوراً مر جاتا ہے
یہی لنگڑے کپتان کے ساتھ ہوا۔ وہ عنبر کے ہاتھوں میں
مردے چوہے کی طرح لٹک رہا تھا۔ عنبر کو سخت امنوس
ہوا۔ بہت ممکن تھا کہ لنگڑا کپتان اسے جولی سانگ کے بارے
میں مفید باتیں بتاتا۔ مگر وہ مر گیا تھا۔ عنبر نے لنگڑے کپتان
کو وہیں ایک گڑھے میں گرا کر اس کے اوپر گھاس ڈال
دی۔ گھوڑوں کو جنگل میں ایک طرف بھگا دیا اور خود ایک
گھوڑے پر بیٹھ کر چوانگ دیوتا کے مندر کی طرف چلا۔
وہ اب خود پراسرار چینی سے ملنا چاہتا تھا۔ چوانگ
دیوتا کا مندر ایک پتھریلی چار دیواری کے اندر تھا۔ حیرانی
کی بات یہ تھی کہ وہاں کوئی انسان نظر نہیں آ رہا تھا۔ کوئی
پجاری بھی وہاں نہیں تھا۔ عنبر نے گھوڑے کو مندر کی
دیوار کے ساتھ باندھا اور خود مندر کے احاطے میں داخل ہو
گیا۔ مندر کا چبوترہ سامنے تھا۔ چبوترے پر مندر کی تنگ کوئی دو
منزلہ عمارت کھڑی تھی۔ یہ بہت پرانی عمارت لگتی تھی۔ باہر
دو قبریں بنی ہوئی تھیں جن کے اوپر پھپکیوں کے سروں کے
بت لگے ہوئے تھے۔ مندر کی سیڑھیوں پر جگہ جگہ گھاس
اگی تھی۔ عنبر جان بوجھ کر سیڑھی کے پاس کھڑا ہو گیا۔ اس
نے آہستہ سے پراسرار چینی کو آواز دی اور پکار کر کہا کہ
وہاں کوئی ہے، پراسرار چینی مندر کے تہہ خلتے میں تھا

کہ عنبر کی آواز کو اس نے پہچان لیا اور وہیں ٹھٹھک گیا۔ سوچنے
لگا یہ یہاں کیوں آیا ہے۔ اسے معلوم تھا کہ عنبر لنگڑے
کپتان کا نائب کپتان ہے۔

پراسرار چینی تیزی سے تہہ خلتے سے نکل کر مندر کے
دروازے پر آ گیا۔ اس کی چمکیلی آنکھیں عنبر پر جمی تھیں۔
عنبر نے اسے سلام کیا اور بڑی بے تکلفی سے بولا:
"دوست! مجھے کپتان نے بھیجا ہے۔ ایک ضروری
پیغام تمہارے نام ہے۔ کیا میں اندر آ جاؤں؟"

پراسرار چینی نے کہا:

"کیا پیغام ہے؟ یہاں سناؤ اور یہیں سے واپس
چلے جاؤ۔"

عنبر نے کاذھے اچکائے اور بولا:

"کیا تم مجھے پانی بھی نہیں پلاؤ گے دوست؟ میں
سفر کا تھکا ہوا ہوں۔ میرا گھوڑا باہر بندھا ہے۔
اور پھر تھوڑی دیر میں کپتان بھی یہاں پہنچنے
والا ہے۔"

"کپتان بھی آ رہا ہے؟ پراسرار چینی نے حیرانی سے پوچھا:
عنبر بولا: تم مجھے بیٹھنے کا موقع دو تو بتاؤں دوست!
پراسرار چینی نے عنبر کو اپنے پیچھے آنے کو کہا۔ عنبر
مندر میں داخل ہو گیا۔ مندر کی چھت نیچی تھی اور دیواروں

تم بتاتے کیوں نہیں کہ اس لنگڑے پاکستان نے تمہیں یہاں کیوں بھیجا ہے اور وہ خود کیوں آ رہا ہے؟
عنبر نے کہا:

بات یہ ہے کہ وہ تمہارے مندر کے لئے چار بڑی ہی خوبصورت لڑکیاں لے کر آ رہا ہے۔ یہ چاروں لڑکیاں ملک ملندا کے راجہ کی راجکارا ہیں اور ایک ڈاکو انہیں اعوا کر کے لایا تھا۔ پاکستان نے انہیں تمہارے لئے خرید لیا اور اب وہ انہیں لے کر تمہارے پاس آ رہا ہے۔

پراسرار چینی نے پوچھا:
"وہ راستے میں کہاں رہ گیا ہے؟ تم پہلے کیوں آ گئے ہو؟"

عنبر نے فوراً کہا:
"میں پہلے تمہیں اطلاع دینے آیا ہوں۔ وہ چاروں لڑکیوں کو گھوڑوں پر بٹھائے آرام آرام سے لے کر آ رہا ہے۔"

پراسرار چینی کے چہرے پر ایک چمک سی آ گئی تھی۔ عنبر نے صاف دیکھ لیا تھا۔ وہ بولا:
"ٹھیک ہے۔ تم کو کھڑکی میں چل کر آرام کرو میں

پر چھپکیوں کے سر بنے ہوئے تھے۔ ڈھوڑھی سے نکل کر وہ ایک دالان میں آ گئے۔ یہاں ایک جانب پانی کا چھوٹا حوض تھا جس میں سیاہ رنگ کا پانی بھرا ہوا تھا۔ حوض کے پاس دو کرسیاں بچھی تھیں۔ پراسرار چینی نے عنبر کو بیٹھنے کا اشارہ کیا۔ عنبر کرسی پر بیٹھ گیا۔ پراسرار چینی بھی بیٹھ گیا۔ اس نے آہستہ سے تالی بجائی۔ ایک لڑکی جس نے جل پر یوں ایسا لباس پہن رکھا تھا ایک ستون کے پیچھے سے نکل آئی اور سر جھکا کر کھڑکی ہو گئی۔

پراسرار چینی نے کہا:
"کچھ پینے کو لاؤ ہمارے مہمان کے لئے۔"
لڑکی چلی گئی۔ عنبر ادھر ادھر تکنے لگا۔ پھر حوض کی طرف دیکھ کر بولا:

"اس کا پانی کالا کیوں ہے دوست؟"
پراسرار چینی نے سنجیدہ آواز میں کہا:
"یہاں کی کسی شے کے بارے میں کوئی سوال نہ کرو یہ بتاؤ کہ تم کپتان کا کیا پیغام لائے ہو اور وہ یہاں کس لئے آ رہا ہے؟"

عنبر کچھ تکنے لگا تھا کہ لڑکی پیالیوں میں مشروب لے کر آ گئی۔ عنبر نے پیالی اٹھالی۔ لڑکی چلی گئی تو پراسرار چینی نے اپنا سوال کسی قدر ک سخت آواز میں دہرایا:

کپتان کا انتظار کرتا ہوں۔

پراسرار چینی نے ایک بار پھر تالی بجائی۔ وہی جل کے لباس والی خوبصورت لڑکی ستون کے پیچھے سے نکلتی آگئی۔ پراسرار چینی نے ایک خاص اشارہ کیا۔ لڑکی نے سر جھکا دیا۔

پراسرار چینی نے عنبر سے کہا: اس کے ساتھ جاؤ۔ یہ مہنیں تمہارے کمرے میں پہنچا دے گی۔

جل پری کے لباس والی لڑکی عنبر کو لے کر ایک روشن برآمدے میں سے گذرتی ہوئی ایک کوٹھڑی لے آئی۔ کوٹھڑی میں اندھیرا تھا۔ لڑکی نے موم بتی روشن کر دی۔ عنبر نے دیکھا کہ دیوار کے ساتھ ایک پلنگ ہے۔ سامنے دو کرسیاں رکھی ہوئی ہیں۔ دیوار پر ایک کاسر لٹکا رہا ہے۔ لڑکی جانے لگی تو عنبر نے اس سے پوچھا:

یہ چھپکلی کا سر یہاں کیوں لٹکا رکھا ہے؟ اسے یہاں سے لے جاؤ۔

لڑکی کا چہرہ خون سے زرد ہو گیا۔ اس نے ہاتھ اپنے کانوں پر لگائے اور تیزی سے بھاگ گئی۔ نے دروازہ بند کر دیا۔ کرسی پر کھڑے ہو کر دیوار سے

چھپکلی کے سر کو دیکھا۔ یہ پتھر کی چھپکلی تھی مگر بالکل اصلی لگ رہی تھی۔ یہاں ضرور چھپکلی کا کوئی چکر تھا۔ مندر کے باہر بھی قبروں پر چھپکلی کے سر لگے تھے۔ عنبر نے ایک بار پھر وہاں جوں سانگ کی خوشبو سونگھنے کی کوشش کی مگر اسے جوں سانگ کی خوشبو کہیں سے نہ آئی۔ عنبر خاموش ہو کر پلنگ پر بیٹھ گیا۔ پھر لیٹ کر سوچنے لگا کہ اگر پراسرار چینی کو نکلنے کے لیے کپتان کی لاش مل گئی تو کام خراب نہ ہو جائے کہیں یہی سوچتے سوچتے کافی وقت گذر گیا۔

پھر پراسرار چینی اندر آ گیا۔ وہ غصے میں تھا۔ بولا: وہ کپتان کا بچہ ابھی تک کیوں نہیں آیا؟ کہیں تمہاری یہ کوئی سازش تو نہیں ہے؟

عنبر اٹھ کر بیٹھ گیا اور بڑی معصومیت سے بولا:

دوست! میں تمہارے خلاف بھلا کیا سازش کر سکتا ہوں اور مجھے ضرورت بھی کیا ہے۔ میں تو کپتان کے ساتھ ہی بندرگاہ سے چلا تھا۔ لڑکیاں بھی ہمارے ساتھ تھیں۔ راستے میں ذرا دیر ہو گئی ہوگی۔ کھوڑا انتظار کرو۔ ابھی آ جائے گا۔

پراسرار چینی غصے میں کندھے جھاڑتا باہر نکل گیا۔ اب عنبر کو فکر ہوئی ظاہر ہے کپتان تو وہاں آنے والا نہیں تھا۔ عنبر کو اب جو کچھ بھی کرنا تھا جلدی کرنا تھا۔ اصل میں

۲۹
تم اسے اپنے راستے سے ہٹا کیوں نہیں دیتے؟
اس کے سر ہانے کے نیچے کالے سانپ
کی کینچلی چھپا دو۔ کالا سانپ اپنے آپ
آکر اسے ڈس کر ہلاک کر دے گا اور ہمارا
بیچھا چھوٹ جائے گا۔

پراسرار چینی بولا :

یہ تم نے ٹھیک کہا۔ میں ابھی جا کر عنبر
کے سر ہانے کے نیچے کینچلی چھپا دیتا ہوں۔
میرا خیال ہے وہ سو رہا ہوگا۔

یہ کہہ کر پراسرار چینی دوسری کوٹھڑی میں کالے سانپ
کی کینچلی لینے چلا گیا۔ عنبر وہیں سے واپس مڑا اور
بچوں کے بل تیز تیز چل کر اپنی کوٹھڑی میں آیا اور
بستر پر لیٹ کر آہستہ آہستہ خرابے لینے لگا۔ وہ یہ ظاہر
کرنا چاہتا تھا کہ میں گہری نیند سو رہا ہوں۔



۲۸
وہ رات ہونے کا انتظار کرنا چاہتا تھا۔ مگر پراسرار چینی
اس کے پیچھے پڑ گیا تھا۔ جب رات ہو گئی اور
چاروں طرف اندھیرا چھا گیا تو عنبر چپکے سے کوٹھڑی
سے نکلا اور مندر کے اس دالان کی طرف چلنے لگا
جدھر چھپکلی کا بڑا بُت رکھا تھا۔ وہ پھونک پھونک
کر قدم رکھ رہا تھا۔ ابھی وہ دالان کے قریب ہی
پہنچا تھا کہ اسے پراسرار چینی کی آواز سنائی دی۔ وہ
کسی عورت سے باتیں کر رہا تھا۔
عنبر کھکتا ہوا بڑے ستون کے پیچھے آ گیا اور دروازے
سے گردن نکال کر دالان کی طرف دیکھا۔ پراسرار چینی
ایک بل پری کے لباس والی عورت سے باتیں کر
رہا تھا۔ ان کے درمیان طاق میں موم بتی جل
رہی تھی۔

پراسرار چینی کہہ رہا تھا:

بچے اس نائب کپتان عنبر پر شک ہے۔
یہ مزہ جوئی سانگ کی ٹوہ میں یہاں کیا
ہے۔ کپتان کا اس نے بہانا بنایا ہے۔ اگر
نگہ اکتان اس کے ساتھ تھا تو وہ ابھی تک
یہاں پہنچا کیوں نہیں؟
بل پری کے لباس والی عورت نے کہا:

جولی سانگ ڈبی میں

کوٹھڑی کا دروازہ کھلا اور پراسرار چینی اندر داخل ہوا۔
 عنبر نے زور زور سے خراٹے لینے شروع کر دیے۔
 پراسرار چینی نے اپنی جیب سے کالے سانپ کی کینچی نکالی اور عنبر کے سرہانے کے نیچے رکھ دی۔ کینچی رکھ کر پراسرار چینی عنبر کی طرف دیکھ کر مسکرایا اور جلدی سے باہر نکل گیا۔ یہ کینچی ایک کالے سانپ تھی جو اس علاقے کا سب سے زہریلا سانپ تھا۔ اس کے کاٹنے سے انسان فوراً مر جاتا تھا مگر اس کے جسم پر نہ تو چھالے پڑتے تھے اور نہ خون جاری ہوتا تھا۔ لوگ یہی سمجھتے کہ اس عنبر کا دل اچانک دھڑکنا بند ہو گیا ہے جس کی وجہ سے مر گیا ہے۔

۵۱
 کی بو باہر نہیں نکلتی تھی۔ سانپ کو اپنی کینچی بڑی عزیز ہوتی ہے۔ اگر اس کی کینچی اس کے سامنے سے کوئی اٹھا کر لے جائے تو سانپ اس کا پیچھا کرتا ہے۔ جب پراسرار چینی نے کینچی بوتل سے نکال کر عنبر کے سرہانے کے نیچے رکھی تو اس کی بو کالے ناگ تک فوراً پہنچ گئی۔ وہ غصے میں پھنکارتا ہوا اپنے بل سے باہر نکل کر عنبر کی کوٹھڑی کی طرف چلا۔ پراسرار چینی نے کوٹھڑی کا دروازہ کھٹوڑا سا کھول دیا تھا اور خود جل پری کے لباس والی عورت کے پاس جا کر عنبر کی موت کا انتظار کرنے لگا تھا۔ سانپ پھنکارتا ہوا عنبر کی کوٹھڑی میں داخل ہو گیا۔ اس کی کینچی کی بو عنبر کے سرہانے سے آ رہی تھی۔ کالا سانپ پھنکارتا غصے میں لہراتا تیزی سے عنبر کے پاس آیا اور آتے ہی اسے ڈس دیا۔ ڈبستے ہوئے کالے سانپ نے محسوس کیا کہ جس آدمی کو اس نے ڈسا ہے اس کے جسم سے ناگ دیوتا کی ہلکی ہلکی خوشبو آ رہی ہے۔ کالا سانپ چکر میں پڑ گیا کہ یہ شخص کون ہے؟ وہ ناگ دیوتا نہیں ہو سکتا تھا کیونکہ ناگ دیوتا کی خوشبو تو دور دور تک جاتی ہے۔ اس کے جسم سے ناگ دیوتا کی ہلکی خوشبو آ رہی تھی۔ اس دوران عنبر نے بھی آنکھیں کھول دی تھیں۔ اس نے کالے سانپ کی طرف دیکھا۔ کالا سانپ پھنکارتے عنبر کے منہ کے بائکل اوپر جھکا ہوا اسے عورت سے

عنبر اصل میں اس سانپ سے ملاقات کرنا چاہتا تھا جو اسے ڈسنے کے لئے آ رہا تھا۔ یہ کالا سانپ اسی مندر کے ایک اندھیری کوٹھڑی کے بل میں رہتا تھا۔ پہلے اس کی کینچی پراسرار چینی نے ایک بوتل میں بند کر کے رکھی ہوئی تھی جس

دیکھ رہا تھا۔ عنبر نے کہا: ۵۲

"تم نے ناگ دیوتا کے بھائی کو کاٹا ہے۔ تمہیں ناگ دیوتا اس کی سزا دے گا۔"

کالے سانپ نے اس آدمی یعنی عنبر کو سانپوں کی زبان میں بات کرتے سنا تو سمجھ گیا کہ معاملہ گڑ بڑ ہے اور آدمی واقعی ناگ دیوتا کا بھائی ہے۔

فوراً پھین کو سکیرا اور ادب سے معذرت کرتے ہوئے بولا: "عظیم ناگ دیوتا کے بھائی! مجھ سے بھول ہو گئی ہے میں معافی چاہتا ہوں۔ مجھے معلوم نہیں تھا کہ تم ناگ دیوتا کے بھائی ہو۔"

عنبر اٹھ کر بیٹھ گیا۔ اس نے کہا:

"چلو میں تمہیں معاف کرتا ہوں۔ مگر یہ بتاؤ کہ اس مندر میں کیا ہوتا ہے اور کیا تم نے ایک ایسی عورت یہاں دیکھی ہے جس کی آنکھیں ذرا ذرا نیلی ہوں اور جس کو یہاں اعوا کر کے لایا گیا ہو؟ کالا سانپ کچھ سوش کر بولا:

عظیم ناگ دیوتا کے بھائی! میں نے ایسی کسی عورت کو نہیں دیکھا۔ مگر اتنا جانتا ہوں کہ اس مندر کے ایک مینار کی بارہ دری میں ایک پتھر ہے جس میں کسی عورت کی صورت لگی ہے۔ یہ چینی اور اس کی

۵۳
جل پری بیوی روز آدھی رات کو اس عورت کو جا کر آگ دکھاتے ہیں۔ عورت کے اندر سے عورت کی چیخوں کی آواز آتی ہے۔ یہ کوئی منتر اس سے معلوم کرنا چاہتے ہیں جس کا یہ عمل کر رہے ہیں۔ عنبر حیرانی سے یہ سب کچھ سنتا رہا۔ اس نے کہا: "مجھے یہ بتاؤ کیا تم ان دونوں کو ڈس کر ہلاک کر سکتے ہو؟"

کالے سانپ نے کہا:

"عظیم ناگ دیوتا کے بھائی! یہ کام میں نہیں کر سکتا۔ کوئی سانپ بھی سوائے ناگ دیوتا کے انہیں ہلاک نہیں کر سکتا۔ کیونکہ انہوں نے ایک ایسا تریاق پی رکھا ہے کہ ان پر کسی زہر کا اثر نہیں ہوتا۔ عنبر نے کہا:

ٹھیک ہے۔ اب تم جاؤ۔"

کالا سانپ ادب سے سلام کر کے چلا گیا۔ اس کے جاتے ہی عنبر اس طرح لیٹ گیا کہ اس نے اپنا سانس روک لیا اور دل کی دھڑکن کی رفتار اتنی مدہم کر لی کہ کسی کو یہ دھڑکن محسوس نہیں ہو سکتی تھی۔ کچھ دیر کے بعد پراسرار چینی اور جل پری عورت اندر داخل ہوئے۔ انہوں نے آتے ہی موم بتی روشن کی اور جھجک کر عنبر کو دیکھا۔

پراسرار چینی نے مسکرا کر کہا:

امریکا ہے۔ چلو اب اسے گڑھے میں پھینک دیتے ہیں یہ ہمارا دشمن تھا جو دوست کا بھیس بدل کر یہاں آیا تھا۔

انہوں نے عنبر کو اٹھایا اور مندر کے بڑے صحن عقب میں جو گرا گڑھا تھا اس میں لا کر پھینک دیا۔ وقت رات آدھی گزر چکی تھی۔ جب پراسرار چینی جل پری عورت چلے گئے تو عنبر اٹھ کر گڑھے سے نکل آیا۔ اسے معلوم تھا کہ مندر کا پرانا مینار کون ہے اور اس کے اوپر بارہ دری بھی ہے۔ وہ اندھ میں چلتے مینار کی تاریک سیڑھیاں چڑھتا اوپر بارہ دری میں آ گیا۔ اس نے دیکھا کہ ایک گول پتھر بارہ دری بیچ میں پڑا ہے۔ اب جو عنبر نے جھک کر دیکھا تو وہ تڑپ کر رہ گیا۔ کیوں کہ پتھر میں جولی سانگ کی لگی تھی۔ یہ تصویر تانبے کے ایک میڈل پر بنی ہوئی جو پتھر میں چپکا دیا گیا تھا۔ بار بار آگ دکھانے سے جو سانگ کی کھدی ہوئی تصویر کالی پڑ گئی تھی۔ عنبر نے جو سانگ کو آہستہ سے آواز دی مگر اس نے کوئی جواب نہ دیا۔

اتنے میں مینار کی سیڑھیوں میں انسانی قدموں کی

سنائی دی۔ پراسرار چینی جل پری کے ساتھ ہاتھ میں جلتی ہوئی مشعل لئے اوپر آ رہا تھا۔ عنبر جلدی سے بارہ دری کے ایک ستون کے پیچھے چھپ کر بیٹھ گیا۔ پراسرار چینی اور جل پری عورت بارہ دری میں آ گئے۔ پراسرار چینی کے ہاتھ میں جلتی ہوئی مشعل تھی۔ اس نے جولی سانگ کی طرف گھور کر دیکھتے ہوئے کہا:

”مہتیں وہ اشلوک بتانا ہی ہو گا جس کی مجھے تلاش ہے۔ میں اگنی منتر پڑھنے لگا ہوں۔“

اور پراسرار چینی نے عجب زبان کا امک منتر پڑھنا شروع کر دیا۔ کچھ دیر منتر پڑھنے کے بعد اس نے مشعل کا شعلہ جولی سانگ کے چہرے کے آگے کر دیا۔ عنبر کو جولی سانگ کی بیخ کی آواز سنائی دی۔ اس سے ضبط نہیں ہو رہا تھا۔ وہ ستون کے پیچھے سے نکل کر پراسرار چینی کی گردن توڑنے ہی والا تھا کہ اچانک اسے خیال آ گیا کہ اگر یہ چینی بھی مار دیا گیا تو وہ جولی سانگ کو شاید سمجھی پتھر میں سے نکال کر زندہ نہ کر سکے گا۔ صبر کے گھونٹ پی کر رہ گیا۔ پراسرار چینی منتر پڑھتے ہوئے تھوڑی تھوڑی دیر بعد جولی سانگ کے چہرے کے آگے مشعل کا شعلہ کر دیتا جس سے اس کی بیخ بلند ہوتی۔ عنبر بڑی مشکل سے ضبط کئے خاموش چھپا رہا۔ جب پراسرار چینی نے عمل ختم کر دیا

تو جل پری عورت سے بولا :

"میں جانا ہوں۔ تم اس عورت کے سامنے بیٹھ کر اپنا منتر شروع کرو۔ یہ ہماری آخری رات ہے۔ صبح جولی سانگ پتھر سے نکل کر ہمارے سامنے آ جائے گی اور ہمیں وہ خفیہ اشلوک بتا دے گی جس کی مدد سے ہم زمین کے نیچے چھپے ہوئے خزانے کو آسانی سے دیکھ سکیں گے۔"

پراسرار چینی چلا گیا۔ اس کی جگہ اب جل پری عورت منتر پڑھنے شروع کر دیے۔ عنبر یہ سوچ کر وہیں بیٹھا رہا صبح کو جولی سانگ پتھر سے باہر نکل آئے گی تو وہ اسے ساتھ لے کر یہاں سے فرار ہو جائے گا، کیونکہ وہ خود اپنے پتھر سے نکال نہیں سکتا تھا۔ رات ڈھلنے لگی تھی۔ دن نکلنے میں زیادہ دیر نہیں رہی تھی۔ جل پری عورت منتر پڑھے جا رہی تھی۔ اتنے میں پراسرار چینی بھی وہاں آ گیا۔ اس کے ہاتھ میں ایک خنجر تھا۔ اسے دیکھ کر جل پری عورت نے منتروں کا جاپ بند کر دیا اور بولی :

"عمل پورا ہو گیا ہے۔ اب اگر ہمارا عمل درست تھا تو یہ پراسرار خلابی لڑکی سورج دیوتا کی پہلی کرن کے ساتھ ہی پتھر سے باہر آ جائے گی اور ہمیں وہ اشلوک بتا دے گی جس کے لئے ہم نے یہ سارا

جتن کیا ہے۔"

پراسرار چینی مسکرا کر بولا :

"کیوں نہیں بتائے گی؟ ہمارا عمل شروع سے آخر تک درست رہا ہے۔"

عنبر بارہ دری کے ستون کے پیچھے چھپ کر بیٹھا تھا۔ پھر سورج کی پہلی کرن طلوع ہوئی تو پراسرار چینی نے جولی سانگ کی پتھر کی عورت کی طرف دیکھ کر کہا :

"اب ہمیں وہ اشلوک بتا جس کی مدد سے انسان زمین کی تہوں میں چھپے ہوئے خزانے کو دیکھ سکے۔ بول۔ تو اب ہمیں یہ اشلوک بتانے کی پابند ہے۔ پتھر سے نکل اور میرے حکم کو پورا کر۔ میں نے تیرا عمل کیا ہے۔"

پھر عنبر نے چھپ کر دیکھا کہ پتھر میں سے اچانک جولی سانگ نکل کر سامنے آن کھڑی ہوئی۔ تعجب کی بات یہ تھی کہ عنبر کو جولی سانگ کی خوشبو بالکل نہیں آ رہی تھی۔ شاید اس کی وجہ یہ تھی کہ جولی سانگ پر اس وقت ظلم کا اثر تھا۔ اس نے نیم خواب مردانہ آواز میں کہا :

"تیرا عمل ابھی پورا نہیں ہوا۔ تو نے مجھ پر بڑا ظلم کیا ہے۔ میں تیرے عمل سے مجبور ہوں۔"

پراسرار چینی نے کہا :

۵۸
 "بول میرا عمل کس طریقے سے پورا ہو گا!"
 عنبر حیران تھا کہ جولی سانگ کی آواز مردانہ کی
 ہو گئی ہے۔

جولی سانگ نے کہا:

"تیرے پاس جو سانپ کی کیپھی کی ککڑی کی ڈبی
 ہے۔ مجھے اس میں بند کر کے اس پتھر کے پاس
 رکھ دے شام کو آ کر مجھ پر اپنا منتر پھر پڑھنا۔ تیرا
 عمل پورا ہو جائے گا۔"

پراسرار چینی نے کہا:

"ٹھیک ہے۔ تو چھوٹی ہو جا۔ میں تجھے ڈبی میں بند
 کر کے یہاں رکھے دیتا ہوں!"

عنبر ستون کے پیچھے سے دیکھ رہا تھا۔ جولی سانگ
 ایک دم چھوٹی ہو گئی۔ وہ انگوٹھی کے نگینے جتنی چھوٹی
 ہو گئی تھی۔ پراسرار چینی نے جیب سے ککڑی کی چھوٹی
 سی گول ڈبی نکالی اور جولی سانگ کو اٹھا کر اس میں بند
 کر کے ڈبی پتھر کے پاس ہی رکھ دی۔ پھر جل پری عورت
 کی طرف دیکھ کر بولا:

"شام کو آئیں گے۔ تب یہ جولی سانگ ہمیں وہ
 اشلوک بتا دے گی۔ آڈاب چلتے ہیں۔
 دونوں بیڑھیاں اتر کر مینار سے چلے گئے۔ ان کے جانے

۵۹
 فوراً بعد عنبر ستون کے پیچھے سے نکل آیا۔ اس نے ڈبی اٹھا
 لی۔ اسے کھول کر جولی سانگ کو عورت سے دیکھا۔ جولی سانگ
 ایک بٹن جتنی بن گئی تھی اور آنکھیں بند کئے جیسے بے ہوش
 پڑی تھی۔ عنبر نے اسے آہستہ سے آواز دی۔ مگر جولی سانگ
 نے کوئی جواب نہ دیا۔ عنبر نے ڈبی اپنی جیب میں رکھ
 لی اور مینار سے نیچے اتر آیا۔ اب وہ وہاں سے نکل
 جانا چاہتا تھا۔ بونہی وہ مندر سے باہر نکلنے لگا۔ ایک دم
 سامنے جل پری آگئی۔ جل پری نے عنبر کو زندہ دیکھا تو
 چیخ مار کر دوڑی۔ پراسرار چینی اس کی چیخ کی آواز سن کر کھ
 سے نکل آیا۔ سامنے عنبر کو زندہ حالت میں دیکھا تو وہ
 بھی ہکا بکا ہو کر رہ گیا۔ عنبر نے مسکرا کر کہا:

"میں جانتا ہوں تم حیران کیوں ہو؟ مگر میں تمہاری
 حیرانی دور کئے دیتا ہوں۔ میں مرا نہیں
 زندہ ہوں!"

پراسرار چینی نے جیب سے خنجر نکال لیا۔ عنبر نے
 آگے بڑھ کر اس کے ہاتھ سے خنجر چھین لیا اور اسے
 گردن سے پکڑ کر اٹھا لیا۔ پراسرار چینی اس کے ہاتھ میں
 چوہے کی طرح لٹک رہا تھا۔ جل پری بھاگنے لگی تو عنبر
 نے اسے بھی بالوں سے پکڑ کر اٹھا لیا اور دونوں کو اسی
 طرح لٹکائے ہوئے کمرے میں لے آیا۔ کمرے میں لاتے

۶۰
 ہی اس نے دونوں کو فرسٹ پر رکھ دیا اور بولا :
 "میں تم سے جو پوچھوں مجھے سچ سچ بتا دینا۔ اگر
 تم نے جھوٹ بولا تو میری طاقت سے تم اچھی
 طرح آگاہ ہو چکے ہو۔ میں تم میں سے کسی کو
 بھی زندہ نہیں چھوڑوں گا۔"

پراسرار چینی اور جل پری عورت ڈرے ہوئے بیٹھے تھے۔
 عنبر نے جیب سے جولی سانگ کی ڈبی نکال کر سامنے
 رکھ دی اور بولا :

"مجھے بتاؤ جولی سانگ پر سے اس طلسم کا اثر
 کس طرح سے ضائع ہو گا؟"

پراسرار چینی نے ہاتھ جوڑ کر کہا :

"میں جادوگر سامری کی قسم کھا کر کہتا ہوں کہ اس
 طلسم کے توڑ کا مجھے علم نہیں ہے۔ یہ ایک
 ایسا طلسم ہے کہ جس کا توڑ اس دنیا میں کوئی
 نہیں جانتا۔"

جل پری نے کہا :

"تم شام تک انتظار کرو۔ جولی سانگ شام کو
 باہر آ جائے گی ڈبی سے۔ پھر تم اس سے پوچھ
 لینا کہ وہ جادو کے اثر سے کیسے باہر نکل
 سکتی ہے۔"

۶۱
 اتنے میں پھنکار کی آواز کے ساتھ کالا سانپ کوٹھڑی
 میں آ گیا۔ اسے دیکھ کر پراسرار چینی اور جل پری عورت
 چونکے کہ یہ کیسے آ گیا ہے۔

سانپ نے عنبر سے کہا :

"عظیم ناگ دیوتا کے بھائی۔ جولی سانگ کو اب

ڈبی سے باہر نہ نکالنا۔ یہ دونوں تم سے دھوکہ

کر رہے ہیں۔ اگر تم نے ڈبی کھول دی اور شام

کو جولی سانگ اس سے باہر آ گئی تو پھر وہ ساری

زندگی اپنی اصل حالت میں واپس نہیں جا سکے

گی اور ایک بھوت بن کر تم سے ہمیشہ ہمیشہ کے

لئے بچھڑ جائے گی۔ اس لئے بہتر یہی ہے کہ

جولی سانگ کو ڈبی میں بند ہی رکھو اور کسی

درویش سے اس کے جادو کا توڑ معلوم کرو۔"

پراسرار چینی اور جل پری عورت تو سانپ کی آواز

نہیں سن سکتے تھے۔ مگر وہ دیکھ رہے تھے کہ کالا سانپ

میں اٹھائے عنبر کے سامنے کھڑا ہے اور عنبر اس کی

طرف عجز سے دیکھ رہا ہے۔

عنبر نے کہا :

"ٹھیک ہے میرے دوست! میں تمہارے کہنے

پر عمل کروں گا۔ تمہاری اس اطلاع کا بہت

بہت شکریہ :-

اس کے بعد عنبر نے پراسرار چینی سے کہا:
"مہتاری مکار ساہتی جل پری نے مجھے جو کچھ کہا
ہے میں اس پر عمل نہیں کروں گا۔ کیوں کہ
مجھے اس کی نیت کے بارے میں سانپ نے
سب کچھ بتا دیا ہے۔"

پراسرار چینی اور جل پری عورت ایک دم پریشان ہو
گئے۔ پراسرار چینی نے کہا:
"میں نے کوئی ظلم نہیں کیا۔
عنبر نے غصے میں کہا:

"اس کا اعلان تو رات جولی سانگ نے خود
کیا تھا کہ تم نے اسے بے حد تکلیف پہنچائی
ہے۔ میرے کانوں میں ابھی تک جولی سانگ کی
چینوں کی آوازیں گونج رہی ہیں۔"

اس پر پراسرار چینی نے عنبر کو ڈرانے کی کوشش کی
اور کہا:

"یاد رکھ اگر تو نے مجھ پر ہاتھ اٹھایا تو میں
سامری جادوگر کا ایک ایسا طلسم پھونکوں گا کہ تو
بھسم ہو کر رہ جائے گا۔
عنبر نے کہا:

۶۳
"میں چاہے بھسم ہو جاؤں مگر تمہیں زندہ نہیں
پھوڑوں گا۔ تم انسانیت کے دشمن ہو۔ تم اگر
زندہ رہے تو ضرور کسی دوسری لڑکی کو پکڑ کر
یہاں لے آؤ گے اور اس پر ظلم کرنا شروع
کر دو گے۔ اب مرنے کے لئے تیار ہو جاؤ۔
پراسرار چینی اور جل پری باہر کو بھاگے۔ عنبر نے پک
کر ان کو گردنوں سے پکڑ لیا اور مندر کے صحن میں
اس جگہ لے آیا جہاں کالے پانی کا بھرا ہوا حوض تھا۔
عنبر نے دونوں کے پاؤں کے ساتھ بھاری پتھر باندھے
اور انہیں حوض میں گرا دیا۔ حوض کافی گہرا تھا۔ دونوں
ظالم انسان حوض کے سیاہ پانی میں ڈوب گئے۔ تھوڑی
دیر تک حوض کی سطح پر بلبلے اٹھتے رہے پھر پانی
کی سطح ساکن ہو گئی۔

کالا سانپ عنبر کے ساتھ ہی تھا۔ عنبر کہنے لگا:

"میں اب جولی سانگ کو لے کر یہاں سے چلتا
ہوں۔ مجھے ابھی نہ صرف یہ کہ جولی سانگ
کے طلسم کو توڑنا ہے بلکہ اپنے بہن بھائیوں
ناگ ماریا کیٹی اور ہقیو سانگ کو بھی تلامش
کرنا ہے۔"

کالے سانپ نے کہا:

بہت شکریہ :-

اس کے بعد عنبر نے پراسرار چینی سے کہا:
"مہتاری مکار ساہتی جل پری نے مجھے جو کچھ کہا
ہے میں اس پر عمل نہیں کروں گا۔ کیوں کہ
مجھے اس کی نیت کے بارے میں سانپ نے
سب کچھ بتا دیا ہے۔"

پراسرار چینی اور جل پری عورت ایک دم پریشان ہو
گئے۔ پراسرار چینی نے کہا:
"میں نے کوئی ظلم نہیں کیا۔
عنبر نے غصے میں کہا:

"اس کا اعلان تو رات جولی سانگ نے خود
کیا تھا کہ تم نے اسے بے حد تکلیف پہنچائی
ہے۔ میرے کانوں میں ابھی تک جولی سانگ کی
چینوں کی آوازیں گونج رہی ہیں۔"

اس پر پراسرار چینی نے عنبر کو ڈرانے کی کوشش کی
اور کہا:

"یاد رکھ اگر تو نے مجھ پر ہاتھ اٹھایا تو میں
سامری جادوگر کا ایک ایسا طلسم چھوڑ دوں گا کہ تو
بھسم ہو کر رہ جائے گا۔
عنبر نے کہا:

"میں چاہے بھسم ہو جاؤں مگر تمہیں زندہ نہیں
چھوڑوں گا۔ تم انسانیت کے دشمن ہو۔ تم اگر
زندہ رہے تو ضرور کسی دوسری لڑکی کو پکڑ کر
یہاں لے آؤ گے اور اس پر ظلم کرنا شروع
کر دو گے۔ اب مرنے کے لئے تیار ہو جاؤ۔"

پراسرار چینی اور جل پری باہر کو بھاگے۔ عنبر نے لپک
کر ان کو گردنوں سے پکڑ لیا اور مندر کے صحن میں
اس جگہ لے آیا جہاں کالے پانی کا بھرا ہوا حوض تھا۔
عنبر نے دونوں کے پاؤں کے ساتھ بھاری پتھر باندھے
اور انہیں حوض میں گرا دیا۔ حوض کا نی گہرا تھا۔ دونوں
ظالم انسان حوض کے سیاہ پانی میں ڈوب گئے۔ تھوڑی
دیر تک حوض کی سطح پر بلبلے اٹھتے رہے پھر پانی
کی سطح ساکن ہو گئی۔

کالا سانپ عنبر کے ساتھ ہی تھا۔ عنبر کہنے لگا:

"میں اب جولی سانگ کو لے کر یہاں سے چلتا
ہوں۔ مجھے ابھی نہ صرف یہ کہ جولی سانگ
کے طلسم کو توڑنا ہے بلکہ اپنے بہن بھائیوں
ناگ ماریا کیٹی اور بھتیو سانگ کو بھی تلاش
کرنا ہے۔"

کالے سانپ نے کہا:

”میرا ایک مستورہ ہے۔ میں نے سن رکھا ہے کہ یہاں سے دُور چین کے شہر کیتھے میں ایک پرانا قبرستان ہے۔ اس قبرستان میں رات کے پچھلے پہر ایسا ہوتا ہے کہ آسمان سے فرشتے مردوں کے لئے ٹھنڈا شربت لے کر آتے ہیں۔ سارے مردے اپنی اپنی قبروں سے نکل کر ٹھنڈے شربت سے اپنی پیاس بجھاتے ہیں۔ اگر کوئی ایسا مردہ ہو کہ جس کے کسی گناہ کی وجہ سے فرشتے اسے ٹھنڈا شربت نہ دیں تو تم اس کے سوال کو پورا کر دنیا ممکن ہے وہ سوال پورا ہو جانے کے بعد تمہیں اس طلسم کا توڑ بتا دے اور جولی سانگ پھر سے زندہ انسانی حالت میں آ جائے۔“

عنبر نے کالے سانپ کا شکریہ ادا کیا اور شہر کی طرف روانہ ہو گیا۔ اس وقت ماریا جھینگو بدروح کی شکل میں غیبی حالت میں چین کے دور دراز علاقوں کی قبرستانوں اور شمشانوں میں منڈلا رہی تھی۔ جب کہ ماریا تھیوسانگ اور ناگ بوڑھے چینی کے ساتھ پانچ سو پرانے سانپ کی کھوپڑی لئے کاشان کی بوڑھی عورت کی طرف جا رہے تھے تاکہ وہ سانپ کی کھوپڑی مدد سے انہیں ماریا سے ملا سکیں۔ اور ماریا کو جھینگو

۶۵ بدروح سے نجات مل سکے۔ عنبر کی جیب میں لکڑی کی ڈبی تھی جس میں جولی سانگ بند تھی۔ اور عنبر کیتھے شہر کے پرانے قبرستان کی طرف جا رہا تھا۔ ہم عنبر کو راستے میں چھوڑتے ہیں اور واپس ناگ کیسی، بوڑھے چینی اور تھیوسانگ کی طرف چلتے ہیں۔ یہ لوگ پانچ سو برس پہلے کے مردہ سانپ کی کھوپڑی لے کر کاشان شہر کی بوڑھی عورت کے پاس پہنچ گئے۔ بوڑھی عورت کو سانپ کی پانچ سو برس پرانی کھوپڑی دے کر بوڑھے چینی نے کہا:

”یہ لو۔ میں تمہارے لئے سانپ کی کھوپڑی لے آیا ہوں۔ یہ پانچ سو برس پہلے مرے ہوئے سانپ کی کھوپڑی ہے۔ اب تم اس پر عمل کر کے ہماری بیٹی ماریا کو جھینگو کی بدروح سے نجات دلاؤ۔“

بوڑھی عورت نے ناگ، کیسی اور تھیوسانگ کی طرف دیکھ کر پوچھا:

”یہ لوگ کون ہیں؟“

بوڑھے چینی نے کہا:

”یہ ماریا کے بہن بھائی ہیں۔ ان کی مدد سے ہی مجھے پانچ سو برس پرانے سانپ کی کھوپڑی ملی ہے۔“

کیٹی نے کہا۔

”اب جلدی سے اس کھوپڑی پر عمل پڑھو تاکہ ہماری بہن ماریا مصیبت سے چھوٹ کر واپس ہمارے پاس آسکے۔“

بوڑھی عورت نے طنزیہ انداز میں کہا:

”یہ کام اتنا آسان نہیں ہے۔ جتنا تم سمجھ رہی ہو دنیا کی کوئی طاقت ماریا کو جھینگو کی بدروح سے نہیں چھڑا سکتی لیکن میں کوشش کر کے دیکھ لیتی ہوں۔“

بوڑھی چینی عورت نے سانپ کی کھوپڑی کو ایک پیالے

میں رکھ دیا۔ سامنے ایک موم بتی جلا دی اور اس کے اوپر کوئی سفوف ڈالا تو وہاں سفید سفید دھواں اٹھنے لگا۔

دھواں کی سفید کیر موم بتی کی لو سے اُٹھ کر اوپر چھت کی طرف جا رہی تھی اور بوڑھی عورت کوئی منتر پڑھے جا رہی تھی۔ کیٹی، بوڑھا چینی تھیوسانگ اور ناگ خاموش ایک طرف ہو کر بیٹھے یہ سارا کھیل دیکھ رہے تھے۔ کیٹی کو یقین تھا

کہ یہ بوڑھی چینی عورت ماریا کو ان کے پاس مزور لے آئے گی۔ کافی دیر تک بوڑھی عورت منتر پڑھ کر سانپ کی کھوپڑی پر چھوکیں مارتی رہی۔ پھر وہ چپ ہو گئی۔

دو مال سے ماتے پر آیا ہوا پسینہ پونچھا اور بوڑھے چینی

بوڑھی چینی عورت نے کیٹی ناگ اور تھیوسانگ کو غور سے دیکھا۔ پھر بولی:

”سانپ کی کھوپڑی واقعی پانچ سو سال پہلے مرے ہوئے سانپ کی ہے۔ مگر یہ تمہیں ان تینوں میں سے کس نے لاکر دی تھی؟“

بوڑھے چینی نے ناگ کی طرف اشارہ کیا اور بولا:

”یہ کھوپڑی مجھے ماریا کے اس بھائی ناگ نے لاکر دی ہے۔“

بوڑھی عورت نے ناگ کے چہرے پر اپنی نظریں

جما دیں اور بولی:

”کیا تم سانپوں کے علم سے واقف ہو؟“

ناگ نے کہا:

”ہاں اماں! میں نے سانپوں کا علم افریقہ کے ایک پرلے پیرے سے سیکھا تھا۔ میں کھنڈروں میں کسی بھی سانپ کی کھوپڑی کو دیکھ کر بتا سکتا ہوں کہ وہ کتنی پرانی ہے۔“

بوڑھی عورت نے مسکرا کر کہا:

”حیرانی کی بات ہے۔ بہر حال مجھے خوشی ہے کہ تم پانچ سو سال پہلے کے سانپ کی کھوپڑی حاصل کرنے میں کامیاب ہو گئے۔“

کی طرف دیکھ کر بولی :

”جھنگو کی بدروح بڑی طاقتور ہے۔ وہ جہاں کہیں بھی ہے ماریا کو اس نے اپنے ٹکٹے میں جکڑ رکھا ہے مگر میں نے کھوپڑی پر عمل پورا کر دیا ہے۔ تم اس کھوپڑی کو لے کر چین کی سب سے لمبی دیوار — دیوار چین کے ساتویں دروازے کی ڈیوڑھی میں پہنچو۔ اس ڈیوڑھی میں ایک چینی عورت کا ہزاروں برس پرانا بت رکھا ہے۔ اس بت کے سامنے زمین کھود کر سانپ کی اس کھوپڑی کو دبا دو۔ ساتویں روز وہاں رات کے وقت جانا متیں ماریا وہاں مل جائے گی۔“

ناگ کیٹی تھیوسانگ اور بوڑھے چینی نے عورت کا شکریہ ادا کیا اور سانپ کی کھوپڑی لے کر دیوار چین کی طرف روانہ ہو گئے۔ دیوار چین، چین کے پہاڑوں میں بنائی گئی ہے۔ یہ ہزاروں میل لمبی دیوار ہے جو پہاڑوں کے بیچ میں سے ہو کر گذرتی ہے۔ قدیم بادشاہوں نے یہ اس لئے بنائی تھی کہ منگول قوم کے لوگ چین پر حملہ نہ کر سکیں۔ اس دیوار کے کئی دروازے ہیں جہاں ڈیوڑھیاں بھی بنائی گئی ہیں۔ بوڑھا چینی اس دیوار کے سارے راستے کو جانا تھا۔ وہ کیٹی ناگ اور تھیوسانگ کو لے کر

دیوار چین کے ساتویں دروازے کی ڈیوڑھی میں آ گیا۔ یہاں انہوں نے دیکھا کہ ڈیوڑھی کے اندر ایک چینی عورت کا بت رکھا ہے۔

ناگ نے کہا :

”ہمیں اس کے سامنے مھوڑی سی زمین کھود لینا چاہیے۔ تھیوسانگ اور ناگ نے فوراً زمین کھود کر سانپ کی کھوپڑی کو اس میں دبا کر اوپر مٹی ڈال دی۔ کیٹی نے کہا :

”ہمیں سات دن انتظار کرنا ہے۔ کیوں نہ ان سات دنوں میں اس دیوار کی سیر کر لی جائے۔“

تھیوسانگ بولا : ”اچھا خیال ہے۔“

ناگ نے بھی اس خیال کو پسند کیا۔

بوڑھا چینی کہنے لگا :

”میں بوڑھا ہوں۔ تمہارے ساتھ سیر نہیں کر سکتا میں اسی ڈیوڑھی میں رہتا ہوں تم لوگ دیوار کی سیر کر آؤ۔ لیکن زیادہ دور مت جانا اور ایک بات کا خیال رکھنا۔ اس دیوار کے کتنے ہی دروازے ہیں ہر دروازے کی ڈیوڑھی میں کسی نہ کسی عورت کا بت بنا ہوا ہے۔ تاریخ میں لکھا ہے کہ یہ وہ عورتیں ہیں جن کو چینی بادشاہوں نے دیوار کو

مضبوط بنانے کے خیال سے زہر دے کر مار دیا اور پھر ان کی لاشیں گھلے ہوئے پتھروں میں ڈال کر ان کے مہت بنا کر ہر ڈیوڑھی میں رکھ دیئے تھے۔ کیٹی نے عورت کے مہت کو دیکھ کر کہا:

کس قدر ظالم تھے وہ بادشاہ۔ مجھے تو اس عورت کے مہت پر رحم آنے لگا ہے۔

بوڑھا چینی بولا:

"ان باتوں کو چھوڑ بیٹی۔ میں جو کہتا ہوں اسے عور سے سنو۔ دیوار بڑی لمبی ہے تم سات دنوں میں بھی اس کی سیر نہ کر سکو گے۔ دو چار دروازوں کی سیر کر کے واپس آ جانا۔ اور ایک بات کا خیال رکھنا کہ ڈیوڑھیوں میں عورتوں کے جو مہت لگے ہیں ان کو ہاتھ مت لگانا جس طرح میں نے اس عورت کے مہت کو بھی مہتیں ہاتھ نہیں لگانے دیا۔"

تھیوسانگ بولا: "ہم تمہاری نصیحت پر عمل کرتے ہوئے کسی عورت کے مہت کو ہاتھ نہیں لگائیں گے۔"

ناگ نے کہا:

وہیے بھی ہم دو تین دروازوں تک ہی سیر کر کے واپس آ جائیں گے۔

بوڑھا چینی وہیں دیوار چین کے دروازے کی ڈیوڑھی میں

چینی عورت کے مہت کے پاس بیٹھا رہا اور کیٹی ناگ دیوار کی سیر کرنے چل دیئے۔ یہ دیوار کافی چوڑی تھی اور اس پر ایک وقت میں کئی گھوڑے ساتھ ساتھ چل سکتے تھے۔ کیٹی ناگ اور تھیوسانگ باتیں کرتے دیوار کی سڑک پر چلے جا رہے تھے۔ شام تک کیٹی ناگ اور تھیوسانگ نے دیوار چین کے ایک دروازے کی سیر کی اور واپس آ گئے۔ اب وہ دوسرے دن دوسرے دروازے کی سیر کو جانے والے تھے۔ ان کو ہم اسی جگہ یعنی دیوار چین پر چھوڑتے ہیں کیونکہ انہیں ابھی سات دن تک دیوار چین پر ہی رہنا ہے اور واپس عنبر کی طرف چلنے ہیں۔ عنبر کیجئے کے قبرستان میں پہنچ گیا۔ جوں سانگ چھوٹے سے بٹن کے روپ میں نکڑی کی ڈلی میں بند اس کی جیب میں تھی۔ سانپ نے کہا تھا کہ آدھی رات کے بعد کسی وقت پرانے قبرستان میں آسمان سے فرشتے ٹھنڈا مشربت لے کر آتے ہیں اور مڑے اس مشربت کو پینے کے لئے قبروں سے نکل آتے ہیں عنبر قبرستان میں ایک درخت کے نیچے بیٹھ گیا اور آسمان سے فرشتوں کے اترنے کا انتظار کرنے لگا۔

وہیے بھی ہم دو تین دروازوں تک ہی سیر کر کے واپس آ جائیں گے۔

بوڑھا چینی وہیں دیوار چین کے دروازے کی ڈیوڑھی میں

قبر کھل گئی

رات بڑی اندھیری تھی۔

آسمان پر چاند کہیں نہیں تھا۔ قبروں پر اندھیرا چھایا تھا ہوا چلتی تو سوکھی گھاس سرسرنے لگتی۔ عنبر درخت کے نیچے ایک ایسی جگہ بیٹھا تھا جہاں اسے قبرستان کی ساری قبریں نظر آ رہی تھیں۔ کیا دیکھتا ہے کہ اچانک آسمان سے روشنی کی ایک لکیر اتر کر قبرستان پر پڑی۔ اس روشنی کی لکیر نے ایک سیڑھی کی شکل اختیار کر لی اور پھر اس سیڑھی پر سے کچھ نورانی شکلوں والے فرشتے سفید کپڑوں میں ملبوس مشربت کی صراحیاں لے کر اتر کر قبرستان میں آگئے۔ قبرستان میں آتے ہی ایک فرشتے نے آواز دی،

”اٹھو قبروں میں سونے والے نیک لوگو مشربت پیو“

اور اپنی پیاس بجھاؤ۔“

تمام قبریں کھل گئیں اور ان میں سے مردے باہر نکل کر بیٹھ گئے۔ فرشتے مشربت کی صراحیاں لے کر ان کے پاس جاتے اور انہیں ٹھنڈا میٹھا مشربت پلاتے۔ عنبر نے

دیکھا کہ ایک قبر کے پاس ایسا مُردہ بھی بیٹھا تھا کہ جس کو کوئی فرشتہ مشربت نہیں پلا رہا تھا۔ فرشتے صراحی لے کر اس کے قریب سے گزرتے تو وہ مشربت پینے کے لئے اپنا پیالہ آگے بڑھاتا مگر فرشتے صراحی دور ہٹا لیتے اور اسے مشربت پلانے بغیر چلے جاتے۔ عنبر کو اس مردے کی حالت پر بڑا ترس آیا۔ مگر وہ اس وقت اپنی جگہ سے ہل نہیں سکتا تھا۔ اسے جیسے کسی نے ہاندھ رکھا تھا۔ جب فرشتے ایک بد قسمت مُردے کے سوا باقی سب کو مشربت پلا کر واپس چلے گئے تو مردے بھی اپنی اپنی قبروں میں واپس چلے گئے اور قبریں بند ہو گئیں۔

اب عنبر اٹھ سکتا تھا۔ وہ اٹھ کر پیاسے مُردے کی قبر پر گیا اور اس نے آواز دی:

”اے بد قسمت انسان! تو نے ایسا کون سا گناہ کیا ہے کہ جس کی وجہ سے تو پیاسا ہے اور آسمان کے مشربت سے محروم ہو گیا ہے۔ تیرے سب ساتھی اپنی پیاس بجھاتے ہیں مگر تیری قسمت میں ایک بوند بھی نہیں ہے۔“

اس پر قبر سے آواز آئی:

”میرے بھائی! میں کئی سال سے قبر میں پیاسا پڑا ہوں خدا کا شکر ہے کہ تو نے آکر میرا حال

پوچھا۔ سن امیر نام کاشغانی ہے۔ میں شہر تھیانگ
کا بہت امیر سوداگر تھا۔ میری دولت کا کوئی
شمار نہیں تھا۔ میری شاندار حویلی کے دو تہ خانے
قیمتی جواہرات اور سونے کے سکوں سے بھرے
ہوئے تھے۔ مگر میں بہت کجفوس تھا۔ مجھے سوائے اپنی
دولت کے اور کسی سے محبت نہیں تھی۔ ایک
روز ایسا ہوا کہ میں اپنے مکان کے باہر چاندی کی
چارپائی پر بیٹھا سیب کھا رہا تھا کہ ایک عورت
اپنے بھوکے بچے کو لے کر میرے دروازے پر آئی
اور اس نے روتے ہوئے فریاد کی کہ اس کا بچہ
دو روز سے بھوکا ہے۔ اسے کچھ کھانے کو دے۔
مجھے اس کی آواز اور رونا اس وقت بُرا لگا
نے نوکروں سے کہہ کر اس عورت اور اس کے
بھوکے بچے کو وہاں سے دھکے دے کر نکلوا دیا۔
اس کے بعد میری کمر میں درد شروع ہو گیا۔ اس درد
نے ایسی صورت اختیار کی کہ میں چل پھر بھی نہیں
سکتا تھا۔ پھر میری زبان سوجنے لگی اور میں سوائے
پانی یا دودھ کے کچھ نہیں پی سکتا تھا۔ پھر زبان
اتنی سوجی کہ میں پانی بھی نہیں پی سکتا تھا اور ایک
روز مر گیا۔ تب سے لے کر اب تک میں پیاس

سے تڑپ رہا ہوں۔ ہر روز رات کو آسمان سے
فرشتے آ کر دوسرے مردوں کو مشربت پلاتے ہیں
لیکن مجھے ایک قطرہ بھی نہیں پلاتے۔ کئی سال
سے میں پیاسا یہاں پڑا ہوا ہوں۔
عزیز نے کہا:

میں تمہارے لئے کیا کر سکتا ہوں۔
گناہگار مردے نے کہا:

”میرے بھائی! میں اپنے گناہوں پر سخت پکچتا رہا
ہوں۔ کاش میں اپنی دولت سے لوگوں کی مدد کرتا
اور اس عزیز عورت کے بھوکے بچے کو اپنے
مکان سے دھکے دے کر نہ نکلواتا۔ اب تو ایسا
کر کہ میری حویلی میں جا اور ہتہ خانے میں چھپی
ہوئی ساری دولت نکلوا کر عزیزوں اور یتیموں
میں خیرات کرا دے۔ اس کے بعد میرے پاس
آنا شاید خدا میرے گناہ معاف کر دے۔“

عزیز نے اس گناہگار مردے کاشغانی کی حویلی کا پتہ پوچھا
اور دن مکلے ہی اس کی حویلی میں جا پہنچا۔ اس نے کاشغانی
کے بیٹے کو سارا ماجرا سنایا اور کہا کہ وہ اپنے باپ کے
ہتہ خانے کی ساری دولت نکال کر اس کی وصیت کے
مطابق عزیزوں اور محتاجوں میں خیرات کر دے۔ اس کے بیٹے

نے عنبر کو کوئی چور ڈاکو سمجھا اور بولا :

"میں تیری بات کا کیسے اعتبار کر لوں؟ پہلے مجھے چل کر میرے باپ کو دکھا۔ اگر میں اپنی آنکھوں سے اپنے باپ کو قبرستان میں پیسا دیکھ لوں تو خیرات کروں گا۔"

عنبر اس کے بیٹے کو لے کر قبرستان میں آ گیا۔ مگر رات کو کوئی فرشتہ آسمان سے شربت لے کر قبرستان میں نہ اترتا۔ کوئی مردہ بھی قبر سے نہ نکلا۔ قبرستان پر ساری رات گہرا سناٹا چھایا رہا۔

گناہ گار مردے کے بیٹے نے کہا :

"میں نہ کہتا تھا کہ تم جھوٹ بول رہے ہو۔ جاؤ اپنا راستہ لو اور خبردار پھر میرے گھر کا رخ کیا تو بادشاہ کے سپہ سالار کو کہہ کر تجھے قید میں ڈالوا دوں گا۔"

عنبر بڑا حیران تھا کہ جب ایک رات پہلے اس نے اپنی آنکھوں سے قبرستان میں فرشتوں کو اترتے اور مردوں کو شربت پیتے دیکھا تھا تو اب ایسا کیوں نہیں ہو رہا؟ کہیں یہ اس کی آنکھوں کا دھوکہ تو نہیں تھا؟ عنبر دن کے وقت گناہ گار مردے کی قبر پر گیا اور آواز دے کر پوچھا کہ اصل ماجرا کیا ہے۔ مجھے بتاؤ۔ کیا میں نے جو کچھ

قبرستان میں رات کے وقت دیکھا وہ سب میری آنکھوں کا دھوکہ تھا؟

قبر میں سے گناہ گار کا شغائی کی آواز آئی۔
"میرے دوست! قبرستان میں جو کچھ تم نے دیکھا تھا وہ صرف تم ہی دیکھ سکتے تھے۔ عام دنیا والے اسے نہیں دیکھ سکتے۔ میرا بیٹا بھی یہ منظر کبھی نہیں دیکھ سکتا۔"

عنبر نے کہا :

"اگر تم ٹھیک کہتے ہو تو پھر تمہارے بیٹے کو میں کس طرح راضی کروں۔ وہ تمہاری دولت غریبوں میں تقسیم کرنے پر تیار نہیں ہے۔"
قبر میں سے آواز آئی :

"میں جانتا تھا وہ ایسا ہی کرے گا۔ کوئی بات نہیں میرے دوست! تم ایسا کرو کہ میری قبر پر سے تھوڑی سی مٹی اٹھا کر اپنے جسم پر لگا لو ایسا کرنے سے تم کچھ وقت کے لئے غائب ہو جاؤ گے۔ جب تم غائب ہو جاؤ تو سیدھا میرے ہتھ خانے میں رات کے وقت جا کر میری ساری دولت نکال کر دوسرے شہریں لے جانا اور غریبوں میں بانٹ دینا۔"

عنبر نے سوچا کہ چلو میں بھی کچھ دنوں کے لئے غائب ہو کر دیکھ لیتا ہوں۔ پس عنبر نے کاشغائی گناہ گار کی قبر کی مٹی لے کر اپنے جسم سے لگا لی۔ مٹی کے لگانے ہی عنبر غائب ہو گیا۔ اس نے گناہ گار مردے سے کہا: "میں غائب ہو گیا ہوں۔ اب میں جاتا ہوں اور تمہاری جمع کی ہوئی دولت محتاجوں میں تقسیم کر کے تمہارے پاس آتا ہوں۔"

یہ کہہ کر عنبر غیبی حالت میں سیدھا گناہ گار مردے کے بیٹے کی حویلی میں پہنچا۔ اس کا بیٹا اپنے دوستوں کے ساتھ بیٹھا گانا سن رہا تھا۔ عنبر کو وہ دیکھ نہیں سکتا تھا۔ عنبر سیدھا حویلی کی سیڑھیاں اتر کر ہتہ خانے کی طرف گیا۔ اس نے ہتہ خانے کا دروازہ توڑ دیا اور دیکھا کہ اندر چار بڑے بڑے بوروں میں جواہرات اور سونے کے سکتے بند پڑے تھے۔ کچھ بوریاں مردے کے بیٹے نے خرچ کر لی تھیں۔ عنبر نے ایک بورا سر پر اٹھایا اور ہتہ خانے سے نکل کر حویلی کے صحن میں آ گیا چونکہ وہ خود غائب تھا۔ اس لئے جواہرات کا بورا سر پر اٹھانے کے بعد وہ بورا بھی غائب ہو گیا تھا۔ عنبر نے باری باری ہتہ خانے سے سارے جواہرات اور سونے کے سکتوں سے بھرے ہوئے بورے نکال کر باہر جنگل میں ایک جگہ رکھ دیئے۔ پھر اس نے دو گھوڑے لئے۔ ان گھوڑوں پر چاڑوں

۴۹
لے لادے اور دوسرے شہر کی طرف روانہ ہو گا۔ دوسرے شہر میں جاتے ہی اس نے بوروں کا منہ کھول دیا اور گناہ گار مردے کی دولت غنیوں محتاجوں اور یتیموں کی خیرات کرنی شروع کر دی۔ سارا دن وہ خیرات کرتا رہا۔ شام تک اس نے گناہ گار مردے کی ساری دولت غنیوں میں تقسیم کر دی۔ وہ گھوڑے پر بیٹھ کر واپس قبرستان کی طرف چل پڑا۔ رات کے وقت وہ قبرستان میں آ گیا۔ ابھی ادھی رات نہیں گزری تھی۔ عنبر اندھیرے قبرستان میں اسی درخت کے نیچے بیٹھ گیا۔ جب رات زیادہ تاریک اور گہری ہو گئی تو آسمان پر سے روشنی کی ایک لکیر قبرستان میں اتر آئی۔ پھر اس روشنی کی لکیر نے سیرھی کی شکل اختیار کر لی اور پھر اس پر سے اتر کر فرشتے قبرستان میں آ گئے۔ انہوں نے آواز دی اور سارے مردے اپنی اپنی قبروں سے نکل آئے۔ گناہ گار کاشغائی بھی اپنی قبر سے نکل آیا۔ عنبر اسے غور سے دیکھ رہا تھا۔ اس نے دیکھا کہ فرشتہ شربت کی صحراچی لئے سب سے پہلے اسی کے پاس آیا اور جب گناہ گار کاشغائی نے پیالہ بڑھایا تو فرشتے نے اس کے پیالے میں ٹھنڈا میٹھا شربت ڈالتے ہوئے کہا: "اے کاشغائی! خدا نے تیری دولت کی خیرات قبول کر لی ہے اور تیرے گناہ معاف کر دیئے ہیں۔ اب

تو ہر رات جنت سے لایا ہوا شربت جی بھر کر
پیا کرے گا۔ تجھے دوزخ ایسی پیاس سے نجات
مل گئی ہے۔

یہ آواز عنبر نے بھی سنی۔ کاشغانی نے شربت کا پیالہ
منہ سے لگایا اور غٹا غٹ پی گیا۔ اس نے شربت کے
سات پیالے پئے اور پھر ہاتھ جوڑ کر آسمان کی طرف
منہ اٹھا کر خدا کا شکر ادا کرتے ہوئے کہا:

"میرے خدا! میں تیری رحمت کا جتنا شکر ادا کروں
کم ہے۔ تو نے میرے گناہ معاف کر دیئے۔ درہ
میرے گناہ ایسے تھے کہ اسے دنیا کی ساری دولت
خیرات کرنے پر بھی معاف نہیں کیا جاسکتا تھا۔"

پھر وہ سجدے میں گر گیا۔ عنبر غیبی حالت میں قبرستان
میں بیٹھا یہ سارا منظر دیکھ رہا تھا۔ جب فرشتے چلے گئے
تو عنبر کاشغانی کے پاس آیا اور کہا:

"میں خوش ہوں کہ تمہارا عذاب ختم ہوا اور
خدا نے تیری خیرات قبول کر لی۔ تیری پیاس مٹ گئی۔
کاشغانی نے عنبر کو غیبی حالت میں بھی دیکھ لیا تھا۔
اس کی طرف مسکرا کر بولا:

"میرے بھائی عنبر! میں تمہارا بھی شکر یہ ادا کرتا ہوں
اگر تم میرے پاس نہ آتے تو شاید میں صدیوں

تک اس عذاب میں گرفتار رہتا۔ کیونکہ کسی عام
انسان کی آنکھ قبرستان میں فرشتوں کو اترتے اور
مردوں کو قبروں سے نکلنے نہیں دیکھ سکتی۔ یہ صرف
وہی شخص دیکھ سکتا ہے جو دوسرے لوگوں کی
خدمت کرتا رہا ہو۔ اب بتاؤ میں تمہارے لئے
کیا کر سکتا ہوں؟"

عنبر نے کہا:

"تم اگر مجھے جان گئے ہو تو مجھے میرے بھائی بہنوں
یعنی ماریا جولی سانگ کیٹی ناگ اور تھیوسانگ
سے ملا دو۔ یا مجھے بتا دو کہ وہ کہاں ہیں؟"
مردے نے کہا:

"خدا کی رازوں میں دخل دینے کی کسی زندہ یا مردہ
انسان کی جرأت نہیں ہو سکتی۔ لیکن تم اس وقت
اپنی ایک بہن جولی سانگ کو ڈبلی میں بند کر کے
لائے ہو جس پر جادو کا اثر ہے۔ اس لئے مجھ پر
فرض ہے کہ میں اس بارے میں تمہاری مدد کروں۔"
عنبر نے کہا:

"میں تمہارا شکر گزار ہوں گا۔
اور اس لئے جب سے وہ ڈبلی نکال کر کاشغانی مردے
کے آگے رکھ دی جس میں جولی سانگ بند تھی۔"

مردے نے کہا:

"اس ڈبی کو یہاں میری قبر کے قریب ہی زمین میں دفن کر دو۔ جب تم قبرستان سے واپس جاؤ گے تو تمہاری بہن تمہیں مل جائے گی۔ وہ طلسم سے آزاد ہو چکی ہوگی۔"

عنبر نے فوراً کھڑی کی ڈبی زمین کھود کر دبا دی کاشغالی سے پوچھا:

"میں کب تک غائب رہوں گا میرے بھائی؟"

"مردہ بولا: "میری قبر کی مٹی ایک بار پھر اپنے جسم سے لگا لو۔ تم نظر آنے لگو گے۔"

عنبر نے ایسا ہی کیا۔ قبر کی مٹی اٹھا کر اپنے جسم لگائی تو وہ پھر سے دکھائی دینے لگا۔ عنبر نے اب دیکھا تو مردہ غائب تھا اور قبر اپنے آپ بند ہو چکی پھر قبر سے آواز آئی:

"میرے بھائی عنبر! خدا تمہیں خوش رکھے۔ میں اس وقت جنت میں ہوں۔ میری ایک نصیحت یاد رکھنا۔ کبھی کسی بھکاری کو جھڑکنا مت۔ اگر تیرے پاس کچھ ہو تو بھوکے کو کھانا کھلا دینا۔ اب تو جا۔ قبرستان کے دروازے پر تیری بہن تیری راہ دیکھ رہی ہے۔"

۸۳
عنبر نے خدا حافظ کہا اور دیکھا کہ دن نکل آیا تھا۔ دن کی روشنی میں قبریں صاف نظر آ رہی تھیں۔ ساری کی ساری قبریں بند تھیں۔ ان کو دیکھ کر ذرا شک نہیں ہوتا تھا کہ یہ رات کو کھل جاتی ہیں اور فرشتوں سے اپنا رزق حاصل کرتی ہیں۔ عنبر دن کی روشنی میں قبرستان کے دروازے کی طرف چلا۔ جب وہ قبرستان کے پرانے دروازے سے باہر نکلا تو اسے جولی سانگ کی تیز خوشبو آئی۔ اس نے بے اختیار جولی سانگ کو آواز دی۔ ایک طرف جولی سانگ کھڑی اس کی طرف دیکھ کر مسکرا رہی تھی۔ عنبر نے آگے بڑھ کر جولی سانگ کے سر پر ہاتھ پھیرا اور بولا:

"خدا کا شکر ہے تجھے پھر سے اصلی حالت میں دیکھا اور تو واپس آ گئی۔"

جولی سانگ بولی:

"عنبر بھائی! میں بھی خوش ہوں کہ تم سے دوبارہ آن ملی۔ مجھے کچھ معلوم نہیں کہ میں کہاں تھی بس ایسے لگا جیسے ہوا میں اڑی جا رہی ہوں۔ پھر کسی نے مجھے یہاں زمین پر اتار دیا۔ ناگ ماریا کیٹی اور تھیو سانگ کہاں ہیں؟ کیا ان کا کچھ پتہ چلا تمہیں؟"

عنبر بولا: "تم مل گئی ہو تو خدا نے چاہا تو وہ بھی

مل جائیں گے۔ آڈ یہاں سے باہر نکلتے ہیں۔
 جولی سانگ عنبر کے ساتھ ساتھ شہر کو جانے والی
 کچی سڑک پر چلنے لگی۔ اس نے پوچھا:
 "یہ کون سا ملک ہے عنبر بھیا؟"
 عنبر نے اسے بتایا کہ یہ ملک چین کا شہر کہتے
 ہیں۔ اور ہم ملک چین میں ہیں۔
 جولی سانگ بولی:

آڈ یہاں سے کسی دوسرے شہر کی
 طرف چل کر ناگ ماریا کیٹی اور تھتو سانگ کو
 تلاش کرتے ہیں۔ کیونکہ اس شہر میں تو ان میں
 سے کسی کی خوشبو نہیں ہے!

جولی سانگ اور عنبر جب شہر سے گزرنے لگے تو
 اچانک ایک شخص نے اسے دیکھ کر شور مچا دیا۔ پکڑو
 پکڑو۔ یہ وہ شخص ہے جو کاشغانی کے بیٹے کو می سال
 کا خزانہ تہہ خانے سے نکال کر لے گیا ہے۔ سارے شہر
 میں یہ خبر مشہور ہو گئی تھی کہ کاشغانی کے بیٹے کا خزانہ
 اس کی حویلی سے گم ہو گیا ہے اور شبہ ایک نوجوان عنبر
 پر کیا جاتا ہے جو چند روز پہلے وہاں اس عرض سے آیا
 تھا کہ کاشغانی کا خزانہ غریبوں میں بانٹ دیا جائے۔
 لوگوں نے عنبر اور جولی سانگ کو پکڑ کر کوتوال کے

۸۵
 مانے پیش کر دیا۔ وہاں خزانے کا مالک یعنی کاشغانی
 بیٹا کو می ساں بھی آ گیا۔ اس نے عنبر کو فوراً پہچان
 اور کوتوال سے کہا:

"جناب یہی وہ شخص ہے جو میرے پاس میرا
 خزانہ لینے آیا تھا۔ جب میں نے دینے سے
 انکار کر دیا تو یہ راتوں رات میرا خزانہ اڑا
 کر لے گیا۔"

کوتوال نے عنبر سے پوچھا:
 "سچ پتہ بتا دو کہ تم نے خزانہ کہاں رکھا ہے
 ورنہ تمہیں ایسی سزا دوں گا کہ یاد کرو گے!"
 عنبر نے کہا:

"خزانہ جس کا تھا اس کے پاس پہنچا دیا گیا ہے
 اس خزانے کا تعلق کو می ساں سے نہیں بلکہ
 اس کے مرحوم باپ کی روح سے تھا اور اس
 کے باپ کی روح کو اس کی امانت مل گئی ہے۔
 اس پر کوتوال نے غصے میں آکر سپاہیوں سے کہا:
 "اس نوجوان ڈاکو اور اس کی بہن کو شہر کے
 دروازے سے الٹا لٹکا دو۔ ابھی بتا دیں گے کہ
 خزانہ کہاں چھپایا ہے انہوں نے۔"

عنبر نے عین اس وقت جولی سانگ کی طرف دیکھا اور کہا:

۸۷
 ماں بھاگ کر پہلے ہی وہاں آ گیا تھا۔ عنبر اور جولی
 اس کو دیکھ کر وہ ڈر گیا۔

عنبر نے کہا :

تیرے باپ کا خزانہ عزیزوں میں تقسیم کر دیا گیا ہے
 یہ تیرے باپ کی خواہش کے مطابق کیا گیا ہے
 اب اگر تم نے کبھی اس خزانے کا نام لیا تو
 تیری حویلی کے بھی پرزے اڑا دیئے جائیں گے
 جولی سانگ ! اس کو ذرا نمونہ دکھا دو۔

جولی سانگ نے حویلی کی ایک کوٹھڑی کو غور سے دیکھا
 اس کی آنکھ سے نیلی شعاع نکل کر کوٹھڑی پر پڑی تو
 ایک دھماکہ ہوا اور کوٹھڑی ایسے اڑ گئی جیسے اس پر
 کسی نے بم گرایا ہو۔ کومی ساں نے ہاتھ بانڈھ لیے اور
 بولا: "مجھے معاف کر دو۔ میں پھر کبھی اپنے باپ کے
 خزانے کا نام نہیں لوں گا۔"
 عنبر مسکرا کر بولا :

"اب آگے ہو تم سیدھی راہ پر۔"
 اور وہ جولی سانگ کو ساتھ لے کر چین کے شمال
 کی جانب روانہ ہو گیا۔ ان دونوں کو بالکل معلوم نہیں
 تھا کہ کیسی ناگ تھیو سانگ اس وقت چین کے شمال میں
 دیوار چین پر موجود ہیں اور ماریا کو جھینگو بدروح سے نجات

۸۶
 "جولی سانگ ! میرا خیال ہے پہلے تم ذرا ان کی
 خبر لو۔ بعد میں ضرورت پڑی تو میں بھی میدان
 جنگ میں کود پڑوں گا۔"

جولی سانگ اور عنبر کی طرف چھ سات سپاہی انہیں
 گرفتار کرنے کے لئے بڑھ رہے تھے۔ جولی سانگ نے
 ان کی طرف گھور کر دیکھا۔ اس کی آنکھ میں سے نیلی شعاع
 نکل کر ایک دھماکہ کے ساتھ ان سپاہیوں پر پڑی اور
 وہ پرزے پرزے ہو کر فضا میں بکھر گئے۔ وہاں طوفان
 مچ گیا۔ کوتوال نے تلوار نکال لی۔ جولی سانگ نے دونوں
 آنکھوں کو کوتوال پر مرکوز کیا اور اسے فضا میں پچاس
 فٹ بلند کر دیا اور پھر آنکھیں بند کر لیں۔ کوتوال دھڑام
 سے پچاس فٹ کی بلندی سے زمین پر گرا اور اس کی
 ہڈیاں ٹوٹ گئیں۔ باقی سپاہی خوف زدہ ہو کر بھاگ گئے
 جولی سانگ نے کوتوال کے دفتر پر آنکھ کی نیلی شعاع
 ڈالی۔ دفتر کی عمارت ایک دھماکہ سے پھٹ گئی اور
 اسے آگ لگ گئی۔

عنبر نے جولی سانگ سے کہا :

"بس ! ان کے لئے اتنی سزا ہی کافی ہے۔"
 اور پھر عنبر اور جولی نے وہاں سے دو گھنٹے پہلے
 اتر ان پر سوار ہو کر سیدھے کاشغاری کی حویلی میں پہنچے

صلوں سے محفوظ رہے۔

کیٹی تانیا کے خوبصورت بُت کو عوز سے دیکھ رہی تھی۔ اسے یوں محسوس ہو رہا تھا جیسے تانیا کا بُت بھی اپنی نیلی آنکھوں سے اس کی طرف دیکھ رہا ہے۔

تھیوسانگ نے کیٹی کی طرف دیکھ کر کہا:

کیٹی! تم کن خیالوں میں کھو گئی ہو؟

کیٹی نے چونک کر کہا:

”میں دیکھ رہی تھی کہ تانیا کتنی خوبصورت ہو گی۔“

تھیوسانگ اور ناگ بُت کے پیچھے ہو کر زمین پر

پڑے نیلے نیلے پتھروں کو دیکھنے لگے۔ کیٹی تانیا کے

بُت کے قریب آ گئی۔ اسے جیسے تانیا کا بُت اپنی طرف

کھینچ رہا تھا۔ پھر کیٹی کو ایسا نظر آیا جیسے تانیا کا بُت

اس کی طرف دیکھ کر مسکرایا ہو۔ کیٹی بھی مسکرائی۔ پھر جیسے

کسی زبردست طاقت کے اثر میں آ کر کیٹی نے اپنا ہاتھ

بُت کی طرف بڑھایا۔ تانیا کے بُت نے بھی اپنا ہاتھ کیٹی

کی طرف بڑھایا اور پھر کیٹی کا ہاتھ بُت نے اپنے ہاتھ

میں لے لیا۔ تھیوسانگ اور ناگ بُت کے پیچھے زمین

پر بیٹھے نیلے پتھروں کو عوز سے دیکھ رہے تھے۔ ان

کی پیٹھ کیٹی کی طرف تھی۔ کیٹی نے تانیا کے بُت کا ہاتھ

اپنے ہاتھ میں لے رکھا تھا۔ تانیا کے بُت کا ہاتھ کسی

دلانے کے لئے جتن کر رہے ہیں۔ ہم جولی سانگ اور
عنبر کو یہیں چھوڑتے ہیں اور شمال میں دیوار چین پر آتے
ہیں۔ وہاں ناگ اور کیٹی اور تھیوسانگ ہر روز دیوار چین
کے ایک دروازے کی سیر کرنے جاتے تھے۔ ابھی ایک دن
باقی تھا۔ سات روز پورے نہیں ہوئے تھے۔ بوڑھا
چینی ساتویں دروازے کی ڈیوڑھی میں عورت کے بُت
کے آگے بیٹھا ساتویں دن کا انتظار کر رہا تھا۔ پانچ سو
سال پہلے مرے ہوئے سانپ کی کھوپڑی اس نے عورت
کے بُت کے آگے زمین میں دفن کر دی ہوئی تھی۔ چھٹے
روز ناگ کیٹی اور تھیوسانگ دیوار چین کے دروازے
کی سیر کرتے ہوئے ایک جگہ پہنچے تو دیکھا کہ وہاں ایک
چینی لڑکی کا بُت دیوار سے لگا تھا۔

ناگ نے کہا:

”اس کے نیچے کیا لکھا ہے؟“

کیٹی نے جھک کر قدیم چینی زبان میں لکھی ہوئی تحریر
پڑھی۔ وہاں لکھا تھا۔

”یہ تانیا کا بُت ہے۔ تانیا بادشاہ کی سب سے

خوبصورت کنیز تھی۔ بادشاہ کے حکم سے تانیا کو

زبر دے کر ہلاک کیا گیا۔ پھر اس کی لاش کو پتھر

بنا کر یہاں لگا دیا گیا کہ دیوار چین دشمن کے

نازک لڑکی کے ہاتھ کی طرح نرم تھا۔

پھر کیٹی کو محسوس ہوا کہ وہ بہت ہلکی پھلکی ہو گئی ہے اور اس کا کوئی وزن یا بوجھ نہیں رہا۔ تانیا کے جُت نے کیٹی کو دونوں ہاتھوں سے پکڑ کر اپنی طرف کھینچا اور اپنے ساتھ لگا لیا۔ تانیا کے جُت کے سینے سے لگنے ہی کیٹی اس کے اندر گم ہو گئی۔ اب وہ تانیا کے جُت کے اندر سما چکی تھی۔ ایک پل کے لئے وہ نیم بے ہوش ہو گئی۔ اتنے میں تھیوسانگ اور ناگ اٹھ کر جُت کے سامنے آئے تو انہیں کیٹی دکھائی نہ دی۔ وہ سمجھے کہ وہ ڈیوڑھی کے باہر دیوار چین کی کشادہ سرک پر کہیں ادھر ادھر ہو گی۔ وہ دونوں باتیں کرتے ڈیوڑھی سے نکل کر باہر آئے تو کیٹی کہیں نہیں تھی۔ دیوار چین کی کشادہ دیوار دور تک خالی خالی اور ویران تھی۔ ناگ نے تعجب سے کہا: "کیٹی کہاں چلی گئی؟" تھیوسانگ جواب دینے کی بجائے ادھر ادھر دیکھنے لگا۔ وہ دیوار کے دوسرے کنارے پر آ کر منڈھیر سے دیوار کی دوسری جانب پہاڑی ڈھلانوں اور گہری وادی میں تھکنے لگے۔ کیٹی وہاں بھی نہیں تھی۔ اب تو وہ پریشان ہو کر واپس ڈیوڑھی کی طرف بھاگے۔ ڈیوڑھی بھی خالی تھی۔ تانیا کا جُت اپنی جگہ پر اسی طرح کھڑا تھا۔

میرے خدایا۔ یہ کیٹی اچانک کہاں غائب ہو گئی؟
ناگ نے کہا:

تھیوسانگ ڈیوڑھی سے باہر آتے ہوئے بولا:
"میرا خیال ہے وہ ڈیوڑھی سے نکل کر اس طرف گئی تھی۔"

ناگ بھی ڈیوڑھی سے باہر آ گیا۔ انہوں نے سارا علاقہ پھان مارا۔ کیٹی کو آدازیں بھی دیں مگر کیٹی کہیں نظر نہ آئی۔ ناگ نے تھیوسانگ سے کہا:

"تم اسی جگہ ٹھہرو۔ میں پہاڑیوں میں جا کر دیکھتا ہوں۔"

اور ناگ نے سانس کھینچ کر سیاہ غائب کا روپ بدلا اور فضا میں اڑتا ہوا دیوار کی دوسری طرف پہاڑی وادیوں اور گہرے کھڈنوں میں اتر گیا اور جگہ جگہ اڑ کر کیٹی کو ڈھونڈنے لگا۔ اس نے ارد گرد کا سارا پہاڑی علاقہ کھنگال ڈالا۔ مگر کیٹی تو ایسے غائب ہو گئی تھی جیسے اسے زمین کھا گئی ہو۔ ناگ تھیوسانگ کے پاس واپس آ گیا۔ اس نے انسانی شکل بدلی اور تھیوسانگ سے کہا:

"میں ادھر ہر جگہ دیکھ آیا ہوں۔ کیٹی کا کہہ کر میں سراسر نہیں ملا۔ وہ کہاں جا سکتی ہے؟"

تھیوسانگ سوچنے لگا پھر ڈیوڑھی کی طرف دیکھ کر بولا:
"مجھے یقین ہے وہ ڈیوڑھی میں ہی غائب ہوئی ہے۔"

۹۳
نے بھی قریب آ کر بُت کو عورت سے دیکھا اور بولا:
"اس بُت میں مجھے اس کے سوائے کچھ نظر نہیں
آتا کہ محض ایک پتھر کا ہزاروں برس پرانا بُت ہے۔
ناگ ٹھنڈا سانس بھر کر بولا:

"ماضی میں ایسے بُت ہم پر جادو کرتے رہے ہیں
اس لئے میں اس کا جائزہ لے رہا تھا۔ لیکن میرا
خیال ہے کہ یہ جادو کا بُت نہیں ہے۔"

یہاں ناگ بھی دھوکا کھا گیا تھا۔ اسے معلوم ہی نہ
ہو سکا تھا کہ کیٹی اسی تانیا لڑکی کے بُت کے اندر ہے۔
اسے معلوم بھی کیسے ہو سکتا تھا۔ کیٹی کی خوشبو بھی نہیں آ
رہی تھی۔ کیٹی بُت کے اندر بے ہوش تھی۔ وہ ناگ کو آواز
بھی نہیں دے سکتی تھی۔ تھیوسانگ نے ڈیوڑھی سے باہر آ
کر گرا سانس کھینچا اور بولا:

"کیٹی کی خوشبو بھی ایک دم سے غائب ہو گئی ہے۔
ناگ بھی ڈیوڑھی سے باہر آ گیا۔ آسمان کا رنگ سیاہی
مائل ہو رہا تھا۔ شام ڈھل رہی تھی۔ رات اپنا سیاہ آنچل
پھیلا رہی تھی۔ ناگ اداس ہو گیا۔ کیٹی کے اس طرح
اچانک گم ہو جانے سے اس کا دل بوجھل ہو گیا تھا۔ اس
اس نے سانس بھر کر تھیوسانگ سے کہا:
تھیوسانگ! جس طرح کہ ہمارے ساتھ پہلے بھی

۹۲
ایک بار پھر ناگ اور تھیوسانگ لپک کر ڈیوڑھی میں
آگے۔ ڈیوڑھی میں سوائے تانیا کے بُت کے اور کوئی بھی
نہیں تھا۔ تانیا کا بت خاموش کھڑا تھا۔ مگر بُت کے چہرے
پر ایک عجیب سی اطمینان کی جھلک نمایاں تھی جو کوئی بھی
نہیں پہچان سکتا تھا۔ ناگ نے تانیا کے بُت کو عورت سے
دیکھا۔ پھر اس کے جسم کو ہاتھ لگایا۔ تانیا کا جسم پتھر کی طرح
سخت تھا اس بُت کے اندر کیٹی کا ہیولا ایک نظر نہ
آنے والی روح کی طرح گھل مل گیا تھا مگر کیٹی
بے ہوش تھی۔ اسے کچھ ہوش نہیں تھی کہ وہ کہاں ہے۔
تھیوسانگ نے کہا:

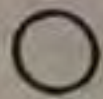
"اس بُت کا کیٹی سے کیا تعلق ہو سکتا ہے ناگ؟
یہ تو پتھر کا بُت ہے۔"
ناگ نے جواب دیا:

"ممکن ہے اس بُت کی وجہ سے کیٹی پر کوئی جادو
چل گیا ہو اور وہ غائب کر دی گئی ہو۔"

کچھ سمجھ میں نہیں آتا کہ اسے کہاں تلاش کریں؟
ناگ ابھی تک تانیا لڑکی کے بُت کو عورت سے دیکھ
رہا تھا اور اس کے جسم پر ہاتھ پھیر کر کوئی کل پیرزہ
تلاش کرنے کی کوشش کر رہا تھا کہ شاید وہاں سے بُت
نے کیٹی پر کوئی جادو کر دیا ہو مگر اسے کچھ نہ ملا۔ تھیوسانگ

مل جائے گی؟

رات گذرتی چلی گئی۔ جب ادھی رات گذر گئی تو ناگ، تھیوسانگ اور بوڑھا چینی بوڑھے کے مٹ سے ذرا ہٹ کر زمین پر بیٹھ گئے۔ ان کی آنکھیں بت کے نیچے اس جگہ پرٹی ہوئی تھیں جہاں انہوں نے سانپ کی کھوپڑی دبا رکھی تھی۔ رات اس قدر خاموش تھی کہ ان لوگوں کو ایک دوسرے کے سانس کی آواز صاف سنائی دے رہی تھی۔ ہوا بالکل بند تھی۔ آسمان پر چاند کہیں نہیں تھا۔ یہ بڑی اندھیری اور سناں رات تھی۔ آسمان پر ستارے بھی رُک رُک کر چمک رہے تھے۔ اچانک انہیں ایسی آواز سنائی دی جیسے دور سے بادلوں کی گرج ان کی طرف بڑھ رہی ہو۔ یہ گرج پہلے دور سے سنائی دے رہی تھی پھر یہ قریب آتی گئی۔ پھر بادل زور سے گرجتے ہوئے ان کے اوپر سے گذر گئے۔ یہ بادل نہیں تھے بلکہ بادل کی آواز تھی جو طوفان کی طرح مٹھ مٹھاتی گرجتی ہوئی ان کے اوپر سے گذر گئی اور چاروں طرف ایک بار پھر سناٹا چھا گیا۔ ناگ کچھ بولنے لگا تو بوڑھے چینی نے ہونٹوں پر انگلی رکھ کر اسے خاموش رہنے کا اشارہ کیا۔ اس کے فوراً بعد فضا میں ایک چیخ بلند ہوئی۔ یہ بڑی بھیانک مردانہ آواز تھی۔



اس قسم کے حادثے ہوا کرتے ہیں اسی طرح اب بھی ہمارے ساتھ یہ حادثہ گذر گیا ہے۔ کیٹی واقعی کسی طلسم کے اثر کی وجہ سے غائب ہو گئی ہے! بہتر یہی ہے کہ ہم واپس بوڑھے چینی کے پاس جا کر ماریا کو واپس لانے کا عمل شروع کریں۔ وہ دونوں بوڑھے چینی کے پاس آگئے۔ جب انہوں نے اسے کیٹی کے بارے میں بتایا کہ وہ بھی غائب ہو گئی ہے اور بوڑھے چینی کو یقین نہ آیا۔ وہ بار بار کہہ رہا تھا۔ "یہ کیسے ہو سکتا ہے کہ ہمارے ساتھ کیٹی گم ہو جائے اور تم اسے بچا نہ سکو۔"

اسے کیا معلوم کہ ایسا ان کے ساتھ اکثر ہوتا رہتا تھا اور وہ کچھ نہ کر سکتے تھے یہ زمانے کے حادثات اور تقدیر کے پکڑتے جن میں سے وہ گذر رہے تھے۔ ناگ نے یہ کہہ کر بوڑھے چینی کو قتل دی کہ کیٹی بہت جلد ان کے پاس آجائے گی!

پہلے ہمیں ماریا کو واپس لانے کی طرف دھیان دینا چاہیے۔ بوڑھا چینی جت کی طرف دیکھ کر بولا:

"ادھی رات کو کوئی کرامت ظہور میں آئے گی بوڑھے چینی عورت کا حساب کبھی غلط نہیں ہوتا ہم نے سانپ کی کھوپڑی دبا دی ہے۔ اب ماریا بیٹی ہمیں ضرور واپس

کیسے ہو؟

بوڑھے چینی کی آنکھوں میں خوشی کے آنسو تھے۔ اس نے کہا:
"ماریا بیٹی! خدا کا شکر ہے کہ تمہاری آواز سنی دیکھو
میں تمہارے بھائیوں کو بھی ساتھ لے آیا ہوں۔"
ناگ بولا: "ماریا بہن! تم ٹھیک ہوناں؟"
تھیوسانگ نے بھی ماریا سے اس کی خیریت پوچھی۔

ماریا نے کہا:

"میں بالکل ٹھیک ہوں۔ مجھے ایک بدروح نے جکڑ
لیا تھا۔ چٹان کے ساتھ ٹکراتے ہی اس نے مجھ پر قابو
پالیا تھا۔ خدا کا شکر ہے کہ تم لوگوں کی کوششوں سے
مجھے اس بدروح سے نجات ملی۔ کیسی کہاں ہے؟
عنبر اور جولی سانگ کہاں ہیں؟"

ناگ نے کہا: "عنبر اور جولی سانگ کا ابھی تک کچھ
پتہ نہیں چلا۔ کیسی ہمارے ساتھ ہی یہاں دیوار چین
تک آئی تھی کہ تھوڑی دیر پہلے اچانک غائب
ہو گئی۔"

ماریا نے نمکین آواز میں کہا:

"کاش ایسا نہ ہوتا۔ مگر وہ کہاں اور کیسے گم ہو گئی؟"

پھر اس نے بوڑھے چینی سے کہا:

"بابا! مجھے معلوم ہے آپ نے میرے لئے کتنی تکلیف

دیوار چین کی مورتی

کوئی بیچ بیچ کر رہا تھا۔

"مجھے نہ مارو۔ مجھے چھوڑ دو۔ مجھے چھوڑ دو۔"

اس کے ساتھ ہی کسی دوسرے مرد کی آواز سنائی دی۔ یہ آواز
کی کسی بھوت کی لگتی تھی۔

"میں تمہیں ختم کر کے رہوں گا۔ میں تجھے زندہ نہیں
چھوڑوں گا۔"

پھر پہلی مردانہ بیچ دوبارہ بلند ہوئی۔ یہ اس کی آخری بیچ تھی۔

دوسری مردانہ آواز نے کہا:

"ماریا! تو آزاد ہے۔ میں نے جھینگو کی بدروح کا ہمیشہ
کے لئے خاتمہ کر دیا ہے۔"

ناگ تھیوسانگ اور بوڑھا چینی سانس روکے بیٹھے یہ آوازیں

سن رہے تھے۔ اس کے بعد گری خاموشی چھا گئی۔ اچانک
میت کے پیچھے سے ماریا کی خوشبو آنا شروع ہو گئی پھر اس

کی آواز سنائی دی:

"ناگ بھتی! تھیوسانگ! میں آگئی ہوں۔ بابا۔ تم

امٹھانی اور کیسے کیسے مشکل سفر کئے۔ مجھے سب کچھ معلوم ہو رہا تھا مگر میں بول نہیں سکتی تھی۔ میری اپنی حیثیت ختم ہو گئی تھی۔

بوڑھا چینی بولا: "بیٹی! میرے لئے یہی سب سے بڑی خوشی ہے کہ تم خیریت سے میرے اور اپنے بھائیوں کے پاس واپس آ گئی ہو۔ اب تم یہ بتاؤ کہ ہم کیسی کو کہاں تلاش کریں۔ یہ علاقہ دیوار چین کا علاقہ ہے۔"

ماریا نے کہا: "میں جانتی ہوں بابا۔ ناگ اور تھیوسانگ بھائی! تم کیا مشورہ دیتے ہو؟ کیا ہمیں اسی جگہ رگ کر کیسی کو تلاش کرنا چاہیے یا کسی دوسرے ملک چلے جائیں؟"

ناگ کہنے لگا: "ابھی عنبر اور جولی سانگ کا بھی ہمیں کچھ علم نہیں کہ وہ کہاں ہیں۔ اس علاقے میں ان میں سے کسی ایک کی بھی خوشبو نہیں ہے۔ تھیوسانگ! تم اس معاملے میں کیا سوچتے ہو؟"

تھیوسانگ سر کو کھجانے لگا۔ بولا: "کچھ دیر ہمیں واپس چین کے دارا حکومت کیسے چل کر رہنا چاہیے۔ وہ بڑا شہر ہے۔ ممکن ہے وہاں عنبر جولی سانگ کا بھی کوئی سراغ مل جائے۔"

بوڑھے چینی نے بھی اس مشورے کو پسند کیا۔ ناگ اور ماریا بھی راضی ہو گئے۔ چنانچہ اگلے دن جب سورج نکلا تو ناگ تھیوسانگ ماریا اور بوڑھا چینی دیوار چین سے نکل کر چین کے سب سے بڑے شہر اور دارا حکومت کیسے کی طرف روانہ ہو گئے۔ اس وقت عنبر اور جولی سانگ گھوڑوں پر سوار شمال کی طرف جا رہے تھے۔ ناگ ماریا اور تھیوسانگ شمال سے جنوب کی طرف چلے آ رہے تھے۔

ماریا نے ایک جگہ پہنچ کر کہا:

"میں آگے جا کر دیکھتی ہوں۔ تم لوگ اسی طرح جنگل میں چلتے چلے آؤ۔"

بوڑھے چینی نے ماریا کو تاکید کی کہ وہ اپنا خیال رکھے۔ ماریا مسکرا کر بولی:

"بابا! تم گھبراؤ نہیں۔ ہمارے ساتھ یہ ہوتا ہی رہنا ہے۔ ہم مشکلوں مصیبتوں اور خراب حالات میں

بھی اپنا سفر جاری رکھتے ہیں۔"

ماریا اڑان بھر کر فضا میں پرواز کر گئی۔ وہ جنگل کے درختوں کے اوپر آ گئی۔ اب اس کے نیچے دور تک جنگل اور چھوٹی بڑی پہاڑیاں دادیاں اور ندی نالے تھے۔ وہ ان کے اوپر آگے کی طرف پرواز کر رہی تھی۔ وہ ایک دریا کے اوپر سے گذر کر دوسرے کنارے پر آئی تو ایک دم سے

رک گئی۔ اسے عنبر اور جولی سانگ کی ہلکی ہلکی خوشبو محسوس ہوئی تھی۔ ماریا تیزی سے نیچے آ گئی۔ نیچے آتے ہی خوشبو زیادہ تیز ہو گئی۔ ماریا خوش ہو کر چہرے خوشبو آ رہی تھی ادھر کو غوطہ کھا کر پرواز کر گئی۔ مھوڑی ہی دود اس نے جنگل کی ایک پگ ڈنڈی پر دو گھوڑے آگے پیچھے آتے دیکھے۔ ان گھوڑوں پر عنبر اور جولی سانگ سوار تھے۔ انہوں نے بھی ماریا کی خوشبو کو فضا میں محسوس کر لیا تھا اور وہیں رک گئے تھے۔ جب عنبر کو ماریا کی خوشبو بہت قریب محسوس ہوئی تو اس نے پکار کر کہا :

”ماریا! یہ تم ہو کیا؟ تم آ گئی ہو؟“

ماریا نے ہنس کر کہا :

”جب میری خوشبو آ رہی ہے تو میرے سوا اور کون ہو سکتا ہے۔ خوش آمدید میرے بھائی عنبر اور بہن جولی سانگ۔“

جولی سانگ نے خوش ہو کر کہا :

”ماریا بہن! تمہاری آواز سن کر دلی خوشی ہوئی ہے

ناگ کیٹی اور تھیو سانگ بھائی کہاں ہیں؟“

ماریا نے کہا: ”تھیو سانگ بھائی اور ناگ پیچھے

آ رہے ہیں۔“

عنبر نے فکر مند ہو کر پوچھا :

”اور کیٹی کہاں ہے؟“

پھر ماریا نے عنبر اور جولی سانگ کو کیٹی کے اچانک غائب ہو جانے کا واقعہ سنا دیا۔ عنبر اور جولی سانگ ایک لمحے کے لئے اداس ہو گئے۔ ماریا دریا کنارے ان کو لے کر بیٹھ گئی۔ دونوں نے ایک دوسروں کو اپنے اپنے ساتھ گھرے ہوئے بھیانک واقعات سنائے۔ اتنے میں ناگ اور تھیو سانگ بھی بوڑھے چینی کے ساتھ دریا پار کر کے آگے۔ بوڑھے چینی کو دیکھ کر جولی سانگ بہت خوش ہوئی۔ عنبر سے بھی بوڑھے چینی کا تعارف کرایا گیا۔

وہ سب ایک دوسرے کو مل کر بے حد خوش رہنے کیٹی کا حکر لگا تھا۔ کیٹی کو یاد کر کے وہ اداس لگتی نہیں تھے۔ مگر ساتھ ہی ساتھ وہ اس کو دوبارا آ گئی۔ اس اس کا سراغ لگانے کے بارے میں بھی سوچ بجا قبر کے تھے۔ کافی دیر آپس میں صلاح مشورہ کرنے کے بعد جولی اور عنبر نے انہیں یہی مشورہ دیا کہ ہم سب کو واپس اسی جگہ دیوار چین کے پاس جا کر کیٹی کے واپس آنے کا انتظار کرنا چاہیے۔ عنبر کہہ رہا تھا،

”ہو سکتا ہے جہاں سے کیٹی غائب ہوئی ہے وہیں

سے وہ کسی وقت اچانک نمودار ہو جائے۔ وہاں

ہمیں نہ پا کر پھر وہ بڑی پریشان ہوگی۔ اس لئے

میں فوراً واپس دیوارِ چین کے اس دروازے کی
ڈیوڑھی میں چلنا چاہیے جہاں کیٹی غائب ہوئی تھی۔
بس یہ سب بہن بھائی اور دوست واپس دیوارِ چین
کی طرف روانہ ہو گئے۔ شام تک وہ دیوارِ چین کے اس
دروازے کی ڈیوڑھی میں پہنچ گئے جس کے اندر چینی کنیز تانیا
کا بت لگا تھا اور جہاں کیٹی غائب ہو گئی تھی۔ ماریا فوراً
پتھر کے بت کے اندر چلی گئی۔ تانیا کے بت نے ایک مزید
عورت کو اپنے اندر آتے محسوس کیا تو غصے سے کاپنے لگی کہ اس
عورت کو اس کے اندر آنے کی کیسے جرات ہوئی مگر وہ خاموش
کیونکہ ابھی تک کیٹی اس کے اندر ہی تھی اور اسے ہوش
ماریا تھا۔ پھر اس خیال سے کہ یہ لوگ اس پر جادو
جب واپس نہ نکالیں تانیا کی روح نے کیٹی کو اپنی
ہو رہی سمیٹا اور وہاں سے پرواز کر گئی۔ روح کی اس
و ناگ عنبر تھیو سا نگ نہیں دیکھ سکتے تھے لیکن ماریا بھی
اسے نہ دیکھ سکی۔ تانیا کیٹی کو لئے دیوارِ چین کے پار سمرقند
بخارا کی طرف نکل گئی۔

اس زمانے میں سمرقند و بخارا پر ایک ظالم اور جابر
منگول جرنیل حکومت کرتا تھا جس کے ہاتھوں رعایا بہت
تنگ تھی۔ منگول جرنیل نے حکم دے رکھا تھا کہ شہر میں
جو بھی مسافر داخل ہو اسے دوبار میں پیش کیا جائے۔ منگول

۱۰۳
نیل یا بادشاہ خود مسافر سے پوچھ گچھ کرتے کہ وہ کون ہے اور
سمرقند میں کیوں آیا ہے اور کتنے دن ٹھہرے گا۔ اگر مسافر
کے پاس زیادہ قیمتی سامان ہوتا تو منگول بادشاہ جرنیل اسے
میں لیتا تھا۔ اگر بدتمنی سے شہر میں داخل ہونے والے مسافر
کے پاس کچھ نہ ہوتا تو اس مسافر کو وہیں ہلاک کر دیا جاتا
تھا۔ مگر تانیا تو ہزاروں برس پرانے ایک ایسے بادشاہ کی کنیز
تھی جس نے اسے زہر دے کر ہلاک کر کے پتھر کا بت بنا
دیا تھا اور خود بھی مر کھپ چکا تھا۔ وہ بادشاہ بھی سمرقند و بخارا
پر حکومت کیا کرتا تھا مگر اس کے محلات موجودہ سمرقند و بخارا
کے منگول بادشاہ کے محلات سے دور ایک پہاڑی کے
اوپر تھے اور اب کھنڈر بن چکے تھے۔ ادھر کبھی کوئی نہیں
جاتا تھا۔ تانیا کیٹی کو لے کر ان کھنڈروں میں آ گئی۔ اس
کھنڈر کے نیچے ایک بندہ تہ خانہ تھا جس میں ایک قبر کے
اوپر ایک چراغ ہزاروں سال سے جل رہا تھا۔ آپ ضرور
حیران ہوں گے کہ ایک چراغ ہزاروں سال تک کیسے روشن
رہ سکتا ہے؟ لیکن ہم آپ کو تاریخ کے حوالوں سے
بتاتے ہیں کہ ایسے چراغ پرانے روم اور یونان میں قبروں
میں اکثر جلائے جاتے تھے۔ بعد میں کھدائی کرنے والوں کی
چھپر خانی سے یہ چراغ ٹوٹ کر بچ گئے۔ قدیم روم کے
باشندوں کا خیال تھا کہ موت کے بعد ایک تاریک رات

کا سلسلہ شروع ہو جاتا ہے جس کو روشن رکھنے کے لیے ایک ایسے چراغ کی ضرورت ہے جو ہمیشہ روشن رہے چنانچہ انہوں نے یہ اصول بنا لیا کہ ہر قبر میں ایک چراغ رکھ دیا کرتے تھے۔ یہ چراغ شیشے کے ایک مرتبان میں بنتا ہوتا اور بغیر تیل اور ہوا کے جلتا رہتا تھا۔ چند برس ہوئے لاہور کے شاہی قلعے کی کھدائی کرتے ہوئے ایک کمرہ دریافت ہوا جہاں ایک ایسا حمام پایا گیا جس کے نیچے ایک چراغ کی لاٹ ابھی تک جل رہی تھی۔ آثار قدیمہ کے آدمی اس جلتے ہوئے چراغ کو دیکھ کر حیران رہ گئے کہ صدیوں سے بند ایک کمرے میں یہ چراغ تیل اور ہوا کے بغیر کیسے جلتا رہا ہے مگر مغل انجینئر اس راز سے واقف تھے جو قدیم روم کے لوگوں سے ہوتا ہوا ان تک پہنچا تھا۔ پھر کسی کی غلطی سے لاہور کے شاہی قلعے والا یہ چراغ بجھ گیا اور پھر اسے کوئی نہ جلا سکا۔

ایک انگریز تاریخ دان ولیم کیمڈن نے ۱۵۸۲ عیسوی میں شائع ہونے والی اپنی ایک کتاب "برطانیہ" میں لکھا ہے کہ گذشتہ برسوں میں جب بہت سے کھنڈروں کو کھودا جا رہا تھا تو اس وقت ایک قبر میں چراغ پایا گیا جو کئی سالوں سے جل رہا تھا۔ اس چراغ میں تیل کی جگہ پگھلا ہوا سونا تھا۔ سینٹ آگسٹائن نے سن ۳۸۴ عیسوی میں ایک کتاب

۱۰۵
میں حسن کی دیوی وینس کے مندر میں ہمیشہ جلتے والے ایک ایسے چراغ کا ذکر کیا ہے جو کھلی ہوا میں رکھا رہتا تھا اور جس پر بارش اور تیز ہوا کا کچھ اثر نہیں ہوتا تھا۔ ہمیشہ جلتے رہنے والے چراغ کی ایک تازہ مثال ۱۸۴۰ عیسوی میں سپین کے مقام قرطبہ میں ایک رومن خاندان کی قبر میں ملیں کہ وہاں ایک چراغ شیشے کے مرتبان میں بند صدیوں سے جل رہا تھا۔ سائنس دان اس بات پر اتفاق کرتے ہیں کہ قدیم زمانے کے سائنس دان لوگ میٹھل ٹائٹریٹ سے واقف تھے۔ اس مادے کو مرتبان میں کمپریس کر کے یعنی ہوا کے شدید دباؤ کی حالت میں روشن کیا جاتا تھا۔ وہ لوگ ہوا کو رقیق کر کے یعنی مائع کی حالت میں بنا کر اس میں نالٹ پیپر اور جلیٹین کے مرکب کو ملا دیتے تھے اور پھر کسی بیکریا کی مدد سے اس کو قابل عمل بنا دیا جاتا تھا اور یہ چراغ ہزاروں برس تک روشن رہتا تھا۔

دوستو! آپ کو شاید یقین نہ آئے مگر میں نے جن کتابوں اور موزخوں کے حوالے دیئے ہیں وہ میں نے بھی لندن اور امریکہ میں چھپی ہوئی تازہ ترین کتابوں سے لے کر لکھے ہیں۔ آپ جب بڑے ہوں گے تو خود ان کتابوں کو پڑھ کر معلوم کریں گے کہ قدیم زمانے کے لوگ ان پڑھ نہیں تھے۔ وہ بہت تہذیب یافتہ تھے اور بعض معاملات

میں ہم سے آگے تھے۔ مثلاً مصر کے حکیم مردوں کے جسم کو ہمیشہ صحیح سالم رکھنے کے لئے ان پر جو مویاں لگاتے تھے اور ان کے پیٹ میں جو دوائیاں اور مصلحات بھرتے تھے ان کے بارے میں ہمارے آج کے سائنس دان بھی معلوم نہیں کر سکے کہ وہ کیا دوائیاں اور مرکبات تھے۔ صرف چند ایک کا ہی ہمارے سائنس دانوں کو علم ہو سکا ہے۔ اس سے یہ بات ثابت ہوتی ہے کہ اللہ تعالیٰ نے انسان کو ہر دور میں علم و فضل سے نوازا ہے۔

اب ہم اپنی کہانی کی طرف آتے ہیں۔ تانیا کی روح بے ہوش کیٹی کو لے کر سمرقند کے قدیم محلات کے کھنڈ کے ایک تہ خانے میں آگئی جہاں ایک قبر کے اوپر ہزاروں برس سے ایک چراغ جل رہا تھا۔ یہ بھی اسی قسم کا چراغ تھا جس کا ہم ذکر کر چکے ہیں۔ یہ چراغ قبر کے اوپر شیشے کے ایک گول مرتبان میں بند تھا اور اس کی نو بالکل سیدھی تھی اور روشنی دے رہی تھی۔ تانیا نے اس چراغ کو بالکل ہاتھ نہ لگایا۔ کیوں کہ اس کے نیچے لکھا تھا۔ "خبردار! اس چراغ کے ساتھ کوئی بھی چھیر خانی نہ کی جائے۔ ورنہ یہ بجھ جائے گا اور موت کی رات پھر سے اندھی اور اندھیری ہو جائے گی۔" اس تہ خانے میں قبر کے سرہانے کی جانب سے

بے خفیہ راستہ دوسری طرف ایک سرنگ میں جاتا تھا۔ کیٹی کو لے کر اس تاریک سرنگ میں سے گذر کر سرنگ کے دوسرے کندے پر آئی تو وہاں ایک دروازہ تھا جو بند تھا۔ تانیا نے اس دروازے پر کھڑے ہو کر قدیم چینی زبان میں کہا:

لوکاشی دروازہ کھولو۔ میں آگئی ہوں۔

ایک چرچراہٹ کے ساتھ قدیم کھنڈر کا دروازہ کھل گیا۔ سامنے ایک ایسی بھیانک چہرے والی بوڑھی چینی ٹورت کھڑی تھی کہ جس کے سر کے بال جھاڑیوں کی طرح آگے تھے۔ بوڑھی بھرے چہرے پر زرد پیلی آنکھیں اندر کو دھنسی ہوئی تھیں۔ چہرے کی ہڈیاں نکلی ہوئی تھیں۔ سامنے والا ایک کیلا دانت باہر آ کر لٹکے ہوئے ہونٹ پر ٹیکا ہوا تھا۔ اس نے کالے رنگ کا لمبا پونہ پن رکھا تھا اور گلے میں رچھ کے پنچوں کی مالا تھی۔ اس نے تانیا کی طرف دیکھا اور پھر دھیمی دھیمی عزاسہٹ والی آواز میں کہا:

تم آگئی ہو؟ کیا میری شرط پوری کر کے آئی ہو؟

تانیا نے کہا:

"ہاں لوکاشی! میں نے تیری شرط پوری کرنے کے لئے ہزاروں برس تک انتظار کیا۔ میں پتھر کا بت بن کر دیوار چین کی ڈیوڑھی میں کھڑی اس

بد صورت لوکاشی بولی :

میں اپنا وعدہ پورا کروں گی تانیا۔ ساتھ والی کوٹھڑی میں چلو۔ میں بھی ہزاروں برس سے منہاری راہ دیکھ رہی تھی۔

کیٹی ظاہری حالت میں چٹائی پر بے ہوش پڑی تھی۔

بد صورت بوڑھیا لوکاشی تانیا کو لے کر ساتھ والی کوٹھڑی میں گئی۔ اس کوٹھڑی میں ایک چھوٹا سا حوض بنا ہوا تھا جس کے کنارے رنگ کا پانی بھرا تھا۔ بد صورت لوکاشی نے حوض کی طرف اشارہ کیا اور بولی :

"تانیا! اس حوض میں اتر کر غوطہ لگا۔ تو اسی زمانے میں پنہنج جائے گی جب تو سمرقند کے ظالم بادشاہ تلالی کے محل میں اس کی سب سے خوبصورت شاہی کنیز تھی۔ اس حوض میں غوطہ لگانے کے

بعد تیرے اندر وہ طاقت آ جائے گی کہ بادشاہ تجھے دنیا کے کسی زہر کسی تلوار سے ہلاک نہ کر سکے گا لیکن تم اس بادشاہ سے اپنے اوپر کئے گئے ظلم کا بدلہ لے سکو گی۔ جب تم بدلہ لے لو تو اسی تالاب میں آ کر غوطہ لگانا جہاں سے تم نکلو گی۔ اب جاؤ۔ جاؤ۔ میں اسی جگہ تمہیں ملوں گی۔ کیونکہ جب تک میں تم سے اپنا وعدہ

وقت کا انتظار کرتی رہی کہ کب ایسی عورت میرا پاس آئی ہے جس کی نشانیاں تم نے بتائی تھیں۔ آخر اب وہ عورت آگئی اور میں اسے لے کر تمہارے پاس آگئی ہوں اس عورت کا نام کیٹی ہے۔"

بد صورت عورت لوکاشی نے دروازہ کھول دیا اور پیچھے ہٹ گئی۔ تانیا کیٹی کو غیبی حالت میں اپنے ساتھ لگاتے اندر داخل ہو گئی۔ اس کمرے میں ہلکا ہلکا زرد دھواں بھرا ہوا تھا۔ دیوار کے ساتھ پجوترہ تھا جس پر میلی پکیلی چٹائی بچھی تھی۔ تانیا نے کیٹی کو ظاہر حالت میں اس چٹائی پر لٹا دیا۔ بد صورت لوکاشی نے جھک کر عوز سے کیٹی کو دیکھا۔ پھر اپنا ہڈیوں بھرا ہاتھ کیٹی کے جسم کے ساتھ لگایا اور تہمتہ لگا کر بولی :

"میری شرط پوری ہو گئی۔ یہ وہی عورت ہے جس کی مجھے ضرورت تھی۔"

تانیا نے بے تابی سے کہا :

"تو پھر اب مجھے وہ طاقت دو کہ میں اس شخص سے بدلہ لے سکوں جن نے مجھے عین جوانی میں زہر دے کر پتھر کے تبت میں ڈھال کر میرے ساتھ ظلم کیا۔"

تھا۔ وہی شاہی چشمہ تھا۔ وہی باغ تھے اور وہی درخت تھے۔ وہی شاہی محل تھا جس کے گنبد اور عالی شان حجر کے اسے صاف نظر آ رہے تھے۔ تانیا ایک بار پھر اپنے ماضی سے گزرنے کے لئے وہاں آ گئی تھی مگر اس بار وہ جانتی تھی کہ اس کے ساتھ کیا ہونے والا ہے اور اس نے کیا کرنا ہے۔ وہ سہیلیوں کے ہمراہ شاہی محل میں آ گئی۔

شاہی محل میں شہزادی لوسی کو تانیا سے بہت پیار تھا صبح شام تانیا ہی شہزادی لوسی کو کھانا کھلاتی اور اس کا بناؤ سنگھار کرتی تھی۔ تانیا محل میں داخل ہوئی تو شہزادی لوسی چھوٹا سا ریشمی پنکھا جھلتی بے تابی سے اس کا انتظار کر رہی تھی۔ تانیا کو دیکھتے ہی شہزادی لوسی نے کہا:

• تانیا! تم نے اتنی دیر کیوں لگائی؟

تانیا نے اسی انداز میں جس طرح وہ کہا کرتی تھی کہا:

• شہزادی صاحبہ! معافی چاہتی ہوں۔ دیر ہو گئی۔

شہزادی لوسی نے کہا:

• تمہیں یاد نہیں تھا کہ ہم شام کی چائے صرف

تمہارے ہاتھ سے پیتے ہیں؟ جاؤ جلدی سے ہماری

چائے لے آؤ۔

• جو حکم شہزادی صاحبہ

پورا نہیں کر لیتی اور تو ظالم بادشاہ تلالی سے انتقام لے کر واپس نہیں آ جاتی میں بھی اس عورت کیٹی پر کوئی عمل نہیں کر سکتی۔ اب جلدی سے جاؤ۔

• لوکاشی! اگر مجھے وہاں سال دو سال لگ گئے تو کیا تم اتنی دیر تک میرا انتظار کر دو گی؟

لوکاشی نے قہقہہ لگا کر کہا:

• تم جاؤ۔ یہاں وقت وہاں کے حساب سے نہیں گذرتا۔ تم جاؤ۔ اب زیادہ دیر نہ کرو۔

اور تانیا کالے پانی والے حوض میں اتر گئی۔ اس نے غوطہ لگایا۔ جب اس نے دوبارہ سر باہر نکالا تو وہ سمرقند میں ہی تھی مگر یہ سمرقند اس زمانے سے ہزاروں سال پہلے کا سمرقند تھا اور اس وقت وہاں ظالم منگول بادشاہ تلالی کی حکومت تھی اور تانیا اس کی خوبصورت شاہی کنیز تھی اور اپنی سہیلیوں کے ساتھ شاہی چشمے پر نہانے آئی تھی۔ اس کی سہیلیاں کنارے پر کھڑی کپڑے پہن رہی تھیں تانیا کو دیکھ کر ایک کنیز نے کہا:

• تانیا چلو دیر ہو رہی ہے۔ واپس شاہی محل میں تمہارا

انتظار ہو رہا ہو گا۔

تانیا نے مسکرا کر چاروں طرف دیکھا۔ سب کچھ دیسے ہی

۱۱۳
 بات بھی بتا دینا ضروری سمجھتے ہیں کہ ایک روایت کے مطابق چائے چینوں کی ایجاد ہے اور یہ شے آج سے ہزاروں برس پہلے چین کے بادشاہ شوق سے پیا کرتے تھے چنانچہ اس کا نام "چا" یا "چائے" بھی چینی نام ہی ہے۔ اس زمانے میں چائے کی پتیوں کو گرم پانی میں اُبال کر اس میں سیاہ ہرن کے نافعے کی کستوری کا ایک ذرہ بھی ملا دیا جاتا تھا۔ کیونکہ کستوری بے حد خوشبودار، جسم کو طاقت دینے والی اور بے حد گرم ہوتی ہے۔ چائے جب کشمیر میں آئی تو اس میں زعفران ملا کر پیا جانے لگا۔ شہزادی لوسی نے چائے پیتے ہوئے تانیا سے کہا:

"تانیا! تمہیں تو معلوم ہے کہ میں منہیں بے حد چاہتی ہوں۔ پھر تم میری آنکھوں سے زیادہ دیر ادھبل نہ رہا کرو۔"

اب تانیا کو یاد آ گیا کہ جب شہزادی لوسی کا بادشاہ باپ تانیا کو دیوار چین کی ایک ڈیوڑھی میں بُت بنا کر رکھنا چاہتا تھا اور اس نے دیوتاؤں کو خوش کرنے کے لئے تانیا کو ہلاک کرنے کا فیصلہ کیا تو شہزادی لوسی کو دوسرے شہر اپنی ایک بہن کے محل میں بھجوا دیا تھا۔ کیونکہ ظالم بادشاہ جانتا تھا کہ اس کی بیٹی شہزادی لوسی تانیا کینز سے بہت محبت کرتی ہے اور وہ اسے مرنے نہیں دے گی۔

۲
 اور تانیا تیزی سے شاہی کچن کی طرف چلی گئی۔ شاہی بادرچی خلتے میں اسی طرح نوکر چاکر اور خادماں کھانے تیار کرنے میں لگی تھیں۔ مصالحوں کی خوشبوئیں اڑ رہی تھیں تانیا کو یقین نہیں آ رہا تھا کہ وہ ہزاروں برس پہلے کے زمانے میں آگئی ہے اور ہزاروں برس پہلے کا زمانہ زندہ بھی ہو سکتا ہے۔ د آج سائنس کے زمانے میں مشہور جرمن سائنس دان آئین شائین کی تھیوری اصنافیت نے یہ ثابت کر دیا ہے کہ خلا میں ہر عہد ہر زمانے کے واقعات اپنی تصویروں کے ساتھ زندہ ہیں۔ اور وقت کوئی حرکت کرنے والی یا گذر جانے والی شے نہیں ہے۔ یہ ہمیں صرف اس لئے گذرتا محسوس ہوتا ہے کیونکہ ہماری اور ہماری زمین کی رفتار وقت کی رفتار سے بہت سست ہے اگر ہم کسی طرح روشنی کی رفتار سے زیادہ رفتار حاصل کرنے میں کامیاب ہو جائیں تو وقت نہ صرف یہ کہ رُک جائے گا بلکہ پیچھے کی طرف چلنے لگے گا۔ اس تھیوری پر آپ بڑے ہو کر بہت کچھ پڑھیں گے۔

تانیا نے جلدی سے چاندی کے تھال میں شہزادی لوسی کی پسندیدہ چائے کے برتن اور صاف ستھرا ردمان رکھا اور اس کی خدمت میں حاضر ہو گئی۔ شہزادی لوسی کو اس نے اپنے ہاتھوں سے چائے بنا کر دی۔ یہاں ہم یہ

تانیانے شہزادی لوسی سے کہا :
 "شہزادی صاحبہ! اگر میں مر گئی تو پھر آپ کیا کریں گی؟"
 شہزادی لوسی نے تڑپ کر کہا،

"تانیانے! ایسی بات پھر زبان پر نہ لانا۔ جب تک میں
 زندہ ہوں تم نہیں مرو گی۔"
 تانیانے شہزادی کے بالوں میں گلاب کا پھول سجھانے
 ہوئے کہا :

"لیکن شہزادی صاحبہ موت تو ایک روز سب کو
 آنی ہے۔ اگر فرض کر لیا بادشاہ سلامت نے کسی
 بات پر خفا ہو کر مجھے موت کے گھاٹ اتار دیا
 تو پھر کیا ہو گا؟"

شہزادی لوسی نے غصے میں کہا :

"ہم بادشاہ سلامت کو ایسا کبھی نہیں کرنے دیں گے
 ہم ابا جان کے پاؤں پکڑ لیں گے۔ ہم ابا جان سے
 صاف کہہ دیں گے کہ اگر تانیانے کو کچھ ہو گیا تو میں
 بھی مر جاؤں گی۔"

تانیانے دل میں مسکرائی۔ کیونکہ وہ جانتی تھی کہ اس بار
 اس کا بادشاہ باپ بھی تانیانے کو ہلاک نہ کر سکے گا۔ بلکہ
 اب بادشاہ کی لاش اس کی خواب گاہ میں پڑی ہے گی
 تانیانے کو شہزادوں لوسی سے اب کوئی دلچسپی نہیں تھی اس

ت دیوار چین کی تعمیر شروع ہو چکی تھی۔ اس کے چھ دروازے
 چکے تھے اور ہر دروازے کی ڈیوڑھی میں محل کی کسی نہ کسی
 نینز یا خادمہ کو زہر دے کر ہلاک کرنے کے بعد اسے
 ہلے ہوئے پتھروں میں بت کی شکل میں ڈھال کر ڈیوڑھی میں
 لٹے کر دیا گیا تھا۔ کچھ ہی دنوں بعد تانیانے کی باری بھی آگئی۔
 بادشاہ نے تانیانے کی قربانی کا اعلان کرنے سے ایک ہفتہ
 پہلے شہزادی لوسی کو دوسرے شہر اپنی بہن کے محل
 میں پہنچا دیا۔

تانیانے سمجھ گئی کہ بادشاہ اس کی موت کا اعلان کرنے
 والا ہے۔ تانیانے بھی دل میں ایک منصوبہ بنا لیا۔ یہ منصوبہ
 بادشاہ کو ہلاک کرنے کا تھا۔ شہزادی لوسی کے جانے کے
 ایک ہفتہ بعد بادشاہ نے تانیانے کو اپنے دربار میں بلایا
 اور کہا :

"تانیانے! تمہیں خوش ہونا چاہیے کہ ہم نے تمہیں
 دیوار چین کے دیوتاؤں پر قربان کرنے کا فیصلہ
 کیا ہے۔ دیوار چین کے دیوتاؤں نے تمہیں
 پسند کر لیا ہے۔ آج شام تمہیں دیوتاؤں کے پاس
 پہنچا دیا جائے گا۔"

تانیانے سر جھکا کر کہا،
 "بادشاہ سلامت کا حکم سر آنکھوں پر کینز قربانی

کے لئے تیار ہے۔

بادشاہ نے تالی بجائی۔ اسی وقت سپاہیوں نے آگے بڑھ کر تانیا کو زنجیریں پہنائیں اور اسے ہتھ خانے میں لے جا کر قید میں ڈال دیا۔ اگرچہ ہر کنیز ادھر سے یہی کہتی تھی کہ مجھے دیوتاؤں کے نام پر قربان ہونے کی خوشی ہے لیکن بادشاہ کو خطرہ ہوتا تھا کہ موت کے خون سے کنیز کہیں بھاگ نہ جائے۔ چنانچہ اب تک چھ کنیزوں کو مار کر ان کے پتھریلے بت بنائے گئے تھے اور ان چھ کنیزوں کو قید خانے میں ہی جلاد نے زہر دے کر ہلاک کیا تھا۔ چنانچہ تانیا کو بھی قید خانے میں ڈال دیا گیا۔ تانیا بڑے شوق سے اپنی موت کے دن کا انتظار کرنے لگی۔ کیونکہ وہ مرنے کے بعد ہی بادشاہ سے اپنے پر کئے گئے ظلم کا بدلہ لے سکتی تھی۔ رات گزر گئی۔ دوسرا دن طلوع ہوا۔ دن کے وقت شاہی کنیزوں نے آکر تانیا کو خوشبوؤں والے پانی سے غسل دیا۔ اسے نئے کپڑے پہنائے۔ سب نے اسے مبارک باد دی۔ مگر اندر سے وہ خوف زدہ تھیں۔ ایک کنیز کی آنکھوں سے آنسو نکل آئے مگر وہ ڈر کر بھاگ گئی کہ اگر بادشاہ کو پتہ چل گیا تو وہ اسے جان سے مار دے گا۔ تانیا پہلی بار تو بے حد پریشان اور گھبرائی ہوئی تھی مگر اس بار وہ بڑی مطمئن تھی۔ اس نے خوشی خوشی نئے ریشمی

کپڑے پہنے۔ اپنے کپڑوں پر عطر لگایا۔ پھولوں کے ہار پہنے اور موت کے انتظار میں بیٹھ گئی۔ جب رات کا افریقہ منقذ کے جنگلوں اور وادیوں میں چھا گیا تو بادشاہ کے حکم سے شاہی جلاد زہر کا پیالہ لے کر قید خانے میں داخل ہوا۔ اس کے ساتھ شاہی حکیم بھی تھے۔ یہ وہ لوگ تھے جنہوں نے تانیا کی لاش کو اٹھا کر کھولتے ہوئے لادے میں ڈالنا اور پھر وہاں سے نکال کر ٹھنڈا کر کے اسے پتھر کے بت میں تبدیل کرنا تھا۔ یہ شاہی حکیم لاش کے جسم پر ایک خاص تیل کی لاش بھی کرتے تھے جس کی وجہ سے جسم کھولتے لادے میں گرتے ہی جلنے کی بجائے پتھر ہو جاتا تھا۔ ان شاہی حکیموں کے ہاتھوں میں خاص تیل کی بوتلیں تھیں۔

شاہی جلاد آہستہ آہستہ قدم اٹھانا تانیا کے پاس آکر بولا:
"شاہی کنیز تانیا! تمہیں مبارک ہو کہ بادشاہ سلامت نے تمہیں مقدس دیوتاؤں کے محل میں پہنچانے کے لئے یہ زہر بھیجا ہے۔ اس کو پی کر دیوتاؤں کے پاس پہنچ جا۔"

تانیا نے جلاد اور شاہی حکیموں کی طرف دیکھا۔ مسکرائی اور بولی: "اگر میں مرنے کے بعد تم لوگوں سے بھوت بن کر جھٹ جاؤں تو تمہیں کوئی اعتراض تو نہیں ہوگا؟" شاہی حکیم اور جلاد ایک دوسرے کی طرف دیکھے۔

جلاد نے کہا :

"تایا! یہ تو کیسی باتیں کر رہی ہے۔ مرنے کے بعد تو دیوتاؤں کے حضور میں جاؤ گی۔ بھوت نہیں بنے گی۔"

تایا نے ہنس کر طنزیہ انداز میں کہا :

"میں بھول گئی تھی۔ اصل میں بھوت تو تم لوگ مرنے کے بعد بنو گے۔ میں تو دیوتاؤں کے پاس جاؤں گی۔ لاؤ زہر کا پیالہ۔"

جلاد نے زہر کا پیالہ اپنے ہاتھوں میں لے لیا۔ زہر کا رنگ سبز تھا۔ اس نے شاہی حکیموں میں سے ایک حکیم سے کہا :
"حکیم صاحب! کیا آپ نے چکھ کر دیکھ لیا ہے کہ یہ زہر اصلی ہے؟ اگر نہیں تو چکھ کر دیکھ لیجئے۔ کہیں ایسا نہ ہو کہ مجھ پر آپ کے زہر کا اثر ہی نہ ہو۔"

حکیم نے جلدی سے کہا :

"ہمیں معلوم ہے یہ اصلی زہر ہے۔ نقلی نہیں ہے۔ ہمیں اسے چکھنے کی ضرورت ہی نہیں۔ بس تم اسے پی جاؤ۔"

تایا نے کہا :

"میں ایک بار پھر یہ کتنا چاہتی ہوں کہ اگر میں

اس زہر سے نہ مری تو پھر میں آزاد ہوں گی آپ لوگ مجھے دوبارہ زہر نہیں دے سکیں گے۔"

جلاد بولا : "تایا! ان فضول باتوں میں وقت ضائع نہ کر و قربانی کا وقت نکلا جا رہا ہے۔ بادشاہ سلامت

تمہاری لاش کو پتھر کا بت بنا ہوا دیکھنے کو بے تاب ہیں۔ کیونکہ آج آدھی رات کو تمہارا بت دیوار چین کے ساتویں دروازے کی ڈیوڑھی میں لگا دیا جائے گا۔"

تایا نے آہستہ سے کہا :

"میں دیر نہیں لگاؤں گی۔ اگر تم اچھوت لوگ مجھے

زہر پینے پر مجبور کر رہے ہو تو میں پی لیتی ہوں۔"

اور تایا نے زہر کا پیالہ ہونٹوں کے ساتھ لگا لیا۔ وہ

غٹا غٹ سا زہر پی گئی۔ پیالہ خالی کر کے اس نے جلاد کو

دے دیا۔ جلاد اور دونوں حکیم خوف زدہ نظروں سے تایا

کو دیکھ رہے تھے۔ تایا زہر پینے کے بعد خاموش ہو گئی

تھی۔ اس نے اپنا سر جھکایا ہوا تھا۔ جلاد اور حکیم حیران تھے

کہ تایا زہر پی لینے کے بعد گر کر مرقی کیوں نہیں؟ تھلپانے

ایک دم سے اٹھا کر جلاد اور شاہی حکیموں کی طرف دیکھا

اور بولی :

"میں نہ کستی تھی کہ میں زہر پی کر نہیں مروں گی۔ اب

تم میرا کچھ نہیں بگاڑ سکتے۔"

ایک حکیم نے چلا کر جلاد سے کہا:
"اتس کے لئے زہر کا دوسرا پیالہ لاؤ۔ یہ زندہ ہے۔
اس پر زہر کا اثر نہیں ہوا۔ ہم بادشاہ کو کیا مزہ
دکھائیں گے۔"

جلاد جانے لگا تو تانیا نے کہا:

"تم اگر اپنے منکے کا سارا زہر بھی لا کر مجھے پلا
دو گے تو مجھ پر کوئی اثر نہیں ہوگا۔ اس لئے
کہ زہر زندہ انسان پر اثر کرتا ہے۔ مردہ انسان
پر اثر نہیں کرتا۔"

یہ کہہ کر تانیا نے تالی بجائی اور وہ غائب ہو گئی۔ جلاد
اور حکیم ہکا بکا ہو کر رہ گئے۔ پھر گھبرا کر قید خانے سے
باہر کی طرف بھاگے۔ تانیا نے راستے ہی میں تینوں کو پکڑ
لیا۔ تانیا کے اندر بے پناہ طاقت آ گئی تھی۔ اس نے
گرج دار آواز میں کہا:

"تم تینوں نے چھ معصوم لڑکیوں کو ہلاک کر کے
ان کے جسموں کو پتھر بنا دیا ہے۔ میں تم سے ان
کا بھی بدلہ لوں گی۔"

اور تانیا نے جلاد اور دونوں حکیموں کو باری باری اٹھا کر
اتنی زور سے قید خانے کی سیڑھیوں پر دے مارا کہ تینوں کی
ہڈیاں چھ چور ہو گئیں اور وہ دیں مر گئے۔ اب تانیا قید خانے

سے نکل کر سیدھی محل میں آ گئی۔ وہاں بادشاہ اپنے کمرے میں
تخت پر بیٹھا اس انتظار میں تھا کہ شاہی حکیم اسے آ کر بتائے
کہ تانیا کا مردہ جسم قربان گاہ پر پہنچا دیا گیا ہے اب آپ
تشریف لے چلئے تاکہ آپ کے سارے تانیا کے جسم کو کھوتے
ہوئے لاوے میں ڈال کر پتھر بنا دیا جائے۔ مگر ابھی تک کوئی
حکیم نہیں آیا تھا۔ بادشاہ نے تالی بجا کر وزیر کو اندر بلایا
اور پوچھا:

"حکیم کہاں ہے؟ وہ ابھی تک کیوں نہیں آیا؟
قربانی کا وقت نکلا جا رہا ہے۔ جاؤ جا کر معلوم

کرو کہ دیر کیوں لگا رہے ہیں۔"
وزیر اسی وقت قید خانے کی طرف چلا گیا۔ تھوڑی دیر بعد
گھبرایا ہوا واپس آیا اور لڑکھاتی زبان میں بولا:
"حضور غضب ہو گیا۔ قید خانے کی سیڑھیوں پر دونوں
شاہی حکیموں اور جلاد کی لاشیں پڑی ہیں اور تانیا
غائب ہے۔"

بادشاہ تو غصے میں بھیر گیا۔ تخت سے اترتے ہوئے غضبناک
آواز میں بولا:

"یہ کیسے ہو گیا؟ یہ کیسے ہو سکتا ہے؟"
بادشاہ غصے میں بھرا قید خانے کی سیڑھیوں میں آیا
تو واقعی وہاں پر تین لاشیں پڑی تھیں۔ بادشاہ کے غصے

۱۲۲
 کل پارہ چڑھ گیا۔ اس نے حکم دیا۔

” فوراً دوسری کنیز کو پکڑ کر لاؤ اور اسے زہر دے کر ہلاک کرو۔ قربانی آج رات ضرور ہوگی اور تانیا کی تلاش میں فوج چاروں طرف روانہ کر دی جائے۔ سپاہی ایک طرف کو تانیا کی تلاش میں نکل کھڑے ہوئے اور دوسری طرف شاہی محل کے پاسیوں نے شاہی محل کی ایک دوسری کنیز کو جو بے چاری اپنے بستر پر میٹھی عیند سو رہی تھی پکڑا اور اسے زنجیروں میں جکڑ کر قیدخانے کی طرف گھسنے لگے۔ کنیز بے چاری کی ابھی تک سمجھ نہیں آ رہا تھا کہ یہ اس کے ساتھ کیا ہو رہا ہے۔ وہ فریاد کر رہی تھی کہ مجھے کہاں لے جا رہے ہو؟ میں نے کیا قصور کیا ہے؟ مجھے چھوڑ دو۔ مگر سپاہی اسے گھیسٹے ہوئے قیدخانے میں لے آئے۔ بادشاہ نے شاہی کمرے میں آتے ہی حکم دیا:

” اس کنیز کو فوراً زہر دے کر ہلاک کر کے لاش قربان گاہ میں پہنچا دو۔“

دوسرے دو حکیم خاص تیل لے کر اور دوسرا جلاؤ زہر کا پیالہ لے کر قیدخانے کی طرف آ گیا۔ تانیا وہاں غیبی حالت میں پہلے ہی سے موجود تھی۔ دوسری بے گناہ کنیز زنجیروں میں جکڑی زار و کلام ہو رہی تھی۔ جوئی جلاؤ زہر کا پیالہ لے کر قیدخانے میں داخل ہوا۔ تانیا نے ہاتھ مار کر زہر کا پیالہ اس

۱۲۳

کے ہاتھ سے زمین پر گرا دیا۔ جلاؤ پہلے جلاؤ کے انجام سے واقف تھا۔ وہ خوف سے کانپنے لگا اور وہاں سے چھینٹا چلاتا بھاگ گیا۔ دوسرے دو حکیم جو آئے تھے وہ بھی خوف سے مقرر مقرر کانپنے لگے۔ تانیا نے ان کی گردنوں کو پکڑ کر ایک دوسرے سے ٹکرایا اور کہا:

” زندگی چاہتے ہو تو بھاگ جاؤ۔“

دونوں وہاں سے اپنی اپنی جان بچا کر ایسے بھاگے کہ مر کر بھی نہیں دیکھا۔ اب تانیا کا نشانہ ظالم بادشاہ تھا وہ سیدھی بادشاہ کے محل میں آ گئی۔ بادشاہ قربان کی جانے والی کنیز کی لاش کا بے چینی سے انتظار کر رہا تھا۔ اتنے میں ایک غلام ہانپتا کانپتا داخل ہوا اور سر جھکا کر بولا:

” بادشاہ سلامت! تانیا کنیز دوسرے جلاؤ اور حکیموں

کو بھی دھوکہ دے کر فرار ہو گئی ہے۔“

بادشاہ کے غصے کی کوئی انتہا نہ رہی۔ وہ دھاڑا:

” دفع ہو جاؤ میری آنکھوں کے سامنے سے اور وزیر اعظم

کو یہاں بھجھو۔“

غلام گھبرا کر باہر کو دوڑا تو تانیا کنیز وہاں آن موجود ہوئی۔ وہ غائب تھی۔ بادشاہ اسے نہیں دیکھ سکتا تھا۔ مگر تانیا اسے دیکھ رہی تھی۔ بادشاہ زخمی پھینتے کی طرح کمرے

تانیانے کہا :

"جو ایک ایسا راز ہے کہ جو میں تمہیں کبھی نہیں بتا سکتی۔ اب اپنی موت کے لئے تیار ہو جاؤ۔"

بادشاہ نے مسکراتے ہوئے کہا :

"میں اپنی موت سے نہیں ڈرتا۔ مگر مجھے معلوم ہے کہ میری موت تیرے ہاتھوں نہیں لگے گی۔ یہ سن کر تانیانے خنجر بادشاہ کے سینے میں اتار دیا۔ خنجر نے بادشاہ کے دل کے ٹکڑے کر دیئے۔ وہ سینے پر ہاتھ رکھ کر گرا اور تڑپنے لگا۔ تانیانیا دہاں سے باہر کی طرف دوڑی۔ اس وقت وزیراعظم اندر داخل ہوا۔ بادشاہ کو مرتے ہوئے دیکھا تو ٹپک کر اس کا سر اپنی گود میں رکھ لیا اور پھیٹی پھیٹی آنکھوں سے اسے دیکھنے لگا۔"

بادشاہ سلامت! یہ — یہ کیسے ہو گیا؟ کون

ہے۔ کون ہے جس نے آپ کے سینے میں

خنجر پیوست کیا؟

بادشاہ نے کراہتے ہوئے کہا :

"مجھے۔ مجھے تانیانے ہلاک کیا ہے۔"

اور بادشاہ کی آنکھیں ہمیشہ کے لئے بند ہو گئیں۔

میں پھر رہا تھا کہ تانیانے کہا : ۱۲۴

"بادشاہ! تیرا آخری وقت آن پہنچا ہے۔"

بادشاہ نے غیبی آواز سنی تو چونک کر ادھر ادھر دیکھا یہ آواز اس کی کنیز تانیانے سے ملتی جلتی تھی۔

"کون ہو تم؟ کیا تم کوئی بدروح ہو؟"

تانیانیا بولی : "بادشاہ! کیا تم میری آواز نہیں پہچانتے؟ میں تمہاری کنیز تانیانیا ہوں جس کی موت کا حکم تم نے محفوظی دیر پہلے صادر کیا تھا۔"

اب تو بادشاہ کے طوطے اڑ گئے۔ بادشاہ اگرچہ ظالم تھا مگر بہادر بھی تھا۔ وہ زیادہ خوف زدہ نہ ہوا کہنے لگا :

"اگر تم تانیانیا کی بدروح ہو تو اس کا مطلب

ہے کہ کنیز تانیانیا مر چکی ہے۔ اگر تم مر چکی

ہو تو ہم تمہاری لاش تلاش کر لیں گے۔"

تانیانے کہا :

"میں مری نہیں ہوں۔ میں زندہ ہوں۔ ہاں

ایک بار مر کر دوبارہ زندہ ہو کر تمہارے محل

میں آئی ہوں تاکہ تم سے اپنی اور دوسری

بے گناہ معصوم لڑکیوں کی موت کا بدلہ لے سکوں۔"

اب تو بادشاہ کو حیرانی ہوئی اس نے کہا :

"اگر تم زندہ ہو تو مجھے نظر کیوں نہیں آتی ہو؟"

وزیر اعظم نے اسی لمحے تانیا کی تلاش میں محل کے ایک ایک سپاہی کو چوکس کر دیا۔ مگر تانیا وہاں سے نکل کر شاہی باغ کے شاہی چھتے کے کنارے پہنچ چکی تھی۔ وہ یہ دیکھ کر حیرت زدہ اور پریشان ہوئی کہ شاہی چھتے کا سارا پانی خشک ہو چکا تھا۔ اس کی وجہ یہ تھی کہ نیچے پہاڑی زمین میں کسی جگہ دراڑ پڑنے سے چھتے کا سارا پانی اس طرف نکل کر بہ گیا تھا۔ شاہی نوکر چھتے کی تہ میں اتر کر اس دراڑ کو پتھروں سے بھر رہے تھے تاکہ چھتے میں پانی پھر سے بھر جائے۔ یہی وہ چھتر تھا جس میں غوطہ لگا کر تانیا کنیز کو لگے زمانے میں سمرقند کے تہ خانے میں لوکاشی عورت کے پاس جانا تھا اور اسے بتانا تھا کہ میں نے بادشاہ کو ہلاک کر کے اس سے انتقام لے لیا ہے۔ مگر چھتے میں پانی غائب تھا۔ تانیا غائب تھی۔ وہ بے چین سی ہو کر باغ میں ایک طرف ٹہلنے لگی۔ اتنے میں شاہی غلام تلواریں لئے اس کی تلاش میں وہاں پہنچ گئے!! ○

آگے کیا ہوا جاننے کے لیے

قسط نمبر ۱۶۸ "دخلائی جہاز کی تباہی" پڑھیے۔

پیارے انکل اے حمید صاحب السلام علیکم!

کافی عرصہ سے آپ کو خط نہیں لکھا۔ اس لیے میں نے اتنے دن انتظار کیا کہ شاید آپ اپنی تصویر بھیج دیں مگر ابھی تک آپ نے نہیں بھیجی۔ میں نے نوائے وقت اخبار میں آپ کا امریکہ کے کام کے بارے میں پڑھا۔ آپ کی تحریر کی ہونی باتیں بڑی دلچسپ لگیں۔

آپ نے عنبر ناگ ماریا کی کتابوں کے لیے لکھا تھا کہ نیا مکتبہ اقرام والوں کو خط بھیجوں۔ میں نے بھیجا۔ انہوں نے بڑی فہرست بھیجی۔ لیکن کتابیں کچھ مجھے راولپنڈی سے اور کچھ ایسٹ آباد سے ہی مل گئیں۔ میں نے پڑھیں بہت اچھی لگیں کافی دلچسپ تھیں۔ سانپ کا قیدی۔ موت کی چھلانگ۔ بھٹکتی بد روحوں کا شہر۔ ویران مینار۔ ناگ کا دشمن تھیو ساگ۔ مردے کی راکھ۔ آدھا زندہ آدھا مردہ۔ یہ سات کتابیں آپ کے خط کے بعد اتنے عرصے میں میں نے خرید کر پڑھیں۔ اور بہت ہی زیادہ اچھی لگیں۔ میں نے آپ کو اپنی بات پروگرام میں انٹرویو دیتے ہوئے دیکھا۔ وہ باتیں بھی آپ کی بڑی دلچسپ تھیں۔ اب آپ مجھے اپنا خط لکھ کر بھیجیں۔ دیکھنے گا کہ تصویر نہ بھولے گا۔ آپ کا شکریہ! اب مجھے اجازت دیں۔ والسلام

آپ کا مخلص محسن علی

دفتر ڈپٹی ڈائریکٹر محکمہ زراعت ہزارہ ڈویژن ایسٹ آباد منڈیاں۔

محترم اے حمید صاحب السلام علیکم!

میں نے آپ کے اس ماہ کے ناول "ناگن محل" "کتوری ناگن" اور

”سانپ کی بیوی“ پر طے۔ بہت پسند آئے۔ مجھے آپ کے ناولوں کا شدت سے انتظار ہوتا ہے۔ اتنا کسی اور کے ناول کا نہیں۔ مجھے اس سے کوئی غرض نہیں کہ آپ میرا خط شائع کریں یا نہ کریں۔ بلکہ نہ کریں تو اچھا ہے دو باتیں پوچھنی ہیں۔ نمبر ایک کہ آپ ناول میں عموماً جس سانپ کی شکل بنواتے ہیں۔ وہ کوہرا سانپ ہوتا ہے۔ یعنی اپنا پھن پھیلا کر کھڑا ہوتا ہے۔ کسی اور سانپ مثلاً سات

والا اتر دھا، دو مونی کی شکل بنا دیں۔ نمبر دو یہ کہ آپ کا ایک ناول ہے ”ناگ کا دشمن تھیو سانگ“ اس کے باہر یہ لکھا ہے۔ لیکن اندر ”تھیو سانگ کا دشمن ناگ“ لکھا ہوا ہے۔

میں نے سنا ہے کہ شیش ناگ سفید رنگ کا چھوٹا سا پتلا سانپ ہوتا ہے۔ جس کے سر پر تاج ہوتا ہے۔ لیکن آپ عموماً شیش ناگ کو سیاہ و نہوں یا پانچ مونوں سے تشبیح دیتے ہیں۔ میری دعا ہے۔ آپ تا زندگی ناول لکھتے رہیں۔ ایکس دن — اور پنڈی

پیادے انکل اے حمید صاحب! السلام علیکم مجھے عنبر، ناک، ماریا، بی اور تھیو سانگ، جولی سانگ اور اپنی تصویریں بھیجیں۔ اگر کہیں عنبر ناگ والے مل جائیں تو کم از کم ان کو پہچان تو لوں۔ انکل آپ نے مجھے خط بھی نہیں لکھا۔ اب مہربانی فرما کر اس شیدائی کو ایک عدد خط تو لکھیں۔ نکل مجھے خط لکھیں تو اپنا پورا پتہ تفصیل سے لکھیں۔ اگر کبھی لاہور آنا ہوا تو آپ کے گھر ضرور حاضری دیں گا۔ انکل عنبر ناگ کا خاص نمبر کب آئے گا اچھا انکل پیرمیں گئے خدا حافظ۔ فقط ع بن م ہ پرستہ اور شاق علی جمالی معرفت دیوان چیتین مل۔ کریانہ سر جوئیٹ اور کتاب روڈ نزد رحمانی منزل بلکھر



تاریخ مارپیچ اور کیمیا

اسے جمید



مکتبہ پبلسٹرز

لیٹل شاہ عالم مارکیٹ، لاکھنؤ-۸

- ۱۰۱ غلامی جہاز کی کمی
- ۱۰۲ ماریا (۱۵) ازخ میں
- ۱۰۳ غلامی کروہ
- ۱۰۴ مردوں کا ستارہ
- ۱۰۵ موشوارشالی ٹیڑھی
- ۱۰۶ خطرناک طبی روشنی
- ۱۰۷ طبی ناک تھم
- ۱۰۸ طبی شیشہ
- ۱۰۹ مٹا دہری کا گدھ
- ۱۱۰ آرمی عورت اور غلامی مخلوق
- ۱۱۱ مہر اور غلامی لاش
- ۱۱۲ کیٹی اور غلامی رات میں
- ۱۱۳ ماریا اور غلامی رات میں
- ۱۱۴ خطرناک تجربہ
- ۱۱۵ سانپ کا قیدی
- ۱۱۶ موت کی جھانک
- ۱۱۷ مڑوسے کی موت
- ۱۱۸ قبر کا پتہ
- ۱۱۹ جڑوسے کا عجوبہ
- ۱۲۰ خوفناک مقابلہ
- ۱۲۱ ماریا کا بیٹا
- ۱۲۲ مینار کا عجوبہ
- ۱۲۳ انسانی قیندوا
- ۱۲۴ غیبی لاش خاص نمبر
- ۱۲۵ غلامی راز
- ۱۲۶ سرکھاناگ
- ۱۲۷ مہر کی قبر
- ۱۲۸ چاہ بانی کے قیدی
- ۱۲۹ مہر کی موت
- ۱۳۰ ہنگامی ناک
- ۱۳۱ قبرستان کی ڈراؤنی رات
- ۱۳۲ منگلا دہری کا ترسول
- ۱۳۳ ماریا کو پڑھی میں
- ۱۳۵ آبیسی بیچ
- ۱۳۶ بیچ کی خوشبو
- ۱۳۷ تابوت والی روکیاں
- ۱۳۸ آدم اور شکاری
- ۱۳۹ جنگتی روروں کا سفر
- ۱۴۰ بھوڑوں کی
- ۱۴۱ ویران مینار
- ۱۴۲ ناگ کا دشمن تھیوساگ
- ۱۴۳ مڑوسے کی راکھ
- ۱۴۴ آدھا زندہ آدھا مڑوہ
- ۱۴۵ لٹ پٹاؤں کے ڈھانچے
- ۱۴۶ بون میں بند ناگ
- ۱۴۷ کیٹی سانپ کے گنگے
- ۱۴۸ مٹی شہزادی
- ۱۴۹ ناگ کی قبر
- ۱۵۰ ساروں کے جنازے
- ۱۵۱ ڈراؤنی عورت کا ہم
- ۱۵۲ بچے کا ڈرناگ
- ۱۵۳ طبی کتاب
- ۱۵۴ مڑوہ دینا
- ۱۵۵ کلہوڑا موت
- ۱۵۶ بچل ماریا
- ۱۵۷ کوہ پڑھی راز
- ۱۵۸ قبر خالی مڑوہ خالی
- ۱۵۹ کستوری ناگ
- ۱۶۰ سانپ کی بچی
- ۱۶۱ ناگ محل
- ۱۶۲ مریا کی آوازیں
- ۱۶۳ تابوت میں آجاؤ
- ۱۶۴ بچل ناگ
- ۱۶۵ ڈراؤنی آواز کا راز
- ۱۶۶ مڑووں کی چٹائی
- ۱۶۷ بیٹنگول کی موت
- ۱۶۸ غلامی سدا کی